

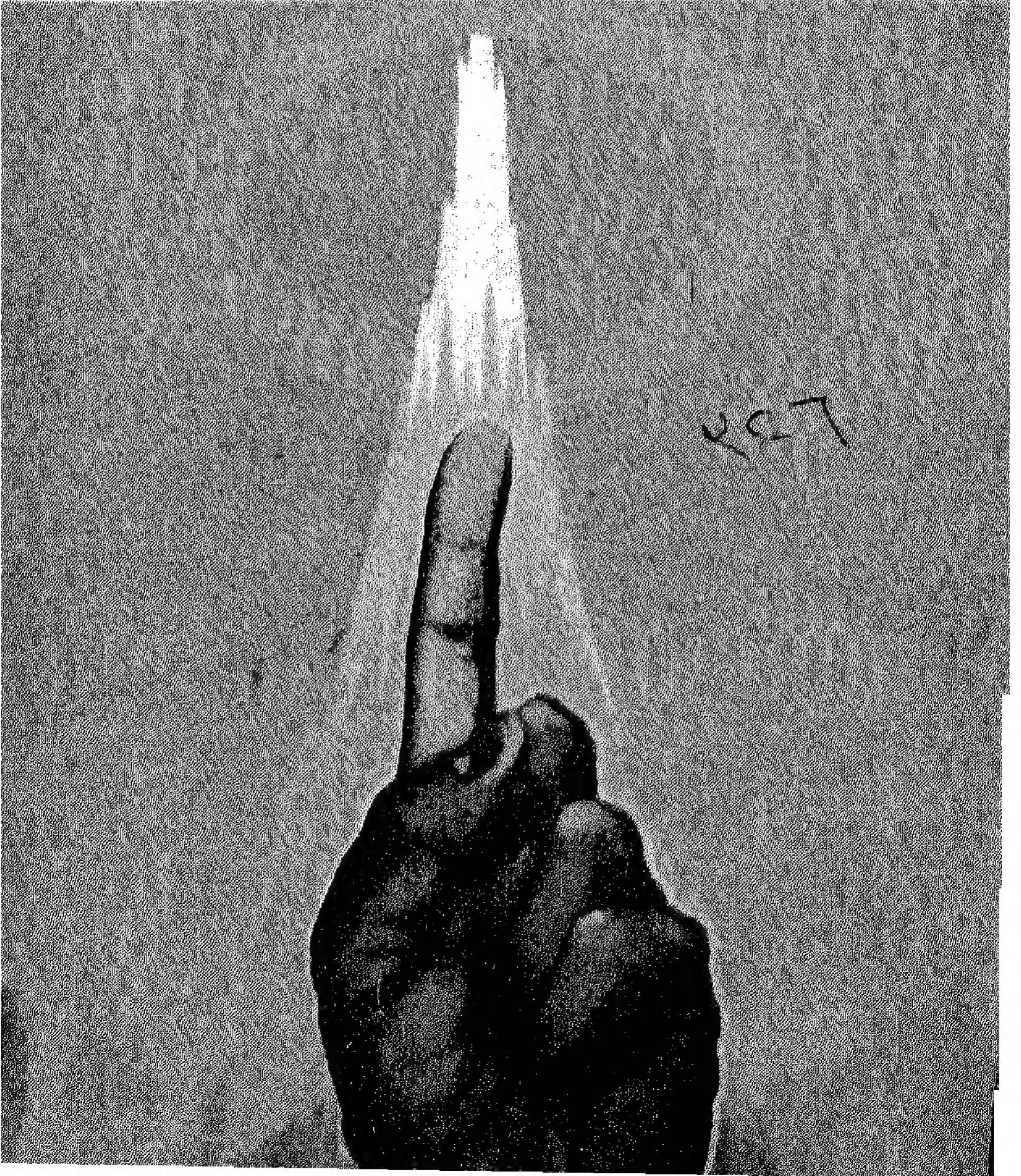
كتاب الهداية

# الأصالة

● توماس كارلايل ● محمد السباعي



مكتبة  
عراقية  
بغداد





# كتاب الهلال

KITAB AL-HILAL

سلسلة شهرية تصدر عن « دار الهلال »

رئيسة مجلس الإدارة : أمينة السعيد

نائب رئيس مجلس الإدارة : صبرى أبوالمجد

رئيس التحرير : د. حسين موسى

سكرتير التحرير : عايد عياد

العدد ٣٢٦ - صفر ١٣٩٨ - فبراير ١٩٧٨

No. 325 — January 1978

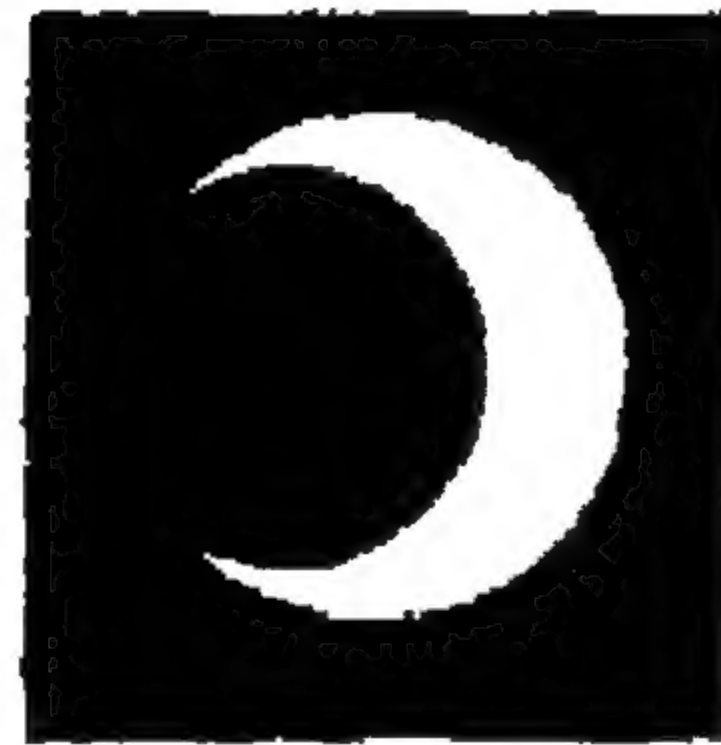
مركز الإدارة

دار الهلال ١٦ محمد عز العرب  
تليفون ٢٠٦١٠ ( عشرة خطوط )

## الاشتراكات

قيمة الاشتراك السنوى : « ١٢ » عددا ، فى جمهورية مصر العربية  
وبلاد اتحادى البريد العربى والافريقى ١٥٠ قرشا صاغا .  
فى سائر أنحاء العالم ٦ دولارات أمريكية أو ٢٥٠ جك - والقيمة  
تسدد مقدما لقسم الاشتراكات بدار الهلال فى جمهورية مصر  
العربية والسودان بحوالة بريدية . فى الخارج بشيك مصرفى  
قابل للمصرف فى جمهورية مصر العربية والأسعار الموضحة  
أعلاه بالبريد العادى - وتضاف رسوم البريد الجوى والمسجل  
على الأسعار المحددة عند الطلب .

# كتاب الهلال



سلسلة شهرية لنشر الثقافة بين الجميع

الغسلان بـريشة  
الغسلان جمال قطب



# الأبطال

•

تأليف

كارل لاويل

ترجمة

محمد السباعي

•

دار الهلال







## البطل في صورة إله

انما يضمنى واياكم هذا المقام وتواليه ، للكلام شيئا  
عن عظماء الرجال ومظاهرههم على مسارح الحياة ،  
والأشكال التى تشكلوها فى تاريخ البشر ، وآراء الناس  
فيهم ، وماذا أحدثوا من الأعمال - للكلام عن الأبطال  
وعما استقبلهم به أهالى أزمانهم وعما صنعوا هم من  
جلائل الأمور - ولعل هذا مبحث عويص لا أرانى موفيه  
حقه - مبحث لعمر الله قصى الغاية ، يشق على نزع  
الخواطر مرماه ، ويقع وراء جهد الأوهام منتهاه .

وماظنكم بمبحث هوالتاريخ بحذايره ؟ اذ فىاعتقادى  
ان التاريخ العام - تاريخ ما أحدث الانسان فى هذا  
العالم - إنما هو تاريخ من ظهر فى الدنيا من العظماء ،  
فهم الأئمة ، وهم المكيفون للأمور ، وهم الأسسوة  
والقدوة ، وهم المبدعون لكل ما وفق اليه أهل الدنيا .  
وكل ما بلغه العالم ، وكل ما تراه قائما فى هذا الوجود  
كاملا متقنا ، فاعلم انه نتيجة أفكار أولئك العظماء  
الذين اصطفاهم الله وأرسلهم الى الناس ليؤدى كل  
ما ناطته به القدرة الالهية من الخير . فروح تاريخ العالم  
انما هو تاريخ أولئك الفحول ، وظنى أنه مبحث لن  
يسعه هذا المقام !



بيد أن من أسباب العزاء أن في ذكرى العظماء ، كيفما كانت ، نفعا وفائدة . والرجل العظيم لا يزال بعد موته ينبوع نور يتدفق . فليس أحسن من مجاورته شيء . . نور يضيء ، وكان يضيء ظلمات الحياة . وليس هو كسراج اشتعل ، ولكنما نجم شبته يد الله بين أشباهه من كواكب الأفق ، هو كما قلت ينبوع نور يتدفق بالحكمة ومعاني الرجولة والشرف الكبير ، وهو الذي في شعاعه انس الأرواح وروح النفوس ومتعة الخواطر . وليس في ظني أن أحدا منكم يحجم برهة عن ورود تلك المناهل العذبة كيفما كان طريق المورد .

ويقيني أن نظرة في تواريخ الأبطال الشتى الصنوف الذين أنا آخذ الآن في سرد سيرهم ، جديرة أن تكون بمثابة نظرة في مخ تاريخ البشر وصميم لبابه . وما أسعدنى لو أستطيع في مثل هذا العصر الذى ضعف فيه اجلال الرجل للرجل أن أفهمكم شيئا من معاني عظمة الأبطال وجلالهم ، أى من معاني البطولة ، والبطولة في مذهبي هي العروة المقدسة التى تعقد ما بين الرجل العظيم وبين سائر الناس ، ما أسعدنى لو أتبع لى ذلك ولكنى محاول وباذل مجهودى .

لقد قيل — وصدا ما قيل — أن أهم ما فى الرجل دينه — والأمة مثل الفرد فى ذلك — ولست أذهب بلفظة الدين الى النحلة التى يتخذها الفرد والمذهب الذى ينتسب اليه والقواعد المالية التى يعدها ويشهد بها ، فقد ترى الرجل الذى ذلك شأنه يسفل الى أدنى حضيض اللؤم والخسة على الرغم من شدة تمسكه بقواعد الدين . فهذا ما لا أسميه الدين ، هذه الاقرارات والاعترافات أبعد ما تكون فى الحقيقة



من الدين . اذ هو اعتراف واقرار لم يصدر الا من  
ظواهر الرجل وبواديه - أعنى من ناحية اللسان والقوى  
البرهانية - وذلك اقصى ما عنده .

ولكن جوهر المسائل للرجل والأمر الذى عليه  
يترتب سائر الأمور هو ذلك الشيء الذى يعتقده حق  
الاعتقاد ويوقن به كل اليقين فيما يتعلق بالروابط  
الجوهرية التى تربطه بهذا الكون الجسم الأسرارى ، وفيما  
يتعلق بواجبه فى هذه الدار ووظيفته - ذلك هو دينه ،  
وربما كان الحاده وكفره - هو اعتقاده أنه متصل بعالم  
الالهيات أو بلا عالم مطلقا - فاذا علمت عن الرجل ذلك  
علمت أى رجل هو وأى شيء يجدر به أن يصنعه فى  
هذه الحياة .

لذلك كان أول سؤالنا عن الرجل أو الأمة ما ديانتهم  
أو ديانتهم ؟ هل هى الوثنية أو تعدد الآلهة - أعنى  
تمثيل سر الوجود تمثيلا حسيا وعبادة القوى الطبيعية  
- أم هى النصرانية والاعتقاد بعالم سرى حقيقى وبخلود  
الروح وارتكاز الوقت على عالم الأبدية . أعنى بذلك  
استبدال دولة الأسرار المقدسة التى هى أشرف  
وأسمى ، بدولة الوثنية وعواملها من قوى الطبيعة أم  
هى الشك والريبة ؟ هل هناك عالم خفى وسر مجهول  
أم لا ؟ بل ربما كان الحادا محضا وكفرا مبينا ، فعندى  
أن الإجابة عن هذا السؤال هو اعطائنا روح تاريخ الفرد  
أو الأمة ، اذ أن أعمال الأمة أو الفرد إنما هى بنات  
أفكارهم . وما نتجت ظواهر الآثار إلا من مستسر  
الضمائر ، ومن ثم أقول ان دين الأمة هو أهم مآلديها .

فجدير بنا فى هذه المحاضرات أن نجعل الوجهة  
الدينية من أخطر وجوه البحث وأكبر أركانه ، فانه



متى أجدنا معرفة هذه برح الخفاء عن كل شيء . وقد جعلنا أول أبطالنا « أودين » الرجل الذي كان يعبد قدماء السويد والنرويج ، وكان قطب دائرة الوثنية في تلك الأقطار . فلننظر برهة الى البطل في صورة معبود وهو أقدم أشكال البطولة .

\* \* \*

حقا لقد كانت الوثنية شيئا من أعجب الأشياء لا يكاد يتصوره الوهم . وهل كانت الا متكاثفات أضاليل وسخافات وأباطيل قد نبتت في الحياة الغابرة فالتفت أعياصها ، واستأشبت أدغالها ، وخيمت على أكناف الحياة غواشي قبايها ودواجي ظلالها ! مما لا يكاد يصدق به العقل أو يتصوره الوهم أن ناسا عقلاء أبقاها صاحين يعيشون عيشة كتلك ويعتقدون عقائد كهاتيك . أعني يعبدون رجلا منهم ! لا بل يعبدون الخشب المسندة والأحجار وما اليها من أصناف الحيوان والجماد ، ويصوغون أنفسهم خليطا مشوشا من كل أضلولة وأبطولة فيحسبونه فلسفة الكون - أما والله ما أحسب كل هذا الا حديث خرافة .

بيد انه لاشك في أنهم كانوا يأتون ذلك . كانوا وهم رجال مثلنا يعتقدون تلك الكفريات الفظيعة المنكرة ويطمثون اليها ويعيشون بها ، عجباً أي عجب ! وخليق بنا أن نطرق مليا ونتأمل والأسف ملء قلوبنا ما يوجد في نفس الانسان من أعماق الضلال وظلمات الجهل ، فان ما اشرت اليه من مستنكر المدهشات قد كان في الانسان ولا يزال ، بل هو في جميع الناس وفينا أيضا .

بين الجدليين جماعة ليس لديهم من القول في الوثنية الا كلمة واحدة ، اذ يقولون هي باطل وغش ، وانه لم



يؤمن بها عاقل قط وانما هي اكدوبة لفقت لخداع اناس  
لا يصح ان يسموا عقلاء ! وأرى من الواجب علينا ان  
ندفع عن الأدميين وعن أعمالهم وتاريخهم أمثال هذا  
الحكم الجائر . واني الأدفعه الآن عن الوثنية وعن كل  
ديانة حاول ان يسير بها الانسان دهرا ما في هذه  
الحياة .

فلم يك دين قط الا وفيه عنصر من الحق . ولولا  
ذلك لما اتخذت أمة من الأمم دينها ما - ولا ننكر ان  
الإخاديع والأكاذيب تكثر في الأديان ولا سيما في عهودها  
المتأخرة ، اذ يعتورها الوهن والاضمحلال . ولكن  
الكذب ما كان قط المسبب الأول للأديان - انه ما كان  
قط للأديان حياة وقوة ، بل كان داءها ونذير آجالها -  
فاعلموا ذلك أصلحكم الله ولا تنسوه : فاني لأظن ان  
من شر السفسطة وأخبث الباطل ان يقال ان ديننا من  
أديان المتوحشين كان منشؤه الكذب ، فان الكذب  
لا ينشأ عنه شيء قط وليس من شأنه ان يحدث ويولد ،  
وانما من دأبه ان يفنى ما اصاب ويقتل كل شيء حتى  
اننا لو حاولنا ان نحيط علما بأمر ما فأتيناها من ناحية  
أكاذيبه كان ذلك جديرا ان يخفى عنا حقيقته . وهي  
ما لا ينكشف لنا حتى ننفي تلك الأكاذيب البتة كأنها  
أمراض ومفاسد واجب على كل امرئ استئصال  
شأفتها سواء من الأذهان والأعمال . اذ ان الانسان -  
حيثما كان - عدو الأكاذيب .

بل انى لأرى الحق حتى في وثنية أهل التبت ( من  
أقاليم الصين ) ، اقرا ما دونه الجهد الصادق النظر  
الصريح القول المستر « نيرنر » في حديث سفارته الى  
تلك البلاد تجد ان لهؤلاء المساكين عقيدة ان الله يرسل



كل حين الى الأرض بشرا يمثله ويحمل صورته ، وهو بمثابة اعتقادهم في بطريق أو بابا أو بمثابة اعتقادهم أن هنالك رجلا هو أفضل الرجال قاطبة — وان هذا الرجل يمكن الاهتداء الى معرفته من بين سائر القوم : فأما ان الله مرسل في كل جيل رجلا يمثله فهذا هو الحق الكائن في عقيدة هؤلاء ، وأما كون هذا الرجل يمكن معرفته من سائر الناس فهذا هو خطأ المذهب المذكور . ولقساوسة هذه الأمة طرق الى اكتشاف الرجل الأفضل من بين سوادهم ليولوه زعامتهم — طرقاً وأيم الله عقيمة ولكنها ليست أعقم من طريقتنا نحن ، اذ لا نفتأ نولى علينا الابن الأكبر من أسرة بعينها ( الأسرة الملكية ) .. وا أسفاه ! ..

ولكن أرجع الى ذكر الوثنية فأقول انه قد يرجى لنا أن نفهم معنى الوثنية متى سلمنا أولا أنها كانت في حين من الأحيان ديناً صحيحاً في اعتقاد أهلها . فلنوقن كل اليقين أن الناس كانوا يؤمنون بوثنيتهم حق الايمان ، ولم يكن بهم ذهول ولا جنون ولا نوم ولا مرض ، بل كانوا مع ذلك أصحاب العقول والحواس ، أيقاظاً قد صورهم الله على صورنا ، وخلقهم كخلقنا ، لا فرق بينهم وبيننا بحال من الأحوال . لنوقن كذلك أنا لو كنا وجدنا معهم لآمنا بما كانوا به يؤمنون ، ولكننا وهم سواسية في سائر الأشياء . واذا قد علمتم منى ذلك فعليكم أن تسألوني : ماذا كانت تلسم الوثنية ؟

يقول آخرون من ذوى الجدل — وهو قول أوجه — ان منشأ الوثنية هو شعر الشعراء . أعنى أن الشعراء كانوا يرون آراءهم في الكون ثم يخرجون تلك الآراء والاحساسات في رموز من الأقاصيص وضروب من



المجاز والتشبيه بالأشخاص والحيوان والجماد ، جريا على قانون أساسي من قوانين النفس البشرية وهو : ان كل ما جرى في وجدان المرء من احساس شديد لا يرى بدا من اخراجه بواسطة النطق ، ومن رؤيته ممثلا لعينيه في شيء منظور ، حتى كأنما هو شيء حي ، ذو حقيقة تاريخية .

ولاشك في أن هنالك قانونا كذلك وانه من أرسخ قوانين النفس البشرية وأرساها وأشدها تأصلا واستمکانا ، ولا شك أيضا في انه قد كان لذلك القانون دخل عظيم وأثر قوى في أمر الوثنية . واني وان شهدت بشيء من الصحة لتلك النظرية التي ترجع بأمر الوثنية كله أو جله الى الرموز الشعرية ، لكنني لا أعدها النظرية الصحيحة . واني انشدكم الله : هل كنتم قط مؤمنين ومسترشدين في ظلمات الحياة بقصص ناظم وعبث شاعر ؟ أما وربكم ان الأمر لأخطر من ذلك وأجل ، وأحوج الى الجد منه الى اللعب . ان أمر الحياة من أكبر الجد ، وما أمر الممات وما عساه يحدث بعد الممات بلهو ولا عبث ، بل انه الجد أمر من كل جد ، والحق أمر من كل حق .

فقد رأيت ان أولئك القائلين في الوثنية بأمر الرموز الشعرية وأن كانوا قد أخذوا في منهج الحق لكنهم لم يبلغوا الغاية . فالوثنية ولا شك رموز شعرية وتمثيل بالمرثيات لما جرى في وجدان الناس وأذهانهم عن الكون ومظاهره ، وكذلك كل دين انما هو رمز وتمثيل يختلف باختلاف تلك الآراء والاحساسات . ولكنني أرى رأي هذه الفئة رأيا معكوسا بقولهم عن النتيجة انها السبب وعن الغاية انها الأصل .



فان الناس ما كانوا ليجعلوا عمل الأقاصيص الشعرية  
أول حاجتهم وأكبر همهم ، وإنما أكبر همهم هو أن  
يعرفوا أى عقيدة يتخذون فى هذه الكائنات ، وأى  
سبيل يسلكون فى تلك الحياة . وماذا يرجون وماذا  
يخشون ، وماذا يأتون وماذا يتركون .

ا اذا أخرج الشاعر قصة موفقة جعلها رمزا لمعتقدات  
جيله اتحسب انها أقدم عهدا من تلك المعتقدات ؟ كلا .  
بل كانت العقائد أولا ثم انشئت القصيدة رمزا اليها  
وتمثيلا لها . فالعقيدة أصل والشعر صورة ، والعقيدة  
حقيقة والشعر ظلها ، ثم هو مهما بلغ فى مراتب الجذ  
فانما هو لعب وفكاهة ولهو من عبث الخاطر اذا قيس  
الى تلك الحقيقة الراسخة فى النفوس التى يحاول به  
تمثيلها . فقصارى القول ان الرموز الشعرية هى نتيجة  
الحقيقة لا مسببها ، فعلىنا اذن فى شأن الوثنية أن  
نبحث من اين جاءت هذه الحقيقة — وماذا كانت ؟



تذكرون ماتوهمه أفلاطون من انه لو ولد انسان فى  
حجرة فى جوف الأرض ، فترك ثمة حتى بلغ أشده  
وأكمل عقله ثم أخرج بغتة الى ظاهر الأرض فاذا الشمس  
بارزة فى موكب لآلئها . ماذا يبلغ به العجب والاندعاش  
من منظر لا نبرح نراه فلا يحرك فينا ساكنا ؟ ولكن  
ذلك الرجل يراه بعينى طفل قد برأهما الله من شوائب  
أكدار الحياة ، فرؤيتهما فى منتهى الصفاء . ثم يراه  
كذلك بعقل ناضج ، فليس عجيبا أن يرقص قلبه طربا  
لذلك المنظر الباهر . ثم يتغذ بصره الشاقب الى ما أودع  
الله ذاك المشهد من روعة الجلال فيخر له ساجدا .  
فاعلموا معشر الاخوان أن أول رجل مفكر بين شعوب



المتوحشين - أول انسان بدأ يفكر انما هو كذلك الانسان  
الذى تخيله أفلاطون جامعا في طبيعته بين الطفولة  
والرجولة .

كذلك كان أول المفكرين من قبائل المتوحشين ساذجا  
صريح الطبع كالطفل مع قوة الرجل وعمقه ، كانت  
الطبيعة أمامه بلا اسم ، ولم يكن أقدر حصر ذلك الكون  
العديم النهاية وما به من شتى المناظر والأصوات  
والأشكال والحركات العديمة العدد في اسم مركب من  
ثلاثة أحرف كما فعلنا نحن حينما سميناه « كونا »  
و « طبيعة » وما شاكل ذلك . فطوينا جلاله العظيم في  
أثناء لفظ حقير . ولكن الرجل المتوحش كان كل شيء  
جديدا في نظره ، لم تخفه عنه حجب الأسماء والألقاب ،  
عاريا أمامه ساطعا لعينيه مشرق الروثق سافر الحسن  
وضاء الجمال يحار في كنهه الوهم ويعجز عن وصفه  
اللسان . فتأثير جلال الكون في نفس ذلك الانسان  
القديم المتوحش ( المفكر ) كتأثيره في نفس الشاعر أو  
الفيلسوف أو النبي في العصور الأخرى .

نعم ، أيها الاخوان ، ان للكون لو تدبر الانسان  
واعتبر لموقعا في النفس أي موقع ، وروعة في القلب أي  
روعة . تلكم الأرض الخضراء مبسوطها وحالقتها ، وما  
يهتز عليها من ملتف النبات ومعشوشب الروض ، وتلكم  
الجيال الراسيات ، والأنهار الجاريات ، والبحار ذات  
الجرجرة والضجيج ، والجلجلة والعجيج ، وقبة الفلك  
الزرقاء تعزف في أجوائها كل عصافاة هوجاء تحدو من  
النسحب كل دجنة وطفاء ، أنا تسبح بالديمة المdrار ،  
وآونة بدفع الحريق وصواعق النار .. ما هذا أيها  
الاخوان ؟ بلى ما هذه ؟ أما ظاهرها فقد عرف العالم



عنه شيئاً ، وأما الباطن فلا وربكم ما عرف ولن يعرف .

هذا سر عميق لا ينفع معه علم عالم ولا تجربة  
كيماوى ، إنما أولى بالمرء فى مثل هذا المقام الاذعان  
والخشوع ، وللجهل هنا أفيد من العلم ، وما يستفيدة  
المتوحش الجاهل من جمال الطبيعة بشعوره لأكثر مما  
يكتسبه المتمدين العالم بمنظاره وكيماؤه . ماذا صنع  
العلماء فى أسرار الكون إلا أنهم زادوها خفاء واكتتاما  
بالباسها براقع من الأسماء والاصطلاحات ؟ هم يسمون  
البرق كهرباء ، ويلقون الدروس والمحاضرات فى ذلك ثم  
يولدون مثال هذا البرق من الزجاج والحرير . . ولكن  
ما هو ذلك البرق ؟ وما الذى أحدثه ؟ ومن أين جاء ؟  
وايان يذهب ؟ لا أكذب الله ، قد أظهر العلم أشياء كثيرة  
ولكن بشئ ذلك العلم الذى يريد أن يحجب عنا جلال  
ذلك الكون الرائع الذى يتضاءل العلم فى حضرتة ويذل  
لعزته وعظمته ويطفو على جوه الهائل كريشة فى مهب  
الريح ، والحق يقال يا اخوانى ان هذا الكون غلى  
الرغم من العلم ودعواه لا يزال عجيبة العجائب ومعجزة  
المعجزات .

بل كفى بالزمن معجزة — بذلك الشئء الفائق العد  
والحصر ، الدائم الكر والمر ، المستمر الصمت والسكون ،  
دائبا يجرى ويتدفق متعجلا ساكنا كتيار البحر الزاخر  
حيث نطفو فوقه ، وسائر الكون كخيالات تظهر ثم  
تفيب ، وأنفاس لا تكاد تصدر حتى تبيد .

أما كفانا بذلك معجزة ؟ اليس ذلك جديرا أن يلجم  
السنتنا فلا ننطق ؟ وبماذا ننطق ؟ بالله . . هذا الكون  
الهائل ماذا كان يستطيع المتوحش القديم أن يفهم منه ؟  
وماذا عسانا نحن نفهم منه ؟ اليس أقصى ما نستطيع

ان نعلم عنه انه قوة مركبة من ألف ألف قوة ، وانه  
شيء ونحن شيء آخر؟ هذا كل ما يمكننا معرفته. الكون  
شيء ونحن شيء غيره .. قوة في قوة في قوة ، فحيثما  
القيت البصر قوة ، ونحن بين هذه القوى المختلفة قوة  
مجهولة خفية ، وليست ورقة ملقاة على ظهر الطريق  
تعفن بعد الذبول الا وفيها قوة ، والا فكيف كان يتأتى  
لها أن تعفن ؟

ولعمري ماذا يقول الملحد المفكر ( ولا اخال الالحاد  
والتفكير يجتمعان ) في هذه القوى الفعالة الدائبة المحدقة  
بنا لا تسكل ولا تنى ولا تفر ولا أول لها ولا آخر ولا  
مبدأ ولا نهاية ؟ ماذا يقول فيها الا انها معجزة رائعة ،  
وقد يتساءل عنها المؤمنون فيقول أحدهم لأخيه : هي  
صنع الخالق ! ثم يجيء العلم بمنظاره وآلاته فيجعل  
يقلبها ويديرها كأنما هي جثة ميتة توضع في الزجاجات  
وتباع في الحوانيت . ولكن العقل الانساني السليم  
الفطرة ما زال يرى في هذا الكون شيئا حيا - شيئا  
يحار فيه الذهن ، الهى المرجع ، أولى الأشياء بنا ازاءه  
- مهما بلغ علمنا - أن نحنى الرأس له اجلالا ، وننكس  
البصر خشية ومهابة ، ونعبد أن لم يكن بالمنطق  
قبالصمت !

وكذلك كان شأن الانسان القديم المتوحش ازاء هذا  
الكون الباهر . فقد كانت عين قواده ثاقبة الرؤية جليلة  
الانسان لم تغشها حجب الكفريات ولم تتراكم امامها  
سحب الاصطلاحات والعلميات ، فكان الكون في نظره  
الهى بالنسبة ، بل هو الاله ذاته . أما تنظر الى ذاك  
المتوحش الغابر اذ يعسف البيد والفلوات قد ضل  
السبيل ، فاذا الكوكب الوقاد قد طلع له كأنه ماسة



تلتهب بالألاء أبهر مما يرى أهل هذه العصور ، فيضيء  
قواد ذلك الضال كما يضيء له السبيل ، ويشرق في  
نواحي نفسه كما يشرق في نواحي الأفق وكأنه مقلة في  
وجه السماء تنظر إليه من أعماق الأبدية وتشف له عن  
رونق السر القديم ونور اليقين . ألا تفهمون بعد ذلك كله  
كيف كان المتوحشون يعبدون النجم ويصيرون من  
نسميهم : عباد الكواكب ؟

هذا هو ما أراه سر الوثنية . أعني افراط العجب  
والاندهاش من الشيء حتى يصير تقديسا وعبادة .  
وكذلك كان كل شيء في نظر أولئك الأقدمين رمزا إلى  
شيء إلهي أو إله .

وهل ينكر أن في فعل الأقدمين هذا عنصرا من الحق ؟  
أفلو دققنا النظر له ، أما كنا نبصره في كل نجم بل في  
كل زهرة الها ظاهرا ؟ نحن لا نعبد الله الآن على هذا  
النحو ولكن ، إلا يزال من مزايا الشاعر والدلائل على  
شاعريته أنه يرى في كل مخلوق جمالا إلهيا . . . وإن كل  
شيء صاغته يد الله إنما هو نافذة يشرف منها على أعماق  
الأبد ؟

نحن نسمى من كان له قدرة على استجلاء غوامض  
الجمال في كائنات الله شاعرا ومصورا ونايفة وعبقريا . .  
فهل كان القدماء المتوحشون إلا كذلك ؟ ألم يكونوا  
والشعراء سواء في تعرف بدائع الخليقة ؟ وإن لم ينطقوا  
بالقصيد ، أليس عملهم هذا أحسن على كل حال من  
عمل الرجل الجامد البليد ومن عمل الحصان والجمال ،  
وما أدراك ما عملهم ؟ هو لا شيء ؟

وإذا كان كل ما نراه هو رمزا من رموز الخالق ، إذن  
فأكبر رموز الخالق وأعظمها هو الإنسان . أن جوهر

النفس الانسانية وذلك السر الكائن فينا الذي يسمى نفسه «أنا» - واخجلناه ما اجرانا على صياغة الألفاظ لمعان تضحل في سعتها الآفاق - هذه النفس هي نفس من الله ، وكذلك الانسان هو مظهر الخالق في الأرض . ليس هذا الجسم وهذه الحياة البشرية لباسا لذلك السر المجهول الذي نسميه الله ؟

قال الصالح « نوفيلا » : ليس في طول الكون وعرضه الا معبد واحد وهذا هو جسم الانسان . وحقا لاشيء اقدس من هذه الذات الشريفة ، وما الركوع بين أيدي الرجال الا خشوع للذات الالهية بادية في صورة الانسان ، فاما لمست جسم انسان فقد وضعت يدك على عرش الله ! وهذا الكلام حق لو تدبرتموه بالفكر الثاقب . كيف لا ونحن المعجزة الكبرى وسر الله الذي لا ينال - ولا طاقة لنا بفهمه ، ولا ندرى كيف نتكلم فيه ، بيد انه قد يمكننا أن نعلم ذلك عنه ان شئنا ، وحسبنا بذلك وكفى .

هذه حقائق كان الأقدمون أسرع الى ادراكها منا نحن . نعم ، ان الأقدمين أولئك الذين كانوا يجمعون الى صفاء أنفس الأطفال عمق أرواح الرجال الذين لم يحسبوا أنهم قتلوا الأرض والسماء دراية وعرفوا كل شيء بمجرد وضع الأسماء والاصطلاحات ، ولكنهم كانوا بدلا من اللغو واللفظ في شأن الكائنات ينظرون اليها وجها لوجه والروع والاجلال حشو قلوبهم . أولئك كانوا أنهم لايات الله في كونه ، وأدرك لسر الله في عبيده . هم كانوا يعرفون - ولا بأس في عقولهم - كيف يعبدون الطبيعة ، واحسن من ذلك عرفانهم كيف يعبدون الانسان . وأعنى بالعبادة كما قدمت : الافراط في العجب والاجلال



الى ما لانهية له ، وذلك ما كان في طاقتهم اتيانه من  
سويداوات أفئدتهم وعقولهم كأوفر ما يكون وأرجح .

وظنى ان عبادة الأبطال قد كانت أشرف أركان الوثنية  
وأكرم عناصرها ، وان مذهب الوثنية الذى شبهته بفاية  
ملتفة قد نبتت من عدة جذور . فكل اجلال لكوكب  
من الكواكب أو شىء من الكائنات كان كأنه أحد جذور  
تلك الغابة ، ولكن اجلال الأبطال هو أذهب تلك الجذور  
في الثرى ، وأغزرها مادة ، وأعودها على سائر الجذور  
بالغذاء الطيب .

واذا كانت عبادة النجم لم تخل من حكمة فما بالك  
بعبادة البطل ! وعبادة البطل هي ، كما قلت ، الإفراط  
في اجلاله إفراطا لا حد له . ولا أحسب الا ان الأبطال  
ما برحوا موضع اجلال الناس حتى في هذه العصور ،  
وانه لم يجز في صدر الانسان معنى أشرف من اجلاله  
لمن هو أعظم قدرا منه . ولست بمخطيء ان قلت ان  
هذا المعنى هو الأثر الفعال في حياة الانسان ، أو قلت  
انه الأساس الذى يقوم عليه الدين . لا أقصد الوثنية  
وحدها ، بل كل دين أشرف وأصدق - كل دين كان  
الى وقتنا هذا ، وهل ترون معشر الاخوان في ديننا  
النصرانية الا انها عبادة وأعجاب من صميم اللب وضراعة  
وخشوع لذات انسانية على الهية هي ذات أشرف  
الأبطال قاطبة . . ذات من لا أسميه هنا ! بل أدع  
الصمت المقدس يتدبر ذلك الأمر المقدس .

واذا انحدرنا من قمة الدين الى منازل أحط وادنى ،  
وجدنا في جميعها من احترام الوضع للشرىف وولاء  
الحقير للجليل ما يماثل الايمان في الدين . اذ الايمان  
انما هو الولاء لنبي أو بطل مقدس . وماذا ترى ولاء

الصغير الكبير الذى روح المجتمع الا فرعا من عبادة  
الأبطال ؟

فعبادة الأبطال اذن هى أساس المجتمع والرتب  
والدرج الذى يقوم عليه التعاشر والتواصل . هى ما  
يجوز أن نسميه « هيرواركى » أى حكومة الأبطال .  
فأهل الدرج والرتب فى الأمة هم لها بمثابة الأوراق  
المالية ، كلها يمثل الذهب وان كان الكثير منها لسوء  
الحظ مزورا . فقد نحتل الأوراق المالية ونعيش بها  
وان وجد بينها المزور ، فأما أن تكون كلها مزورة فذلك  
ما لايقام عليه ولا يحتمل ، اذن تثور الفتن وتقوم  
الشائعات ويصاح بالديموقراطية والحرية والمساواة  
وغیرها .. اذ متى وجد الناس الأوراق كلها مزورة ،  
لاينال بها من الذهب كثير ولا قليل أخذهم اليأس فأقبلوا  
يصيحون : لا ذهب ولم يكن قط ذهب . والحقيقة ان  
الذهب - واعنى به عبادة البطل - موجود برغم كل شيء  
فى كل آن وكل بقعة ، ولن يفنى حتى يفنى الانسان .

فشأ فى هذا العصر رأى باطل هو انكار وجود الأبطال،  
بل كراهة وجود الأبطال . اذكر لمعشر النقاد بطلا -  
الامام « لوثر » مثلا فاذا هم قد انبروا ينتقدونه -  
لا يأخذون فى اجلاله بل فى أخذ مقاسه ، ويسفروا المقاس  
عنه رجلا عاديا ضعيفا ضئيلا ! ثم يقولون ان ما ينسب  
اليه من العظمة هو مستعار من احوال عصره وظروف  
وقته . فالوقت هو الذى أحدثه وشهره ، هو ابن  
الوقت وكل ماجرى على يديه هو من فعل الوقت لا  
فعله - هذا والله افن وسخف . أيقول النقاد ان الوقت  
هو الذى أحدث ذلكم الرجل ؟ وا أسفاه ! لقد طالما  
ضاحت الأوقات تنادى أين البطل ولا بطل ، أين العظيم



ولا عظيم ، تصرخ الأوقات يا للفتى فيسذهب نداؤها  
صيحة في واد ونفخة في رماد . وما ذاك الا أن البطل  
أو الفتى لم يكن وقت النداء موجودا ولم يكن الله قد  
أرسله رحمة للعالم ، وبعد أن يبع صوت الوقت ولا  
مجيب تنهار أركانه وينهدم بنيانه ويعمه الخراب والتلف  
لأن البطل لم يدركه حينما صاح يستنجد !

والحقيقة انه ما كان عصر من العصور ليخرب ويتلف  
لو قد أتبع له رجل كبير يجمع بين العقل والتقوى -  
بين عقل يعرف به حاجة العصر وعزم يمضى به في ابلاغ  
العصر حاجته ، وفي هذين صلاح العصر وفلاحه .  
ولكنى أشبه العصور الضعيفة الواهنة ، المصابة بالكفر  
وبالبلاء والحيرة ، وأذهانها الشاكة العاجزة ، وأحوالها  
المختلطة المضطربة ، يحدو بها سائق الشقاء الى غاية  
التلف - أشبه كل هذا بحطب يابس ميت ينتظر من  
السماء شهابا يشعله . وما الرجل العظيم ، مرسلا من  
قوس الله ، يجيش في صدره العزم ويغلى في عروقه  
البأس ، الا ذلكم الشهاب .. وما كلمته الا شفاء الغلة  
والتسام الجرح ومجمع الأهواء ومستقر العقائد ، ثم  
لا يصيب الحطب حتى يلتهب من كل جانب نارا كناره .

ولكن المنتقد يحسب أن الحطب هو الذى أوجد  
ذلك الشهاب . نحن لا ننكر أن الحطب كان في شدة  
الحاجة الى الشهاب ، فأما انه أوجد الشهاب ! بالله  
من سخافة أولئك النقاد وحمقهم . أما انه ليس أدل  
على حطة امرئ ولؤمه من عدم إيمانه بالعظماء ، ليس  
أدل على خسة جيل من الأجيال وضعته ، من عماه عن  
نور الله المقدس ، وإيمانه بالحطب اليابس الميت . هذا  
والله أقصى منتهى الكفر ، إذ أن الرجل العظيم ما برح

في كل آن مستنقذ جيله من وهدة اليؤس ، والشهاب  
الذي لولاه ماشيت النار في الحطب. وليس تاريخ العالم  
الا كما قلت : مجموع سير ابطاله .

اولئك النقاد الأصغر يبذلون الجهد في ترويج سوق  
الكفر ونشر اعلام الضلال ولكنهم لا يفلحون . اذ  
ما زال يظهر الرجل العظيم من آن الى آن ، فيرمى  
بحقه باطلهم فاذا هو زاهق ، واذا هم قد ظلوا من  
مذاهبهم في مثل بيت العنكبوت او اوهى ، ثم لن  
يستطيعوا مهما حاولوا ان يقتلعوا من قلوب الناس  
عقيدة هي ان اجلال العظماء فطرية في طبيعة الانسان  
لا تزول مهما اعتورها من الفساد والوهن ، واجلال  
العظماء باق ما بقي الانسان .

فالكاتب جونسون له من صديقه بوزويل اضرع  
مقدس ومجل ، رغم انهما كانا في القرن الثامن عشر اشد  
العصور كفرا وفجورا . والامة الفرنسية الكافرة تؤمن  
بقولتها ، وتظهر عبادتها الأبطال في أغرب صورة  
حينما امطروه بالأزهار حتى كاد يفرق بينها ويختنق  
بها . فحقا اذا كانت النصرانية أعلى انواع تقديس  
البطل ، فان الفولتيرية من أسفل انواعه ! فما أعجب  
أن يقع ذلك التقديس وتلك العبادة لرجل كانت حياته  
تقيض حياة المسيح ، وكان شيطانا مريدا ؟ هذا مع ان  
أبعد الناس من فضيلة التقديس والاجلال هم فرنسيو  
هذا الجيل .

وما ظنك بقوم كان الاستهزاء بكل شيء مذهبهم  
وشعارهم ، فليس في نفوسهم موضع للاجلال والاكبار  
ومع هذا فانظروا كيف كان صنيعهم بفولتير . يدخل  
فولتير باريس عائدا من رحلة طويلة شيخا فانيا متهدما



قد جاوز الرابعة والثمانين فيحسون انه نوع من الأبطال  
 أمضى حياته في محاربة الضلال والظلم وكشف أمور  
 المنافقين من أرباب المناصب - انه باختصار ممن جاهد  
 جهاد الأبطال وان لم يسلك في ذلك الا خطة غريبة .  
 نعم ، انهم يحسون انه اذا كان الاستهزاء هو أكبر  
 الأمور ، فقولتير اذن هو أكبر الناس - هو الامام الأعظم  
 الذي يقتفون اثره ويتطلبون منزلته . فهو في الحقيقة  
 الهيم الذي لا يصلح الا لهم ولا يصلحون الا له ، ولذلك  
 عبدته فرنسا من الملكة ماري انطوانيت الى الحارس  
 الذي على باب « سانت دينيس » ، بل لقد جعل الرجال  
 من أولى المنزلة والجاه يتنكرون في ازياء خدم الفنادق  
 لتسهل لهم رؤيته ، ويصيح الحوذي بفرسه : اسعدى  
 أيتها الفرس فائك تسيرين بالمسيو فولتير . وقد شبه  
 احد كتابهم تلك المركبة تخترق باريس برأس مذنب  
 ( نجم ذى ذيل ) قد ملأ جميع الطرقات ذيله ، ثم كانت  
 السيدات يتسابقن الأخذ شعرة من فروته لتبقى لمن  
 تفوز بها اثراً طاهراً وذخراً ثميناً ، ولم يكن بين سكان  
 فرنسا من شريف أو فاضل أو جميل الا كان يعتقد أن  
 قولتير أشرف وأفضل وأجمل .

أجل ، ان البطل ما زال معبوداً منذ « اودين » الى  
 « جونسون » ومن المسيح الى أحقر قسيس في كل  
 مكان وزمان ، وسيكون ذلك ما دام الليل والنهار . لأنه  
 مامننا الا من يعشق الأبطال - يعشقهم ويجلهم وينحني  
 اكباراً لهم . وهل ينبغي الانحناء لغيرهم ؟ بل الا يحس  
 المرء ان في اجلاله لمن هو أرفع منه رفعة لنفسه ؟ وهل  
 جال في صدر المرء احساس هو أشرف من ذلك  
 وأقدس ؟

وانه ليسرنى ويشفى نفسى انه ليس فى طاقة السفسة  
والاستهزاء والفجور والجحود ان تذهب من نفس  
الانسان تلك الغريزة الفطرية - عبادة الأبطال . هذا  
وان اجيال الكفر التى تعقبها الفتن والثورات تكون  
مملوءة بدلائل الاضمحلال والبلى والخراب ، وانى لأرى  
فى غريزة عبادة الأبطال الصخرة الراسخة التى تتلقى  
الدول الساقطة فى مهاويها فتمنعها من الضياع فى أعماق  
الخراب ، فاذا انتهت الدولة المتدهورة الى تلك الصخرة  
وقفت بها ريثما تهيب نفسها للنهوض ثم تشرع ترتقى  
وتصعد حتى تعود الى أحسن مما كانت عليه . . وهكذا  
يظهر لى ان عبادة الانسان للبطل هى الصخرة الحية  
وسط كل سقوط وتدهور - هى النقطة الوحيدة الثابتة  
فى التاريخ الثورى الحديث والا كان هذا التاريخ كالبحر  
لا يعرف عمقه قرارا ، ولا تعرف سعته شاطئاً .

كذلك أجد ان الوثنية روحها الحق وان كان لها ظاهر  
مشوه . كيف لا والطبيعة ما زالت مظهر صنع الله ،  
وما زال البطل يعبد . ومن هذا وذاك تألفت الوثنية  
وان اتخذت من الأشكال والأوضاع الحقير والمنكر، وظنى  
ان وثنية قدماء النرويج أمتع لنا من كل ما عداها لأنها  
( أولا ) آخر الوثنيات عهداً ، اذ بقيت مستمرة حتى  
القرن الحادى عشر ، فمنذ ثمانمائة عام كان أهل  
الاسكاندينفيا يعبدون « أودين » . ثم هى هامة لنا من  
حيث انها ديانة آبائنا ، أولئك الذين ما برحت دماؤهم  
جارية فى عروقنا ، والذين تشبههم فى عدة وجوه .  
فمجباً ايها الاخوان ان يكون بين معتقدهم ومعتقدنا ذلك  
الخلاف .

« ويعد » فلنلق نظرة فى عقائد أولئك القوم لجملة



أسباب ، ولنعلم ان ذلك من الممكن ثم من السهل ، لأن تاريخ هذه العقائد قد قدر له الحظ ، فسلم على تقلبات الدهور وغوائل الحدثان .

\* \* \*

في تلك الجزيرة العجيبة المسماة « ايسلاندة » التي يخبر علماء الأرض انه استثارها زلزال نارى من قعر البحر - وهى بقعة موحشة يباب جرداء يشوب أديمها تراب البراكين ومن خواصها أنها تبقى بضعة من أشهر العام مطوية في أجواف العواصف السوداء الا أن لها مع ذلك في فصل الصيف لآلاء جمال موحش قفر - وهى وسط العباب الخضم تسمو صعدا مكفهرة الجبين جهة الطلعة ، تبدو بها لمع الثلج كتفاريق الشيب في الهامة الشمطاء ، وتفور فيها الينابيع الحارة حتى تثر مراجلها وتهدر ( شقاشقها ) الى غدران من سائل الكبريت وكهوف بركانية مظلمة فكأنما الجزيرة آثار معترك لتكافح جيوش الجليد والنار في هذه الجزيرة ، وهى أبعد مايرجى أن يكون به تاريخ مرقوم ، عثر العاثرون على تاريخ الوثنية التى نحن بصددنا .

وعلى شاطئ هذه الجزيرة القفر مستدق من تربة معشبة قد تعيش فيها الأنعام والانسان من خير هاتيك النعم ومما يجود به اليم ، وكأنما كان ناس هذه البقعة المخصبة قوما شنعراء ، أعنى ذوى صدور جياشة بالمعانى ، والسنة بها ناطقة ، فكلما تأملت علمت انه كان يفوتنا شيء كثير لو لم تبعث البراكين تلك الجزيرة من قعر المحيط ، فلم يعمرها طوائف الأسكانديناف ! اذ الحقيقة ان معظم شعراء الشمال القدماء كانوا من أهالى « ايسلاندة » .

وكان بالجزيرة في أوائل أمر المسيحية قسيس  
نصراني يدعى « سيمند » لعله كان لا يزال ينزع به  
عرق إلى دين آباءه « الوثنية » فأخذ يجمع عددا من  
أغانيهم القديمة - مما قد طال عليه القدم فأسمى حوشيا  
مهجورا - وكان توحيدا صوفيا عليه مسحة دينية .  
وهذه المجموعة هي ما يسميه أدباء الشمال ال «الدار»  
أو ال « ادا » الشعرية ، وهي كلمة مشكوك في اشتقاقها  
لعل المراد بها « السلف » . وبعد قرن من ذلك جاء  
رجل من سادة الجزيرة يدعى « سنورو سترلسون »  
وكان قد تلقى العلم من حفيد القسيس « سيمند »  
فكتب فيما كتب تاريخا حافلا لعقائد الوثنية وجعله  
نثرا مفصلا بشذور من النظم ، فجاء كتابا بديعا موقعا  
بريئا من كل أثر للتعمل والكلفة ، وهو ما نسميه  
« عفو الخاطر » . وهذا الكتاب هو المسمى بال « ادا  
النثرية » .

فبفضل هذين المؤلفين وشتى أغاني غيرهما ، جلها  
« ايسلندي » ، وبفضل ما كتب عن جميعها من الشروح  
والحواشي بين « ايسلندي » وغير ايسلندي مما هو  
للآن منسمر في البلاد الشمالية ، قد نستطيع أن نعرف  
بعض اليقين ونبصر تلك الوثنية وجها لوجه . ولنتناس  
قبل كل شيء أنها دين باطل ، بل نتأملها على أنها فكر  
قديم ، ثم ننظر أما يمكننا أن نعتذر لها ونرتاح إليها  
شيئا ما ؟

ان أول خواص هذه الوثنية في رأيي هو الايمان  
الصريح بأن القوى الكونية هي أرواح كبيرة مدهشة  
رائعة مقدسة . فتلك الأشياء التي تلقى فيها الآن علوم  
الطبيعة والفلك والكيمياء كان هؤلاء القدماء يندهشون



لرؤيتها ، ويركعون لها اجلالا ومهابة . أعنى ان مانراه  
نحن العلم كانوا يرونه هم دينهم وعبادتهم ، كانوا يصورون  
من القوى الكونية الضارة المخوفة جانا ومردة «جوتان»  
مخالق جساما شعنا غيرا شنع الصور ، لهم طبائع  
الشياطين والأبالسة ، والجليد والنار وزوينة البحر من  
هذه الجان والمردة ، أما القوى النافعة كحرارة الشمس  
والشمس فهي آلهة . وبين هذين الفريقين تنقسم دولة  
الكون ، وهما يعيشان منفردين كل فريق في جهة ،  
ثم لا تخمد قط بينهما ثائرة الحرب . ويسكن الآلهة  
الجنة « اسجارد » في السموات ، ويقطن المردة في بقعة  
قصية مظلمة خراب اسمها دار المردة « جوتنهم » .

عجب كل هذا ، أنا لا أراه باطلا ولا خرافيا . وكل  
من أصاب بالنظر الثاقب لبابه وسره ، وسبر بمسبار  
الفحص عمقه وغوره ، كان رأيه فيه رأيي . فقرة النار  
التي نخفى نحن ما بها من آية العجب في طي اسم كيماوى  
نجمه حجابا لروعة هولها ، كان القدماء يرونها عفريتا  
سريع الحركة خفى المدب من قبيلة المردة «جوتان» .  
وكذلك حسب قبائل المتوحشين من جزائر « لادرون »  
( هكذا ذكر أحد رحالة الأسبان ) النار ، وكانوا لم  
يروها قط من قبل ، نوعا من الشياطين أو ضربا من  
الآلهة يعضك اذا مسته ويعيش بأكل الخشب . وكذلك  
أرى أنه ما كان في قدرة أى كيمياء قط أن تخفى عنا ما  
بالنار من عجب لولا ما يعينها من الحمق والغباوة . ما  
هى النار ؟ - أما الجليد فقد رآه كاهنهم القديم شيطانا  
فظيحا أشيب الرأس واللحية وسائر الشعر - المارد  
« هيرم » أو « رايم » وهى كلمة بطل استعمالها الا في  
بعض أودية «سكوتلاندة» . وهكذا لم يكن الجليد عندهم

كما نراه الآن شيئًا ميتًا ولكنه شيطان حي تراه اذ اظلم الليل يسوق افراسه البلق الى كهف حيث يقبل عليهن يمشط شعورهن — وهذه الأفراس البلق هي سحب البرد ورياح الجليد ، أما بقره فهي جلاميد الثلج . ثم ان هذا الشيطان يضرب تلك الجلاميد بعين عفرية فتنفطر وتتصدع .

ولم يكن الرعد في تلك الأوقات مجرد كهرباء وانما كان الاله «دونار» — « ثاندار » (١) اله الرعد ، وهو أيضا اله حرارة الشمس ذات الخير والبركة ، وانما زمجرة الرعد هي غضبه وسخطه، وما احتشاد السحاب السود وازدحامها الا تقطيب جبين ذلك الاله وكسر حاجبيه ، وما الصاعقة تنقض من السماء الا السنان اللامع يطير من كفه ، ثم هو يدفع عجلته الصخبة فوق قلل الجبال فدويها وقعقتها هو جلجلة الرعد ، وتراه من غضبه ينفخ في لحيته الصهباء فذلك حفيف الريح قبل الارعاد . و « بولدار » الاله الأبيض الجميل العادل المنعم ( الذي وجد المبشرون الأوائل انه أشبه شيء بالمسيح ) هو اله الشمس — أجمل الأشياء الظاهرة — واحدى العجائب والأسرار رغما من جميع الفلكيين وعلم الفلك ! ولكن أعظم الآلهة في ظني هو ذلك الذي عثر على اثره العالم الاشتقاقي الألماني « جریم » وهو الاله « ونش » أو « وش » (٢) اله الطلب الذي يعطينا كل ما نطلب ! اليس ذلك أخلص دعاء النفس الانسانية واعمق أصوات الروح وان لم تكن بعد دعاء مهذبا وصوتا منقحا . هذا أبسط آراء الانسان وهو مع ذلك

(١) كلمة انجليزية معناها « الرعد » .  
(٢) كلمة انجليزية معناها « طلب » .



عنصر جوهري في أحدث مذاهب الدين .

وأذكر من باقى الآلهة « آجير » اله الزوبعة ، وذلك لأن النوتية بنهر « ترنت » (١) ما برحوا الآن متى ابصروا الماء قد طما في حالة المد ( وهى حالة خطرة ) صاحوا : « حذروا فان آجير قادم » .. عجبا لهذا اللفظ قد بقى بعد زوال تلك القرون ، كأن دنيا طغى عليها الماء ففرقت في عبابه الا ذؤابة قمة ما برحت لأبصارنا بادية ! وقد كان أسلاف هؤلاء النوتية في العصور الفابرة يؤمنون بالاله آجير ، وما ذلك الا الآن تلك القبائل الشمالية البائدة قد نزلت ببلادنا قديما وضربت في أنسابنا ، قدمنا مريج من السكسونى والدانيماركى الشمالى ، ولا أرى بين أحد هذه الثلاثة والآخرين الا فرقا سطحيا مثل ما أرى بين النصرانى والمسلم والوثنى .

وعن الهم الأكبر أودين سنتكلم قريبا ان شاء الله ، ولكن اعرفوا قبيل ذلك ماذا كان جوهر الوثنية الاسكندنافية او الشمالية : هو الايمان بقوى الكون واعتبارها الهية رائعة شخصية — أعنى آلهة وأبالسة . ولعله قول معقول ومفهوم . كذلك كان الفكر الانسانى في طفولته يتفتح لرؤية الكون الهائل تفتحاً مشفوعاً بالعجب والهيبة . وقد أرى في هذا النظام الوثنى معنى حرا جزلا شريفا ، وسداجة قوية لم تهذب جد تهذيب مخالفة لرشاقة الوثنية اليونانية وخفتها . والحق يقال ان مذهب الوثنية الشمالية مذ هو الا فكر صريح قوى من الفكر العميق الحر ، يتفتح في قلوب صحيحة حارة لرؤية الكائنات رؤية وجه لوجه وقلب لقلب ، وهو أول خصائص الفكر الصحيح في كل آن . فلست ترى

(١) نهر بانجلترا .

لتلك الوثنية الشمالية ما كنت ترى الأختها اليونانية من  
الرقّة واللعب ، إنما تتبين فيها قوة ساذجة وحقا مألوفاً  
واخلاصاً جما كبيراً . وأنه لمن الغريب أن نهبط من  
صرح الوثنية اليونانية البدیع مصفوفة صوره ، منضودة  
دماء في أبداع نظام وأجمل نسق ، الى بيوت الوثنية  
الشمالية تفرح في أفنيتها آلهتها ، وتخمر النبيذ  
لتشربه مع « آجير » اله الزوبعة ، ثم يرسلون « ثورا »  
اله الرعد ليحضر الرجل من ديار الشياطين ، ويذهب  
« ثورا » الى تلك الديار وبعد الجهد الجهد يأخذ  
الرجل فيلبسه على رأسه كقلنسوة وينقلب راجعاً وقد  
غاب تحت الرجل وبلغ الرجل موطنه قدميه ! وكذلك  
ترى لهذا النظام الوثني ضخامة جوفاء وجسامة شوهاء ،  
وقوة هائلة إلا أنها لم تهذب ، فهي كطفل المارد كبير  
القدم فسيح الخطوة ، لكنها قدم عائرة وخطوة  
طائشة ، فانظروا أصلحكم الله ماذا كان رأيهم في خلق  
الدنيا .

لما تجاوب الجليد والنار حدثت ريح حارة تكون منها  
مارد اسمه « يميز » ثم احتال الآلهة حتى قتلوا ذلك  
المارد وأخذوا جثته فجعلوها دنيا ، فأما دمه فذلك هو  
البحر ، وأما لحمه فهو الأرض ، والصخور عظامه ،  
ثم جعلوا حاجبيه مسكناً لهم ، أعنى الجنة أو « أسجارد » ،  
وجعلوا جمجمته قبة السماء ، وما بها من دماغ فهو  
السحاب ، فهذه استعارة طرفها في المشرق والآخر في  
المغرب وأصلها في الأرض وفرعها في السماء - آراء  
جسام ماردة هائلة ما زالت بها العصور تنهه جبروتها  
وتدلل طغيانها وتحولها عن الطبيعة المارديّة الى الصفة  
الالهية ، والثانية أقوى ولأرب من الأولى - ما زالت  
بها العصور حتى حولتها الى أفكار شكسبيرية ومعسان



لوثرية (١) فأولئك الوثنيون القدماء هم آباء أدياننا  
مثلاً هم آباء أجسامنا .

ويعجبني منهم كذلك تشبيههم الحياة بشجرة جذورها  
في مملكة الموت ثم يسمو ساقها صعوداً الى السماء  
فينشر ذوائب فروعه على جميع أنحاء الكون ، وهذه  
هي شجرة الوجود . ويجلس عند أصلها في مملكة الموت  
ثلاثة أقضية ( جمع قضاء ) الماضي والحاضر والمستقبل ،  
يروون جذورها من البئر المقدسة ، ثم تمتد أفرعها وما  
يجرى بها من اوراق وازهار وثمار وسقوط أوراق  
وازهار وثمار - ويمكنى بهذه عن الحوادث والمحن  
وصروف الزمن وتقلبات الحال - تمتد أفرعها بكل هذه  
الأمور في جميع الأمكنة والأزمان . ليست كل ورقة  
من أوراق هذه الشجرة ترجمة انسان . . وكل خيط  
من خيوط تلك الورقة كلمة أو فعلة ؟ وأفرعها تواريخ  
الأمم ، ووسواسها صوت الحياة صادراً عن الأبد الى  
الأبد ، فاذا تنفس في خلالها النسيم فتلك زفرات القلب  
الانسانى ، وان صاحت بين أفنانها العاصفة فذاك صوت  
الآلهة . هذه شجرة الوجود - هي الماضي والحاضر  
والمستقبل - ما كان وما يكون وما سيكون - تصريح  
فعل « يكون » تصريحاً لا نهاية له . فاذا تأملتم معشر  
الاخوان كيف ان جميع الأفعال البشرية تتسلسل  
وتتصل وليس واحد منها إلا آخذاً بعنق الآخر متداخلاً  
فيه - وكيف ان الكلمة التى ألقاها عليك اليوم مستعارة  
من جميع العالم منذ جرت أول لفظة على لسان أول  
متكلم - اذا تأملتم كل ذلك رأيتم انه لا تشبيه قط  
أصدق من تشبيه الشجرة هذا : نعم ، ما أجمله وما

(١) نسبة الى لوثر رأس المذهب البروتستانى .

أجله اذا قستموه باستعارة اهل هذا العصر التى تشبه الوجود بماكينة « ماكينة الوجود » . بل ارى تشبيه الاقدمين اشرف من ان يقاس بتشبيه المتأخرين وانبل ! حقا ان مذهب اولئك الوثنيين الشماليين لعجيب يخالف لما نعتقده نحن فى الطبيعة ، فمن اين اتى ؟ من افكار اولئك الشماليين ولا سيما من فكر اول رجل شمالى وهبه الله قوة الفكر - اول شمالى نابغة عبقرى كما ينبغى ان نسميه ! وكم قبل هذا الرجل قد عاش فى العالم من رجال غير ذوى فكر لم يك منهم ازاء هذا الكون الرائع الهائل الا العجب الايكم كالذى يحسه الحيوان ، او العجب المشفوع بالسؤال والبحث المتعب الكاد بغير طائل كالذى يشعر به الانسان .. حتى اتى الرجل المفكر الكبير الرجل العبقرى الذى يوقظ فكره راقدا افكار فى جميع الاذهان . وكذلك شأن المفكر او البطل الروحى . فان ما يقوله قد كان كامنا فى نفوس العامة وكانوا يحسونه ويتلهفون على ان ينطقوا به ولكن لا سبيل ، فما هو الا ان ينطق ذلك البطل حتى تتور جميع الافكار من مكانها كأنما هبت من رقاد طويل ، فتجيب الدعوة أسرع اجابة ، فرحة به فرح السارى بالصباح . ولا غرو فانما هو خروج من العدم الى الوجود - من الموت الى الحياة - فياسقى الله عهد ذلك الرجل الكبير ، فانه جدير ان يسمى شاعرا وكبيرا وعبقريا وما شاكل ذلك ، وان حسبه اهل عصره ساحرا وصاحب معجزات ومسدى اياد وآلاء ونبيا والها ! والفكر متى انبعث فلن ينام بعد مبعثه ابدا ، بل يعود معدن افكار تصدر عنه طائفة بعد طائفة ، ويزكو غرسه فى رجل بعد رجل وجيل بعد جيل حتى يبلغ كماله ، فاذا بلغه



لم يكن ثمة مجال للنماء وإنما يقلع ذلك الفرس ويخلى مكانه لغيره .

ونحسب ان مثل هذا الرجل كان موجودا في امة الشمال وهو الذي كانوا يدعونه الاله اودين - وكان لهم استاذا واماما في احوالهم الروحية والجسمانية ، وبطلا كبيرا لا تقدر قيمته ، أفرط اجلال الناس له حتى صار عبادة ، ولا جرم فانه اهل لذلك . أفما كان قد أوتى فضيلة النطق بالفكر الجليل وفضائل أخرى كانت اذ ذاك من المعجزات ؟ فما لهم لا يشكرون آلاءه من حبات قلوبهم ؟ أما فسر لهم لغز هذا الكون وعرفهم ماذا يجب عليهم في هذه الدار وماذا ينتظرون في الدار الآخرة وانطق الوجود وأحيا الحياة ! فهو منشأ الوثنية الشمالية ، واكبر ظني أن اودين هذا هو أول مفكر من امة الشمال كيفما كان اسمه . كان ولاشك رجلا يعيش بين الرجال وهو ما كاد ينشر رأيه في الكون حتى ثار في جميع الأذهان مثل رأيه تماما ، فكأنما كان مكتوبا على صحائف الأذهان بالحبر المغطى ، فما هو الا أن فاه بكلمته حتى انكشف غطاء الحبر فظهر واستبان . وكذلك ما زال قدوم الرجل المفكر على العالم هو الحادثة الكبرى أم سائر الحوادث !

ثم لا ننسى شيئا آخر احسب ان فيه بعض البيان لمشكلات تاريخ الوثنية الشمالية ال « ادا » ، وذلك انها ليست نظاما فكريا واحدا متماسكا ، ولكنها مجموعة نظمات شتى الأصول والأزمان ، ولن يعرف الناس قط تواريخ هذه النظمات وكيف تتقلب من صورة الى صورة مما أدخله عليها مفكر بعد مفكر الى أن لبست الهيئة التي نراها لها في كتاب ال « ادا » . كلا ، ولن يعرف

ما صنعه « أودين » نفسه . وماذا عسى أن يعرف من  
الآتباء عن « أودين » بل انى يعرف عنه انباء وكيف  
يكون له تاريخ ؟ وعجيب أن يكون أودين هذا بكسائه  
الوحشى ولحيته الوحشية ومقلته الوقادة الوحشية  
ولهجته الخشنة الشمالية بشرا مثلنا تناله أحزاننا  
وأفراحنا ، ويمشى على مثل أرجلنا وأقدامنا . عجيب  
أن يكون مثلنا حذوك القذة بالقذة ثم يكون قد أتى كل  
هاتيك المدهشات والفرائب ! ولكن هذه الغرائب قد  
بادت وباد الصانع الا اسمه : أودين ، اذ ان لفظة  
« وذنرداي » (١) أصلها « أودين زادى » ، ولعل فى  
هذه اللحظة أناسا ينطقون هذا اللفظ فليس يوجد  
لأودين تاريخ وليس فيما رجم فيه المرحمون ما يستحق  
أن يذكر .

قد زعم المؤرخ « سونورو » زعما لم يخجل منه على  
وضوح سخافته بل شفعه بأمتن لهجات الثقة أوالقحة ،  
وذلك أن أودين كان أميرا وفارسا بطلا فى بقعة بقرب  
البحر الأسود ، له اثنا عشر تابعا كلهم سيد عشيرته ،  
ثم ان بلادهم ضاقت بهم فحفوا الى ناحية الشمال حيث  
نزلوا بعد أن فتحوا تلك الأقطار ، وان هذا الأمير أودين  
اخترع الحروف الأبجدية والشعر وغيرها ، ثم آل به  
الأمر الى أن اتخذاه أهل أسكاندينفيا الها معبودا واعتبروا  
اتباعه الاثنى عشر ابناء له وآلهة كذلك . هذا مالا يشك  
فيه المؤرخ « سونورو » ولكن المؤرخ « جراماتيكاس »  
وهو آخر من أهل الشمال أشد ثقة برأيه من « سونورو »  
لا يصعب عليه أبدا أن يخلق لكل خرافة من خرافات  
القدماء أصلا وحقيقة ثم يدون ذلك كما لو كان حادثة

(١) انجليزية معناها يوم الاربعاء .



عادية وقعت ببلاد الدينمارك أو غيرها ، ويجيء المؤرخ « تورفوس » بعد هذين بقرون ، وهو يا للأسف عالم ومحترس ، فيضع تاريخا لزمان أودين اذ يقول : ان أودين قدم اوربا عام سبعين قبل الميلاد .

وبما ان هذه الأقوال ظنون أساسها الشك ، قد كشف بطلانها الزمن ، فلا حاجة بى هنا الى تفنيدها ، بل حسبى ان اقول ان تاريخ أودين كان قبل عام ٧٠٠ بأدهار طويلة وازمان مديدة ! ولا ارى أودين وتاريخ وجوده ووقائعه وسائر تاريخه الا شيئا قد غاب عنا البتة وسط الآلاف المؤلفة من غابر الأعوام .

ويجىء بعد ذلك المؤرخ « جريم » الالماني فينكر وجود « ودين » بالمرّة ، ويثبت قوله بعلم الاشتقاق فيقول : ان لفظة « فوتام » التى هى اصل كلمة « أودين » المجمعولة علما على الاله الأكبر لدى جميع الشعوب التيوتونية فى كل مكان - هذه اللفظة التى تتصل حسبما زعم « جريم » باللفظة اللاتينية « فادير » واللفظة الانجليزية « ويد » الخ - معناها القديم « الحركة » و « القوة » ، فهى الاسم اللائق للاله الأكبر لا لمخلوق . قال جريم : وهذه الكلمة اسم لله عند قدماء السكسون والجرمان وسائر الأمم التيوتونية ، والنعوت المشتقة منها كلها فى معنى مقدس وأكبر وما شاكل - حسن ، وإيم الله ، ما قال المسيو « جريم » ثم لايسعنا الا الاذعان للسيد المذكور فى جميع انساب الاشتقاقية ، فلنقر ولنقتنع بأن كلمة ( فوتام ) أو ( أودين ) يراد بها « الحركة » و « القوة » فما الذى يمنع ان تكون اسما لرجل بطل محرك كما انها اسم لاله ؟ فاما من حيث ان النعوت المشتقة منها كلها فى معنى مقدس وأكبر، اليس

قد اشتق الأسبانيون من اسم بطلهم الكبير « لوبى »  
حينما غلا بهم تقديسه لفظة « لوبى » نعتا لكل شيء  
أفرط جماله حتى قالوا : بستان لوبى ، وورد لوبى ،  
وغادة لوبى . فلو أن ذلك استمر لأصبحت كلمة لوبى  
وهى نعت من نعوت الأسبانية معناه ملائكى الجمال أو  
الهى الجمال . ولقد قال آدم سميث فى مقاله على اللغة  
أنه ما من نعت إلا وكان فى الأصل اسما لشيء شارك  
الشيء الأصلى فى صفته ، فكلمة أخضر مثلا كانت فى  
الأصل اسما لشيء شديد الخضرة ثم أن الناس كلما  
أبصروا شيئا فيه خضرة - عشبا مثلا - قالوا عشب  
أخضر وما نزال نقول ساعة ذهبيا وخاتما حديدا . فكل  
النعوت فى زعم « سميث » كان أصلها اسما وأشياء . ولا  
يسعنا أن نعدم رجلا ونقضى عليه مجرد مسائل اشتقاقية  
ك هذه ! ولا شك فى أنه قد كان الأولئك القبائل القديمة  
رجل كان أول استاذ وقائد . وحقا لقد وجد فى وقت  
ما رجل هو « أودين » أو مثل « أودين » يبصر بالعين  
ويلمس باليدين وليس من النعوت ، بل يظل مصور من  
لحم ودم !

فأما كيفية صيرورة الرجل « أودين » الها - الإله  
الأكبر - فهذا ما لا أحسب أن أحدا يجب أن يتفلسف  
فيه . وقد قلت أن أهل عصره لم يعرفوا لاجلالهم إياه  
حدا ، بل لم يكن لديهم اذذاك ميزان يزنون به الاجلال .  
فإن أردت أن تتصور اجلالهم ذاك فتوهم اجلالك لبطل  
من أكبر الأبطال وحبك إياه حبا من صميم الحشا لا يزال  
ينمو ويزداد حتى يتجاوز كل مقدار ويفوت كل حد ،  
وحتى يمتلىء به وعاء صدرك ويطفح . أو ربما كان ذاك  
الرجل « أودين » إذ منحه الله العقل الكبير وبعث فى



ذهنه نورا من لدنه وفجر في نفسه ينبوعا من عنده  
أصبح يرى نفسه سرا من الأسرار ، ولغزا لا يحل ،  
وشيئا يوجب الرعب والدهش في نفسه هو فحسب ،  
انه ربما كان الهى المنشأ ، اى شعبة من القوة الكبرى  
والذات العليات المسماة قوتان أودين ( بمعنى القوة  
العظمى ) أنا لا احسب ان ذلك قد كان منه غشا او  
تدليسا ، انما هى هفوة ، وهو أصدق ما لديه .

والحقيقة ان كل ذى نفس كبيرة صادقة لايعرف من  
ذا هو - فيخال نفسه طورا في أعلى قمة وآنا في أسفل  
حضيض ، ويظل ولا شيء أشكل عليه من أمر نفسه .  
ثم ترى ان رأى الناس فيه وظنه هو بنفسه يؤثر كل  
منهما في الآخر مما يحدث نتيجة . فاذا أبصر الناس قد  
عكفوا عليه بقدسونه وأحس هو في فؤاده بحرارة وجدان  
شريف ووقدة شعور طاهر كبير وخليطا مشوشا من ظلمة  
حالكة ونور وهاج ، ثم نظر فاذا حواليه كون هائل  
يقطر من جميع انحائه ماء الجمال : هذا وقد علم انه  
لم يسبقه الى هذا المقام العلى انسان - خبرونى نشدتكم  
الله ، ماذا عساه يحسب نفسه ؟ كانى به يناجى نفسه  
« أنا قوة كبيرة » فاذا الناس أجمعون يجيبونه : « أجل  
قوة كبيرة ! » ( قوتان ) أو ( أودين ) !

ثم اذكروا ما لجرد من الدهور وتقادم العهد من  
التأثير العظيم في مثل هذه الأمور ، وكيف ان الرجل  
الذى كان أثناء حياته عظيما تبلغ عظمته بعد الممات  
عشرة أمثالها ، وظلمة القدم من شأنها ان تجسم ما يصير  
فيها . وكذلك اذا كان للشئ الهالك محبة في الفؤاد  
وأجلال استفحل في الذاكرة وتجسم في الخيال ، فما  
بالكم اذا كان العصر عصر ظلمات وجهل مطبق ، فلا

تاريخ ولا كتاب ولا رقعة ولا نقش في حجر ، اللهم الا  
صخرة صماء على سبيل الأثر هنا وهناك . أجل ، والله  
انه لولا السكتب لأصبح كل رجل جليل بعد أن يمر على  
وفاته وفناء جيله أربعون عاما ضربا من أولئك الأبطال  
الذين تسمعون عنهم في خرافات القدماء . فماذا يكون  
إذا مضت على وفاته ثلاثمائة او ثلاثة آلاف عام ! انه  
لا فائدة في التفلسف في مثل هذه الموضوعات فانها تأبى  
بطبيعتها البحث والاستقصاء . ولا مجال فيها لعلم المنطق  
والبرهان ، وحسبنا أن نلمح في أقصى أعماق ذلك الدهر  
البائد وميض نور حقيقى يبرق في جوف تلك الصورة  
المختلطة المعتمة - حسبنا انه لم يكن صميمها بزور ولا  
جنون وانما حق ومعقول .

ويزعم أن « أودين » اخترع حروف الهجاء وكان  
يأتى بها ضربا من السحر . فهبوا ذلك صحيحا ،  
أفليس اختراع الحروف هو أكبر اختراع منذ أقدم  
الدهور الى وقتنا هذا ؟ وهل هناك شيء أكبر من إبراز  
كوامن الأفكار بعلائم ظاهرة ؟ اليس ذلك نطقا ثانيا لا يقل  
غرامة واعجازا عن الأول ؟ ثم الا تذكرون كيف كان  
اندهاش ملك « بيرو » المسمى اتاهولبا « عندما رأى  
الحروف الهجائية وكيف صعب عليه أن يصدق بتلك  
المعجزة فأمر أحد حراسه من الجنود الأسبانين أن ينقش  
على ظفره لفظة « ديوص » ليمتحن بها الجندى الذى  
الى جانبه حتى يتحقق صدق هذه المعجزة ؟ فاذا كان  
أودين قد أوجد الحروف في أمته فما باله لا يأتى بفنون  
من السحر ؟

ويحكى لنا المؤرخ « سونورو » أيضا أن « أودين »  
اخترع الشعر الذى هو موسيقى الكلام ، فتخيلوا -



أصلحكم الله - أنفسكم في هذه العصور ، عصور طفولة الأمم - في تبلغ صباح الشعوب الأوربية اذ يشرق في جميع الأنحاء لآلاء جديد ندى ، واذا أوربا طفلة قد بدأت تفكر بل بدأت تكون ! فكل قلب به دهشة وكل نفس بها رجاء . . رجاء ودهشة يتوهجان في جميع النفوس شعاعا جما ونورا عميقا ! أولئك كانوا أبناء الطبيعة الأقوياء وكان لهم في « أودين » فوق كونه قائدهم ، وفارس خيلهم ، شاعر ونبي ، ومفكر صادق كبير ومبدع ومخترع ، وكذلك سمة الرجل الجليل في كل آن يكون بطلا من جميع جوانبه ، بطلا قبل كل شيء في روحه وفكره ، وهكذا كان لذلك البطل المتوحش « أودين » بالنسبة الى أمته ، كان له قلب كبير قد فتح أبوابه فتلقى هذا الكون الكبير وتلقى الحياة الانسانية كما كانت حينذاك ثم قال كلمته في هذه وذاك . فهو كما قلت بطل في صورة وحشية اولية ولكنه بطل عبقري كريم النفس شريف الخلق . فاذا كنا نحن أبناء القرن التاسع عشر لا نزال نعجب بذلك الرجل ، فماذا كان اعجاب أولئك المتوحشين به ؟ حقا لقد كان عندهم بطلا بل نبيا بل الها ، او بعبارتهم هم « فوتان » أي (أودين) ومعناها القوة الكبرى . والفكر وعالم الله فكر في أي صورة بدا وعلى أي شكل ظهر ، حتى لا حسب ان (أودين) هذا هو من قبيل أكبر أبطال العالم . وحسبكم برهانا فكره الكبير في قلبه الوحشي العميق ! افلا ترون في كلماته الخشنة جذورا لفاظ انجليزية لا نزال نستعملها ؟ وما وجوده في تلك العصور المظلمة بضمائره وهو نجمها اللامع وشهابها الساطع . . .

فجدير بنا ان نرى فيه نموذج الرجل الشمالى

واشرف بنى جلدته . ثم ما كاد يظهر في قومه حتى  
تفجرت قلوبهم له عن اخلاص الولاء واصدق العبادة ،  
فهو الجذر الذي انبت اشياء جمّة ولا تزال ثماره يانعة  
يرف روتقها في جميع أرجاء الحياة التيوتونية ، حتى ان  
كثيرا من أسماء بلادنا واسم يوم الأربعاء كما ذكرت  
مشتق من لفظه ( أودين ) . . أفلا ترون بعد ذلك ان  
آثار الرجل قد تجاوزت الى بلادنا ، وان أفرما من فروع  
قد امتدت إلينا ومن ذلك الجذر ذياك الورق ؟

فاذا كان الرجل أودين قد باد وهلك ذكره فهذا ظله  
الواسع المديد ما زال ينشر اعلامه على تاريخ الأمم  
التيوتونية جميعها ، لانه متى سلمنا ان أودين كان وقتنا  
ما الها أمكننا ان نفهم ان نظام افكار الأقدمين . او عدم  
نظامهم او بالاختصار كل ما كان لديهم قبل مجيء هذا  
الرجل قد اخذ بعد مجيئه وتعاليمه في طريق آخر ،  
وليس هيئة جديدة ، اذ جعل جميع الأمم التيوتونية  
ينقشون على الواح ضمائرهم كل ما قال ذلك الرجل  
وعلم بحروفه وشعره ، وأصبح مذهبه مذهبهم ، ورأيه  
رايهم ، وكذلك شأن الرجل الكبير في كل حين . او  
ماترون في العقائد الأسكاندنافية التي يصعد ظلها الهائل  
من أعماق ظلمات الأعصر الخاليات فينتشر على الأفق  
الشمالى صورة الرجل ( أودين ) ؟ نعم ، الفكر فسر  
كيفما كان ، وما كانت حياة الرجل العظيم لتكون قط  
عبثا ، وما تاريخ العالم الا مجموع سير أبطاله !

بيد انى ارى في صورة ذلك التاريخ القديم شيئا  
مرققا للأفئدة ، وهو افراط أولئك القوم المتوحشين في  
حب بطلهم وان شاب ذلك الحب سداجة وعجز . نعم ،  
انه وان شابه منتهى العجز فلقد كان في منتهى الوفاء



والشرف . وهو فوق ذلك وجدان قديم خلقه الله حين خلق الانسان ، وأما لو أمكننى أن أفهمكم ما لم أزل أعتقد منذ زمن مديد من أن هذا الوجدان هو عنصر الرجولة الحيوى وروح تاريخ الانسان فى هذه الدنيا ، لكان لكم فى ذلك غنية عن كل ما سنوف ألقيه عليكم من هذه المحاضرات . نحن لا نعبد أعظم رجالنا الآن . كلا ، ولا نفرط فى اجلالهم بل تقتصد - يا للأسف فى اجلالنا لهم الام اقتصاد ! فهذا وربكم شر وتكر ، ولكن خلو العالم من العظماء اشر وانكر ، وأدهى وأمر .

وكذلك نرى فى مذهب هؤلاء الوثنيين على علته فضلا وقيمة ثمينة ، وهو وان لم يكن اليوم بحق فقد كان فى يومه حقا . اليست كأنها صوت آبائنا الأول يصيح من أعماق القرون الغابرة يهيب بنا نحن أبناءهم الذين لا تزال عروقنا تزخر بدمائهم يقول : « هذا رأينا فى الدنيا . هذا كل ما استطعنا أن نصور به لأنفسنا سر هذه الحياة وهذا الكون ، فلا تحتقروا رعاكم الله رأينا ومبلغ جهدنا ، واجعلوا بدل احتقاركم لنا شكرا لله الذى رفعكم فوقنا درجات فأصبحتم بحمده أكثر منا اشرافا على كونه وأصح رؤية ، ولكن لا تحسبوا انكم بلغت القمة ، فان رأيكم وان فضل رأينا لكنه ما زال جزئيا ناقصا ، والأمر أعظم من أن تناله مدارك انسان لا اثناء الزمان ولا خارج الزمان ، وكأنى بالانسان بعد أن تمر عليه من هذه اللحظة آلاف السنين بالرقى والنهوض لا يزال يجد أن أقصى جهده هو الالمام بطرف من أطراف هذا الكون . فان الأمر كما قلت أكبر من الانسان ، وليس فى وسعه أن يفهمه . وكيف وهو شيء عديم النهاية .

الايمان بأن الكون شئء الهى مقدس ، ومناجاة آلهة  
للقوى الخفية البادية آثارها فيما حوله من الكائنات ،  
هو عنصر خرافات الاسكاندناف وسائر الخرافات .  
ولعل الوثنية الاسكاندنافية اصدق فى هذا الامر من جميع  
ماعدائها ، اذ الاخلاص اكبر خواصها . وهذا الاخلاص  
هو عزائنا على خلو ذلك المذهب مما يزين وثنية اليونان  
من الرقة والتهذيب . فقد أحس أن هؤلاء الشماليين  
كانوا يتأملون الطبيعة بعين بصيرة وروح يقظى وقلوب  
صحيحة مخلصة جمعت بين معنى الطفولة والرجولة ،  
الى سذاجة فى شرف احساس ، وعمق فى نشاط وصفاء ،  
واجلال فى شغف ، واخلاص فى شجاعة . فله أولئك  
القوم ما كان أشجعهم وأصدقهم ، وكذلك ترى ان هذا  
الايمان بالطبيعة قد كان اكبر عناصر الوثنية ، فاما  
الايمان بعظمة الانسان وواجباته الالهية والادبية ، وان  
لم يكن مفقودا من الوثنية ، فهو العنصر الأهم فى الأديان  
والأطهر والأصفى . كذلك ترى ان الانسان يذهب فى  
أول أمره الى الطبيعة وقواها فيرتاع لها ويعبدها ، ثم  
يعرف انه لا قوة فى الحقيقة الا القوة الأدبية ، وان أهم  
الأمور هو تمييزه بين الخير والشر ، بين الفسـرـض  
والمحرم ، الا بعد تصرف الدهور الطويلة .

أما من حيث الخرافات المذكورة فى كتابهم المسمى الـ  
« ادا » فهى كما ذكرت آنفا أحدث عهدا من مدة  
« أودين » ، ولعلها لم تكن فى نظر أولئك الأقوام الا  
ضربا من اللهو والفكاهة . ولم تكن انجيلا لهم ولا توراة .  
اذ ان العقيدة كما قدمت لابد أن توجد أولا ، ثم تزدهم  
حولها الاقاصيص الشعرية التفاف الجسد بالروح . ولا  
أحسب العقيدة الشمالية الا انها كانت قبل نظم الأشعار



حياة فعالة في نفوس أهلها وكذلك سائر العقائد تكون  
انشط وانمي كلما كانت أسكت وأصمت .

ومما يرى في كتابهم ال « ادا » ذلك الكتاب المبهم  
المظلم يؤخذ ان دعوس العقائد لم تكن الا ما يأتي الايمان  
بالمُنتخبين ، وهم الآلهة الموكلون بانتخاب من يقضى عليهم  
بالقتل في ساحة الوغى وحومة الحرب ، ثم الايمان  
بالقضاء المحتوم وهو ان من قضى عليه ان يموت قتلا  
فلا مرد لذلك القضاء ولا مفر . ثم الاعتقاد بأن اول  
واجبات المرء هو ان يكون شجاعا ، ليست هذه الثلاثة  
هي اعظم اصول الشرائع العظمى . . شريعة لوثر وشريعة  
محمد ؟ بل ازيدكم وشريعة نابليون ايضا ، بل هي سنة  
الانسان اينما كان وكيفما كان ، وهي السلك الذي  
يؤلف نظام فكره اجمع ، والخيط الذي منه ينسج ثوب  
عقيدته . وهؤلاء المنتخبون يسوقون الشجعان الذين  
قضوا في معترك القتال الى قاعة « اودين » ، اما الأرقعة  
الأخشاء والجبناء الأذلاء فينبذون في ديار « هيللا » الهة  
الموت .

هذا هو فيما اراه روح الوثنية الشمالية جميعها ،  
فقد كان اولئك الأقوام يعتقدون ان الشجاعة رأس كل  
شيء ، وانها على الحر الكريم فرض محتسوم وضربة  
لازب ، وانهم يستوجبون سخط « اودين » ويستنزلون  
عقابه لئلا هم لم يشجعوا في جميع المواطن . فانظروا  
بربكم ، اما ترون في ذلك معنى عاليا كبيرا ؟ حقا انه  
لواجب ابدى وفرض سمردي حتى اللحظة ، كما كان  
حقا في تلك العصور ، ان يكون الانسان شجاعا ، ومازال  
اول واجبات المرء ان يقهر الخوف . وحقا انه ينبغي  
لنا ان نقطع دابر الخوف فانه لاسبيل الى العمل حتى

نصنع ذلك . فاذا لم يجعل المرء الخوف وراء ظهره  
وتحت قدمه كان خليقا أن تخبث نفسه ويفسد طبعه  
وتكون أعماله تقليدية لا استقلالية وأفكاره زورا وباطلا  
لصدورها عن نفس ذليل وقلب جبان .

ولذلك أرى أنه لو استخلص لباب المذهب الأوديني  
من قشوره لألفى حقا الى هذه الساعة . كيف لا وإنما  
أول واجبات الانسان أن يكون كما قدمنا شجاعا ، وأن  
يمضى قدما في سننه ، ويكون رجلا في كل ما يحاول  
ويزاول ، ثم هو في جميع ذلك يؤمن بقضاء الله وقدره .  
وما زال ظفر المرء على الخوف وظهوره على الجبن هو  
ميزان فضله ومقياس رجولته في كل آن .

ولا شك في أن شجاعة أولئك الشماليين القدماء كانت  
وحشية جدا ، وقد روى المؤرخ « سونورو » أنهم كانوا  
يرون الموت في غير مواطن الحرب عارا وسبة .

تسيل على حد الطباسة نفوسنا  
وليست على غير الطباسة تسيل  
وما مات منا سيد حتف أنفه  
ولا ظل منا حيث كان قتيلا

فاذا أحس أحدهم دنو الأجل واقترب الموت الطبيعي  
أحدث الجراح في بدنه تزلفا بذلك الى « أودين » ليفسح  
له في جنساته مقاما . وكان الملوك اذا أشرفت عليهم  
مناياهم أمروا بأنفسهم أن يجعلوا في سفن ثم ترسل  
السفينة في اليم منشورة القلاع تدب في خشبها ناربطيئة  
المسرى فاذا انساب بها زاهر التيار وهبت له الريح ،  
تأججت في بدنها النار وطار في أركانها شواظها ، وكذلك  
يلقى البطل العظيم بين أحشاء الماء وجوانح الهواء قبرا



— شجاعة وحشية قاسية حمراء دامية ولكنها  
شجاعة ، وخير من لاشيء . ثم أى نجدة روعاء وهممة  
قضاء وأى عزيمة ومضاء قد كانت للوك البحر من  
أولئك الشماليين ! لكأنى والله أراهم مشمرين على  
ظهور سفنهم صامتين مقفلى الشغاه غير شاعرين بأنهم  
قد أوتوا منتهى البسالة والنجدة — يكافحون البحر  
الثائر وعفاريت أمواجه وشياطين حيتانه ونيبانه ، بل  
يكافحون البر والبحر وكل ما عليهما . أولئك آباء  
بحارتنا : رالى وبلاك ونلسون ! لقد ذهب أولئك الأبطال  
وما ترنم بعظائم أعمالهم شاعر كهوميروس . ألا انى أرى  
مآثر أجامنون ( أحد أبطال اليونان فى شعر هوميروس )  
تتضاءل فى بجانب مسعاة رجل من أولئك الأبطال  
الشماليين ، رجل مثل « رولف » أو « رولو » أمير  
نورماندى ، ذلك الملك البحرى الفاتك ، فانى أرى له  
الآن يدا فى حكومة انجلترا وان كان قد مرت على هذه  
القرون والدهور .

ولم يكن بلا فائدة كل ما فعله أولئك الأقوام من  
الجولان فى البحار ومن الحروب والوقائع أثناء عدة  
أجيال ، لأن ذلك لم يكن الا تنازع الرئاسة ليعلم أى  
أمة أقوى فتسود . ثم رأيت ان من أولئك الملوك  
الشماليين من كان يلقب قاطع الشجر ، أعنى الملوك  
الذين كان من شأنهم قطع الغابات وفى ذلك معنى وأيم  
الله كبير . ولقد أخطأ المؤرخ « سكالدر » حيث زعم أن  
هؤلاء الملوك كان أمرهم مقصورا على الحرب ، بدليل ان  
الحرب وحدها لا ترزق أمة ولا تدير شسعا وكيف  
وثمارها قليلة وخيراتها نكرة ! وانى لأحسب ان المحارب

الصادق يكون كذلك الغابى (١) الصادق ، اعنى انه يكون ايضا المصلح الصادق والمفكر الصادق والعامل الصادق ، لا يدع امرا الا ويتناوله برفق وصدق . وما ذلك الا لأن الشجاعة الصادقة هي الأساس لكل هذه الأمور ، والشجاعة الصادقة شيء ، والقسوة والفظاعة شيء آخر ، فقطع القاب ضرب من الشجاعة الصادقة قد أبداه أولئك القوم ضد الغابات وضد الظلم الوحشى من قوى الكون ليدلوا لنا الطبيعة ! أو لم نسر نحن أبناءهم فى ذلك الطريق الذى نهجوه لنا ؟ إذن افلا يعد الله تلك الهمة وهاتيك الشجاعة .

ويظهر لى أن تعليم اودين قومه فضيلة الشجاعة ، واجابة القوم اياه لاصابة قوله هو فى نفوسهم ، وظنهم ان كلامه وحى جاء به من السماء ، وانه لذلك اله . يظهر لى ان هذا هو أول بذرة نبتت منها الديانة الشمالية وفروعها من الخرافات على اختلاف ضروبها والوانها ، والرموز الشعرية والقصائد والقصص والأناشيد والأغاني الخ . . أقول نبتت ؟ ! عجبا عجبا ! انما يقال نبت للشيء الحى ، وقد قلت ان هذا المذهب الوثنى لم يك الا ظلمة حالكة يبرق فى جوفها ذهن اودين كالنجم فى الديجور . نعم ، ولكنها ظلمة حية . تدبروا رعاكم الله ذلك . هذه الظلمة هي الدهن المتوحش الجاهل . ذهن تلك الأمة البربرية الشمالية ، يصبو ويتلف على ان يلهمه الله الفطنة والنطق فيستمر الى ما شاء الله فى فطنته ونطقه ! نعم ان الفكر بذرة تنبت وتنمو ثم تنمو ثم لا تزال تنمو وتنمو ، كشجرة الهند متى أصبت بذرة منها فقد حصلت من شجرها على ما

---

(١) اعنى قاطع الغاب .



لأنها لعدة ، وذلك أن البصرة تخرج شجرة ، فأى فروع هذه الشجرة أصاب الأرض صار في الحال جذرا لشجرة جديدة تنبت فروعها فتصير جذورا وهكذا الى ما شاء الله . والفكر حتى لا يموت . وأول من فكر من الرجال على ظهر هذه الأرض فهو باديء الجميع - ثم الثاني والثالث . بل كل مفكر صادق انما هو من قبيل « أودين » ، أو ان شئت فقل انما هو « أودين » على النكرة . ثم هو قد بعثه الله ليعلم الناس رايه في الله وفي الكون والانسان ، وينشر ظل صورته على اجزاء من تاريخ العالم .

فأما مزاي ذلك المذهب الشعرية فهذا ما لا موضع له هنا . كلا ، ولا كبير أهمية ، وقد توجد اشعار نبوية جادة حارة ، ولكنها على كل حال ضرب من اللهو اضافها الى قواعد الدين اناس متأخرون ، وما احسب انه قد بقي من اشعارهم الا الأغاني . وأمثال هؤلاء المتأخرين لا يزال منهم من يترنم بالاشعار شأن المصورين المحدثين ، لا يبرحون يصورون لا عن صميم القلوب كما كان قديما المصورين وكما هو الأصل في التصوير والباعث عليه، بل ربما ليس من القلوب البتة . فاعلموا ذلك ولا تنسوه .

وقد حاول شاعرنا « جرای » أن يصف لنا عيشة أولئك الوثنيين القدماء فخاب خيبة الشاعر بون اذ ترجم « الياذة » فلم يؤاته الشعر على ابراز روح هوميروس . وحسب جرای أن حياة أولئك القوم كانت موحشة مظلمة ترفرف عليها ظلال الروع والرعب ، فصورها كذلك ولم يدرك ان أهم عناصرها هي وعورة كوعورة صخورها ، وخشونة كخشونة قفارها ، الى

انس لا وحشة وانشراح لا انقباض وشيء من الفكاهة  
والضحك بين مناظرها المهيبة ومشاهدها الرهيبة ،  
وكان القوم غاية في السداجة لم يميلوا في تصوير آلهتهم  
ووقائع هذه الآلهة الى ما مال اليه اخوانهم اليونان من  
روائع الرواية التمثيلية ، فكأنى بأولئك الشماليين  
لا يجدون في وقتهم فسحة لأن يقفوا مبهورين مرتعدى  
الفرائص أمام مدهشات المسرح ، ثم يعجبني جدا  
سداجتهم وصداقتهم واستقامة نظرهم ، فمن ذلك ما  
يتخيلون من أن « ثورا » اله الرعد يقطب جبينه في  
حنق صادق ويقبض على سيفه قبضة تبيض من شدتها  
مفاصل أصابعه . ثم أجد كذلك الرحمة بادية في أجمل  
مظاهرها في خرافاتهم تلك ، فمن ذلك أن « نولدار » اله  
الابيض - اله الشمس الكريم المنعم الجميل يموت ،  
فلم يدعوا في الطبيعة شيئا إلا نقبوا فيه عن دواء ،  
ولكنه مات وقضى الأمر ، فتبعث أمه « فريجا » رسولا  
اسمه « هرمودر » ليبعث عنه ، ويطوى الرسول تسع  
ليال وتسعة أيام يخب في أودية منخفضة مظلمة  
ومنعرجات معتمة مشكلة حتى يبلغ القنطرة وسقفها  
الذهبي ، ويقول له الحارس : « نعم » لقد عبر  
« بولدار » وهنا آنفا ، ولكن مملكة الموت هنالك  
بعيدة جدا الى جهة الشمال . فيستمر الرسول في  
سبيله حتى يصل باب مملكة الموت ويرى بولدان  
يحادثه فاذا هو رهين بذلك الملك ، قد قضى عليه إلا  
يفاديه قضاء محتوما لا مفر منه ، وقد أبت ملكة الموت  
أن تطلقه . كلا ، ولو أرادت ذلك الآلهة جميعا . ثم  
أن امراته تطلب من أجله أن تموت لتؤنسه في ديار  
الموت فيجاب طلبها ، ويبقى الزوجان معا آخر الأبد ،  
ثم يرسل « بولدار » خاتمه الى « أودين » وترسل



زوجته « نانا » خاتمها على نسيل الذكرى - وا أسفاه  
ووا رحمتاه ؟

والحقيقة ان الشجاعة ينبوع الرحمة - ينبوع الصدق  
والشرف والكرم والمروءة والبر وسائر المحامد  
والمناقب ، وقد قال المؤرخ « اهلاند » ليس من آيات  
القوة والشجاعة أن تجد نفوس هؤلاء القوم في اله الرعد  
رفيقا مؤنسا ؟ ألا تخاف ولا تدعر من رعده ، بل ترى  
انه لا بد لحرارة الشمس وللصيف الحلو الجميل من  
مصاحبة الرعد ؟ وقد كان الرجل الشمالى يرتاح  
ويستأنس الى « ثورا » ويعبه ويحب سيفه القاذف  
بالصواعق ويلعبه ويداعبه ، وكان ذلك اله عنده هو  
اله الحرارة الشمسية أيضا ، اعنى اله العمل والامن  
والخير والبركة وصاحب الفلاح ورفيقه في الفرس  
والحرث ، ثم ان « ثورا » نفسه لا يرتفع عن مباشرة  
جميع الأعمال الخشنة السوقية ، ولا يزال يذهب الى  
ديار الشياطين ليدلل عفاريت الثلج والجليد ويقهرها ،  
وفي بعض هذه الأقاويل ما فيه من الفكاهة والضحك .

فمن ذلك ما ذكرنا من ان « ثورا » يذهب الى ديار  
« المردة » ليجلب مرجل « هيمر » حتى تصنع فيه  
الآلهة نبذ الشعر ، فيدخل عليه « هيمر » شيخ  
الابالسة ولحيته مرصعة بالبرد ، وكلما رمى ببصره  
عمودا من العمود انفلق من حدة نظرتة ، وبعد طويل  
صخب وعريضة يأخذ « ثورا » المرجل فيلبسه في رأسه  
فاذا هو قد بلغ قدميه ، ذلك لأنه مرجل مارد - « هيمر »  
الذى كان كل بقرة من بقره هضبة من الثلج .

هذه افكار ، وأيم الله ، ماردية هائلة الجسامه غير  
انها تحتاج الى ان تراض وتدلل حتى تصبح افكارا

شاكسبيرية ودانتية (١) وجوتية (٢) ، ثم انى ابصر  
نسبة قريبة بين « ثورا » اله الرعد و « جاك قاتل  
المردة » وبين « هندايتن » و « اينن الاحمر الايرلندى »  
الذين ورد ذكرهما في اقاصيص شعراء أحدث عهدا من  
شعراء تلكم العصور الوثنية ، بل انى لا اجد « هاملت  
شاكسبير » الا فرعا من تلك الشجرة القديمة الشمالية ،  
وهذا ما لا نزاع فيه ولا ريب . نعم ، أن هامليت او  
املت قد ورد في خرافة قديمة من أساطير الأولين  
تحدثت عن مقتل ملك بصب السم في أذنه أثناء نومه  
الى غير ذلك من حوادث الرواية الشاكسبيرية . خرافة  
قديمة أخذها أولا الشاعر القديم « ساكسو » فصاغ  
منها قصة دانيماركية ثم تناول شاكسبير ماصنعه  
« ساكسو » قصور منها ما تروونه ، فهذا فرع من الشجرة  
الشمالية المنفسحة الأفياء قد نما طبيعة او صدفة !

وحقا ان في هذه الأغاني الشمالية معنى صادقا شريفا  
شأن كل قول يتداوله الرواة وتتوارثه القرون ، وليس  
هو مجرد جزالة في اللفظ وشرف في الديباجة ، ولكنما  
شرف وجزالة في المعنى وخشونة في الروح ووعورة .  
وأرى في قلوب أولئك القدماء جدا صادقا وأطراقا في  
غير ضجر ولا شكوى وكأني بهؤلاء الشماليين قد رأوا  
بالبدية والالهام ما رآه الناس في جميع العصور بالروية  
والتفكير ، وهو ان الدنيا باطل وعرض زائل ، بل خيال  
لا حقيقة . وكذلك رأى الفلاسفة من كل أمة وملة .

العيش نوم والمنية يقظة  
والمرء بينهما خيال سارى

- (١) نسبة الى دانتي أكبر شعراء إيطاليا وأعظم رجالها قاطبة .  
(٢) نسبة الى جوتة أكبر شعراء ألمانيا وأعظم رجالها على الإطلاق .



ومن أقاصيص القوم ذات الحكمة والعظة أن «ثورا»  
 يذهب الى «أتجار» - حديقة أرض المردة ، يصحبه  
 اثنان من أتباعه : «ثيالفي» و «لوكي» ، وبعد حوادث  
 مختلفة يأتون بلاد المردة ، فيجعلون يطوفون في سهول  
 وقفار بين صخور وأشجار ، حتى اذا جن الليل آنسوا  
 دارا ، وكان جانب من جوانبها كله باب فولجوه ، فاذا  
 مكان خال فأقاموا به ، فلما سجد الليل راعهم ضجيج  
 وضوضاء ، فأخذ «ثورا» معوله واعتور الباب متحفزا  
 للقتال ، وجعل صاحبه يجران هنا وهناك فزعا  
 يلتمسان مخرجا فوجدا غرفة صغيرة فعادا بها ، وأقام  
 ثورا بالسباب يترقب عدوا مهاجما ولا عدو . ولما  
 أصبحوا وجدوا أن الضوضياء لم تكن الا شخير مارد  
 جسيم ولكنه مسالم - المارد «سكريمير» وكان نائما  
 ناحية منهم ، وكان المكان الذي حسيه دارا فباتوا  
 فيه انما هو احدى قفازتي ذلك المارد قد القاها الى  
 جانبه عندما اراد النوم ، وكانت الغرفة التي عاذا بها  
 هي بيت الابهام ، ولم يكن للقفازة بيوت لسائر الاصابع  
 .. يالها من قفازة عتيقة !

ثم ان المارد «سكريمير» صحبهم سحابة اليوم  
 يحمل حقيبتهم ، ولكن «ثورا» ارتاب بالمارد وعزم  
 على قتله متى نام ، وكذلك اتاه وهو راقد فضربه بمعوله  
 ضربة تصدع الصخر الأصم ، فلم يفعل المارد أكثر من  
 أنه انتبه وحك وجنته وقال : «ورقة سقطت» ، ثم  
 عاد الى نومه . فأرسل «ثورا» على وجهه ضربة  
 أشد ، فلم يك من المارد أكثر من أنه همس قائلا : «ما  
 هي الا حصاة» ، ثم نام . فصب عليه «ثورا» يديه  
 جميعا ضربة أحدثت اثرا بوجه المارد ، فما زاد على أن

قطع شخيره وقال : « أحسب أن بهذه الشجرة عصافير  
والأ فما هذا الذي سقط على ؟ » . ثم أن « سكيرمير »  
دخل بأصحابه باب حديقة المردة ، وكان يوم لهو  
وشراب ، فتناولوا « ثورا » كأسا وسألوه أن يشتف ما  
فيه بجرعة واحدة ، فكرع فيه ثلاثا طوالا وما كاد  
يحدث أثرا ، فقالوا له : « طفل ولاريب » . ثم أوما  
له إلى قطة فسألوه : أيقدر أن يرفعها ، فحاول « ثورا »  
فما استطاع أن يرفع بعد الجهد الجهد إلا أخذى  
أقدامها ، فقالوا له : ما أنت يا هذا برجل - انظر ثمة  
إلى تلك المعجزة البالية ، أيمكنك أن تصرعها ؟ فعانقها  
« ثورا » وجهد وكد فما فعل شيئا .

ولما هموا بالرحيل شيعهم رئيس المردة وقال لثورا  
لقد غلبت ولكن لا تخجل فإن في الأمر سرا أنا كاشفه  
لك . فأما الكأس التي حاولت أن تشرب فلم تقدر ،  
فذلك البحر ، وحسبك أنك أحدثت به جزرا ، ومن  
ذا الذي يا ثورا يستطيع أن يشرب البحر ؟ وأما الهرة  
التي أردت أن ترفعها فتلك هي الحية التي تلتف حول  
الأرض فتمسك أجزائها وتضم أركانها ، فقل لي أكنت  
محاولا برفعك أياها أن تخرب العالم ؟ وأما المعجزة فهذه  
هي الدهر والهرم والدوام . . ومن ذا الذي يصارع  
ذلك ؟ لا إنسان ولا إله ، فإنها غلبة لكل شيء . وأما  
الضربات الثلاث التي ضربتها فتأويلها أن تنظر إلى هذه  
الأودية الثلاث . « فهي من صنع ضرباتك » فنظر « ثورا »  
إلى رفيقه فاذا هو المارد « سكيرمير » ، وهذا المارد هو  
الأرض ذاتها ، وما قفازته إلا أحد الكهوف . وأملس  
المارد فلم يبق له أثر . ثم أن ثورا التفت لينظر حديقة  
المردة فاذا هي قد صارت هواء ولم يبق إلا صوت المارد



يهتف به ساخرا : « أولى لك ألا تعود الى ديار المردة »  
هكذا من الرموز الشعرية الفكاهية لا من الاقاويل  
التنبؤية الجدية ، ولكن اليس فيها على خرافتها مادة  
غزيرة وذهب ابريز؟ نعم ، ذهب أنقى وأصفى مما يوجد  
في خرافات اليونان وان كانت أجود صنعة وأرشد  
معرضا . وقد أرى لذلك المارد «سكيرمير» فكاهة جميلة  
أساسها الجد والاعتبار والحزن كأنها قوس قزح وسط  
الزوبعة السوداء ، ومن هذا القبيل كانت فكاهة شاعرنا  
الفحل « بين جونسون » ، وهي فكاهة تجري في دماغنا  
حسبما يخيّل الى لأنى أكاد أسمعها الآن من أقاصى غابات  
أمريكا يصدح بها كاتبها الكبير « أمرسون » .

ومن الرائع الكبير من افكار القوم ذلك الذى فى  
الصورة الآتية ، وهو انه تقوم حرب بين المردة والآلهة  
فتنتهى بموت الجميع وخراب الكون ولكنه موت  
مؤقت ريثما يتجدد كون ذو سماء أجمل وأبهى وأرض  
أنضر وأحلى وآله أشرف وأقوى يعدل بين الناس جميعا ،  
فمعجيب من هؤلاء الناس كيف أدركوا بطريقتهم الخشنة  
ومذهبهم الوعر سر القيامة والبعث وهذا فيما أراه  
القانون الأساسى لكل مخلوق أحدثه الدهر وأقامه فى  
دار الأمل (١) . . قانون قد نفذ اليه نظر ذوى الاخلاص  
والبصيرة وسينفذ ما دام الانسان .

ولننظر الآن الى الخرافة التى يذكر فيها آخر ظهور  
« ثورا » فى الأرض ونجعلها خاتمة هذا الباب ، ولعلها  
فيما يخيّل الى آخر هذه الخرافات عهدا ، وفيها انكار  
لانتشار النصرانية مشفوع برنة حزن على ما تولى من

(١) الدنيا .

عهد الوثنية - وضعها على سبيل العتاب والشكوى  
رجل من محافظي الوثنيين في أوائل انتشار النصرانية  
ببلاد النرويج وهذا فحواها :

بينما الملك « أولاف » أمير النرويج ، ذلك الذي كانت  
له اليد الطولى في هـدم صروح الوثنية ونشر ألوية  
النصرانية في البلاد ، سائحا في حاشيته على سواحل  
النرويج يتنقل من ثغر الى ثغر ويبحث العدل في الرعية  
أو يصلح من أمورها ، اذا بغريب يادى الوقار أصهب  
الحية نبيل الصورة مهيب الطلعة قد طرا ، ثم كان من  
حديثه ما أعجب الملك وراعه ، ولكنه ما لبث أن غير  
لهجة كلامه فخاطب الملك قائلا : « نعم أيها الملك « أولاف »  
ما أجمل هذا الشاطئ يزهر في رونق الضحى ، وما  
أندى خضرته وأبهى نضرتة ، فحبذا السهل وحبذا  
الجبيل ، وهنيئا لك الملك والدولة والسلطان ، ولكن  
أذكر أنك ما كنت ممتعا بذلك لولا ما مهده لك « ثورا »  
من أمر البلاد ، وما وطأة لك من شأن الملك ، فكم كافح  
دونه المردة ، وكم دافع عنه الأبالسة ، وكم لاقى في ذلك  
من يوم أرونان ( شديد ) ونهار عصيب . والآن اذ  
استتب لك الأمر تناسيت « ثورا » ودفنت ذكره ؟ فيا  
أيها الإنسان انتبه من رقدتك وكن من أمرك على حذرا !  
قال الغريب ذلك وقطب جبينه ، والتفت الملك  
وحاشيته فاذا هو قد غاب عن الأبصار ، وكان هذا آخر  
ظهوره على مسرح العالم !

وانى لأرى باعث حزن وشجن في ذلك الصوت - آخر  
اصوات الوثنية الذى فنى معه « ثورا » والعالم الشمالى  
بأكمله فناء لا رجعة بعده ، وكذلك كل جليل ورائع  
وعظيم ، فالى القناء مصيره . وما من شيء حبيب البنا



عزيز علينا الا وتجري بالفراق بيننا وبينه بارحات الطير  
ونجوم النحس ويروعا بنواه يوم وداع .

وكذلك كان الأولئك الشماليين الامجاد في تقديس  
الشجاعة ( هكذا يمكننا ان نعرف وثنيتهم ) ما كفاهم  
دينا وشرعا ، وما تقديس الشجاعة بالأمر الهين . ثم  
لا احسب الا ان عرفانا بعض الشيء عن وثنية ابائنا  
شيء مفيد ، ذلك ان الدين لا يبرح منه في نفوسنا ، وان  
لم نشعر بذلك ، اثر . فشعورنا به جدير ان يجعل  
صلتنا بالماضي أكد ، وفهمنا له اصفى واثق ، والماضي  
تعلمون ميراث لنا واى ميراث ، وهو جزء من الحقيقة  
التي هي مجموع كل عصر وكل امة ، فعلمنا بالجميع  
خير من جهلنا به . وقد جاء في كلام «جوته» ان رجلا  
اسمه « مايستر » سأل استاذة باى الأديان الثلاثة انت  
مؤمن ؟ فأجاب : « بجميعها .. لأن من اجتماعها يتكون  
الدين الحق » .

## البطل في صورة رسول محمد - الاسلام

ننتقل الآن من تلك العصور الخشنة - الوثنية الشمالية الى دين آخر في أمة أخرى - دين الاسلام في أمة العرب . وما هي الا نقلة بعيدة وبون شاسع ، بل اى رفعة وارتقاء نراه هنا في أحوال العالم العامة وافكاره .

في هذا الطور الجديد لم ير الناس في بطلهم الها ، بل رسولا يوحى اليه من الاله . وهذه هي الصورة الثانية للبطل ، فأما الاولى واقدم الجميع فقد ذهبت الى حيث لا تعود أبدا ، ولن ترى الناس يؤلهون البطل مهما عظم . بل لنا ان نسأل : اكان من اى ناس قط اتهم عمدوا الى رجل يرونه ويلمسونه فقالوا هذا خالق الكون ؟ انا لا اظن ذلك ، انما يقولون هذا القول في رجل يتذكرونه أو كانوا راوه . على ان هذا ايضا لن يكون قط ، ولن يؤله البطل من ثم فصاعدا ولو بلغ منتهى العظمة .

لقد كان اعتبار الرجل العظيم الها غلطة وحشية فاحشة ، ولكن دعنا نقل ان الرجل العظيم ما برح في جميع الأزمان لغزا من الألغاز لا ندرى كيف نفسره ولا



كيف نستقبله ونعامله ! ولعل أهم مزايا جيل من الأجيال هو كيفية استقباله لرجله العظيم : كاله . . . وسواء استقبلوه كاله أو كنبي أو كيفما كان فذلك هو السؤال الأكبر . . . ومن طريق إجابتهم عن هذا السؤال وكيفية مذهبهم في ذلك الأمر يمكننا أن نبصر صميم حالتهم الروحانية كما لو كان من خلال نافذة .

فإن الرجل العظيم إذا كان مصدره واحداً - أعني من ذات الله - فهو جنس واحد : «أودين» أو «لوثر» أو «جونسون» أو «بارنر» وأرجو أن أوفق إلى أفهامكم أن جميع هؤلاء من طينة واحدة ، وأنه لم يحدث الخلاف العظيم بين أحدهم والآخر إلا الهيئة التي يكتسونها هم أو الطريقة التي يستقبلها بها أهل زمنهم .

لقد أصبح من أكبر العار على أي فرد متمدين من أبناء هذا العصر أن يصغى إلى ما يظن من أن دين الإسلام كذب وأن محمداً خداع مزور . وأن لنا أن نحارب ما يشاع من مثل هذه الأقوال السخيفة المخجلة ، فإن الرسالة التي أداها ذلك الرسول ما زالت السراج المنير مدة اثني عشر قرناً لنحو مائتي مليون (١) من الناس أمثالنا ، خلقهم الله الذي خلقنا . أفكان أحدكم يظن أن هذه الرسالة التي عاشت بها وماتت عليها هذه الملايين الفاتكة الحصر والاحصاء كذبة وخذعة ؟ أما أنا فلا أستطيع أن أرى هذا الرأي أبداً . ولو أن الكذب والغش يروجان عند خلق الله هذا الرواج ويصادقان منهم مثل ذلك التصديق والقبول فما الناس إلا به ومجائين ، وما الحياة إلا سخف وعبث وضلالة كان

(١) كان هذا عند المسلمين أيام كارلايل في النصف الثاني من القرن التاسع عشر . الآن أصبح عددهم حوالي ٦٠٠ مليون .

الاولى بها الا تخلق .

فوا أسفاه ! ما أسوأ مثل هذا الزعم وما أضعف  
أهله وأحقهم بالثناء والمرحمة . . ( وبعد ) فعلى من أراد  
أن يبلغ منزلة ما في علوم الكائنات الا يصدق شيئا  
البتة من أقوال أولئك السفهاء ! فانها نتائج جيل كفر  
وعصر جحود والحاد . وهى دليل على خبث القلوب  
وفساد الضمائر وموت الأرواح فى حياة الأبدان . ولعل  
العالم لم ير قط رأيا أكثر من هذا والام ؟ وهل رأيت  
قط معشر الإخوان أن رجلا كاذبا يستطيع أن يوجد  
دينا ، عجبا ! والله ان الرجل الكاذب لا يقدر أن يبنى  
بيتا من الطوب ! فهو اذا لم يكن عليما بخصائص الحجر  
والجص والتراب وما شاكل ذلك فما ذلك الذى يبنيه  
بيت وانما هو تل من الاتقاض وكثيب من اخلاط المواد .  
نعم وليس جديرا أن يبقى على دعائمه اثنى عشر قرنا  
يسكنه مائتا مليون من الأنفس ، ولكنه جدير أن تنهار  
أركانه فينهدم فكأنه لم يكن . وانى أعلم انه على المرء أن يسير  
فى جميع أموره طبق قوانين الطبيعة والا ابت أن تجيب  
طلبته وتعطيه بغيته . كذب والله ما يذيعه أولئك الكفار  
وان زخرفوه حتى خيلوه حقا ، وزور وباطل وان زينوه  
حتى أوهموه صدقا ، ومحبة والله ومصاب أن يتخدع  
الناس شعوبا وأمما بهذه الأضاليل ، وتسود الكذبة  
وتقود بهاتيك الأباطيل ، وانما هو كما ذكرت لكم من  
قبيل الأوراق المالية المزورة يحتال لها الكذاب حتى  
يخرجها من كفه الأثيمة ويحقيق مصابها بالغير لا به .  
واى مصاب واييكم ؟ مصاب كمصاب الثورة الفرنسية  
وأشباهها من الفتن والمحن تصيح بملء أفواهها  
« هذه الأوراق كاذبة ! » .



أما الرجل الكبير خاصة فاني أقول عنه يقينا انه  
 من المحال أن يكون كاذبا ، فاني أرى الصدق أساسه  
 وأساس كل ما به من فضل ومحمدة . وعندى انه ما  
 من رجل كبير - ميرابو أو نابليون أو بارنز أو كرومويل  
 - كفاء للقيام بعمل ما الا وكان الصدق والاخلاص  
 وحب الخير أول بواعثه على محاولة ما يحاول . أعني  
 انه رجل صادق النية جاد مخلص قبل كل شيء . بل  
 أقول أن الاخلاص - الاخلاص الحر العميق الكبير -  
 هو أول خواص الرجل العظيم كيفما كان . لا أريد  
 اخلاص ذلك الرجل الذي لا يبرح يفتخر للناس باخلاصه ،  
 كلا ؛ فان هذا حقير جدا وأيم الله - هذا اخلاص  
 سطحي وقح - وهو في الغالب غرور وفتنة . إنما  
 اخلاص الرجل الكبير هو مما لا يستطيع أن يتحدث  
 به صاحبه ، كلا ولا يشعر به . بل لأحسب انه ربما  
 شعر من نفسه بعدم الاخلاص . إذ أين ذلك الذي  
 يستطيع أن يلزم منهج الحق يوما واحدا ؟ نعم ، ان  
 الرجل الكبير لا يفخر باخلاصه قط بل هو لا يسأل  
 نفسه : أهى مخلصه ، أو بعبارة أخرى أقول ان اخلاصه  
 غير متوقف على ارادته ، فهو مخلص على الرغم من  
 نفسه . . سواء أراد أم لم يرد . . هو يرى الوجود  
 حقيقة كبرى تروعه وتهوله - حقيقة لا يستطيع أن  
 يهرب من جلالها الباهر مهما حاول ، هكذا خلق الله  
 ذهنه ، وخلقة ذهنه على هذه الصورة هو أول أسباب  
 عظمته . هو يرى الكون مدهشا ومنخيفا وحقا كاللوت  
 وحقا كالحياة ، وهذه الحقيقة لا تفارقه أبدا وان فارقت  
 معظم الناس فساروا على غير هدى وخطوا في غياهب  
 الضلال والعماية . بل تظل هذه الحقيقة كل لحظة بين  
 جنبه ونصب عينيه ، كأنها هي مكتوبة بحروف من

اللهب لاشك فيها ولا ريب ، ها هي : ها هي : فاعرفوا  
هداكم الله ان هذه هي اول صفات العظيم وهذا حده  
الجوهري وتعريفه . وقد توجد هذه في الرجل الصغير ،  
فهي جديرة ان توجد في نفس كل انسان خلقه الله .  
ولكنها من لوازم الرجل العظيم ولا يكون الرجل عظيما  
الا بها .

مثل هذا الرجل ما نسميه رجلا أصليا صافي الجوهر  
كريم . العنصر - فهو رسول مبعوث من الأبدية المجهولة  
برسالة الينا . . فقد نسميه شاعرا أو نبيا أو الها .  
وسواء هذا أو ذاك أو ذلك فقد نعلم ان قوله ليس  
بمأخوذ من رجل غيره ولكنه صادر من لباب حقائق  
الأشياء . نعم هو يرى باطن كل شيء لا يحجب عنه ذلك  
باطل الاصطلاحات وكاذب الاعتبارات والمعادات  
والمعتقدات وسخيف الأوهام والآراء . كيف ؟ وان  
الحقيقة لتسطع لعينه حتى يكاد يعشى لنورها . ثم  
اذا نظرت الى كلمات العظيم شاعرا كان أو فيلسوفا أو  
نبيا أو فارسا أو ملكا الا تراها ضربا من الوحي ؟ . .  
والرجل العظيم في نظري مخلوق من فؤاد الدنيا وأحشاء  
الكون ، فهو جزء من الحقائق الجوهرية للأشياء ،  
وقد دل الله على وجوده بعدة آيات أرى ان أحدثها  
وأجدها هو الرجل العظيم الذي علمه الله العلم والحكمة  
فوجب علينا ان نصغي اليه قبل كل شيء .

وعلى ذلك فلسنا نعد محمدا هذا قط رجلا كاذبا  
متصنعا يتدرع بالحيل والوسائل الى بغية أو يطمح  
الى درجة ملك أو سلطان أو غير ذلك من الحقائق  
والصفائر . وما الرسالة التي أداها الا حق صراح ، وما  
كلمته الا صوت صادق صادر من العالم المجهول . كلا

ما محمد بالكاذب ولا الملقق وانما هو قطعة من الحياة  
قد تفرغ عنها قلب الطبيعة فاذا هي شهاب قد اضاء  
العالم اجمع . ذلك امر الله وذلك فضل الله يؤتيه من  
يشاء والله ذو الفضل العظيم ، وهذه حقيقة تدمغ كل  
باطل وتدحض حجة القوم الكافرين .

وهب ان لمحمد ( عليه السلام ) غلطات وهفوات -  
واي انسان لا يخطئ ؟ انما العصمة لله وحده - فانه  
ليس في طاقة آية هفوات او غلطات ان تزرى بتلك  
الحقيقة الكبرى وهي انه رجل صادق ونبي مرسل .

وارانا على العموم نجسم الهفوات ونجسمها من  
الجزئيات حجبا تستر عنا الحقائق الكلية - الهفوات ؟  
ايحسب الناس انه يخلو منها انسان ؟ ان اكبر الهفوات  
عندي ان يحسب المرء انه بريء من الهفوات . ما بال  
الناس لا يذكرون نبي الله داود ؟ ..

يرتكب داود افظع الجرائم واشنع الآثام .. الا ما اهون  
امر الذنوب واصفر خطر الأغلاط - الجزئيات والقشور  
- اذا كان لبابها كريما وسرها حرا شريفا وكان في  
التوبة النصوح والندم الصادق ووخر الضمير ولذع  
الذاكرة اكبر مكفر للسيئات ومظهر لادران الروح من  
ادران الشوائب . اليسست التوبة اكرم اعمال المرء قاطبة  
واقدس افعاله ؟ انما آلام الذنب هو كما قلت حسبان  
المرء انه بريء من كل ذنب . وكل نفس هذا شأنها فهي  
في نظري مطلقة من الوفاء والمروءة ، بعيدة عن التقى  
والبر والحق - او هي ميتة - او ان تشأ فقل هي بقية  
بقاء الرمل الجاف الميت . واني احسب ان سيرة داود  
وتاريخه كما هو مدون في مزاميره لاصدق آية على ارتقاء  
المرء في معارج المكرمات وعلى حرب العقل والهوى -



حربا طالما ينهزم فيها العقل هزيمة تضعضع جانبه  
وتتركه لقي مشفيا على الانقراض . ولكنها حرب بغير  
نهاية ، مشفوعة أبدا بالبكاء والتوبة واستنهاض العزم  
الصادق الذي لا يبرح يتجدد بعد كل هزيمة . يا ويل  
النفس الانسانية ، ما أشد خطيئها بين ضعفنا وقوة  
شهواتها : أوليست حياة الانسان في هذه الدنيا سلسلة  
عثرات ؟ وهل في استطاعة المرء خلاف ذلك ؟ وهل يطيق  
في ظلمات هذه الحياة الا الاعتساف والتخبط ؟ فما  
ينهض من عثرة الا لأخرى ، وبين هذه وتلك نحيب  
وعبرات وشهيق وزفرات . وانما الأمر الهام هو : ايقظ  
على هواء بعد كل هذه المجاهدات ؟ وانا لنصفح عن كثير  
من الجزئيات ما دام الباب حقا والصميم صحيحا وما  
كانت الجزئيات وحدها لتعرفنا حقيقة انسان .



كانت عرب الجاهلية أمة كريمة تسكن بلادا كريمة ،  
وكانما خلق الله البلاد وأهلها على تمام وفاق ، فكان ثمة  
شبه قريب بين وعورة جبالها ووعورة أخلاقهم ، وبين  
جفاء منظرها وجفاء طباعهم . وكان يلطف من قسوة  
قلوبهم مزاج من اللين والدمائة ، كما كان يبسط من  
عبوس وجود البلاد رياض نخضاء وقيعان ذات أمواه  
واكلاء . وكان الأعرابي صامتا لا يتكلم الا فيما يعنيه ،  
اذ كان يسكن أرضا قفرا تخالها بحرا من الرمل ،  
يصطلى جمرة النهار طوله ، ويكافح بحر وجهه نفحات  
القر ليله .

رات رجلا اما اذا الشمس عارضت  
فيضحي وأما بالعشي فيخصر  
ولا حسب اناسا شأنهم الانفراد وسط اليد والقفار

يحادثون ظواهر الطبيعة وينساجون أسرارها ، إلا أن  
يكونون أذكاء القلوب ، حداد الخواطر ، خفاف الحركة ،  
ثاقبي النظر . وإذا صح أن الفرس هم فرنسيو المشرق  
فالعرب ولا شك طليانه . والحق أقول :

لقد كان أولئك العرب قوما اقوياء النفوس كأن أخلاقهم  
سيول دفاقة لها من شدة حزمهم وقوة ارادتهم أحصن  
سور وأمنع حاجز . وهذه وابعكم أم الفضائل ، وذروة  
الشرف الباذخ . وقد كان أحدهم يضيفه الد أعدائه ،  
فيكرم مثواه وينحدر له ، فإذا أزمع الرحيل خلع عليه  
وحمله وشيعه ، ثم هو بعد كل ذلك لا يحجم أن يقاتله  
متى عادت به إليه الفرص . وكان العربي أغلب وقته  
صامتا فإذا قال أفصح . ويزعم أن العرب من عنصر  
اليهود ، والحققة أنهم شاركوا اليهود في مرارة الجدل  
وخالفوهم في حلاوة الشمائل ورقة الظرف وفي المعية  
القريحة وأريحية القلب ، وكان لهم قبل زمن محمد  
(عليه السلام) منافسات في الشعر يجرونها بسوق عكاظ  
في جنوب البلاد حيث كانت تقام أسواق التجارة فإذا  
انتهت الأسواق تناشد الشعراء القصائد ابتغاء جائزة  
تجعل للأجود قريضا والأحكم قافية ، فكان الأعراب  
الجفاة ذوو الطباع الوحشية الوعرة يرتاحون لتغيمات  
القصيد ويجدون لرناتها أية لذة فيتهافتون على المنشد  
كالفراش ويتهاالكون .

وأرى للعرب صفة واضحة فيهم وأحسبها ثمرة  
الفضائل جميعها والمحامد بخذا فيرها ، ألا وهي التدين .  
فانهم ، مذ كانوا ، ما برحوا شديدي التمسك بدينهم  
كيفما كان . وكانوا يعبدون الكواكب وكثيرا من  
الكائنات الطبيعية يرونها مظاهر للخالق ودلائل على

عظمته ، فهذا وان يك خطأ فليس من جميع وجوهه ،  
فان مصنوعات الله ما برحت بوجه ما رموزا له ودلائل  
عليه . السنا كما قدمت نعتدها مفخرة للشاعر وفضيلة  
ان يدرك ما بالكائنات من أسرار الجمال والاجلال او  
« أسرار الجمال الشعري » كما اصطلح الناس على  
تسميته ؟ وقد كان لهؤلاء العرب عدة انبياء كلهم استاذ  
قبيلته ومرشدها حسبما يقتضيه مبلغ علمه ورأيه .  
ثم ، اليس لدينا من البراهين الساطعة ما يثبت لنا اى  
حكمة بليغة ورأى مسدد واى تقوى واخلاص قد كان  
لهؤلاء البدو المفكرين ؟ وقد اتفق النقاد ان «سفرأيوب»  
أحد اجزاء التوراء كتابنا المقدس ، قد كتب فى بلاد  
العرب . ورأى فى هذا الكتاب ، فضلا عن كل ما كتب  
منه ، انه من أشرف ما سطر يراع-ودونت يد كاتب ،  
ولا يكاد المرء يصدق انه من آثار العبرانيين لما فيه من  
عمومية الأفكار مع شرفها وسموها - عمومية تخالف  
التعصب والتحيز . وحسب الكتاب شرفا انه يضرب  
بعرق فى كل نفس ، ويمت بصلة الى كل قلب ، ويكون  
كالبيت يفضى اليه منتهى السبل ، وكالأرج الضائع  
تتنازعه جميع الأنوف . والكتاب المذكور هو اول ما  
جاءنا عن مسألة المسائل - حياة الانسان وفعل الله به  
فى هذه الدار - وقد اتانا بذلك فى انصع بيان واشد  
اخلاص واحسن سهولة . وانى لاتبين فيه العين البصيرة  
والقلب الناقد الفهم الجم الخشوع . فهو الحق من حيث  
جثته ، والنظر الراسب فى قرارة كل شىء وصميم كل  
أمر - مادي وروحي ؟ الا تذكرون ما جاء فيه من ذكر  
الفرس « الله الذى أودع الرعد حنجرتة » « فهل ترى  
صهيله الا قهقهة لرؤية الرماح ؟ » هذا والله اجود  
الاستعارة، وما احسب ان فى عالم التشبيه كله مايمثل



ذلك أو يقاربه . ذلك الى ما في الكتاب المذكور من آيات  
الحزن الشريف والتوكل الحسن الجميل . وما قرأت  
فيه قط الا حسبت قلب الانسانية يترنم شجى ووجداء،  
ودمع الانسانية يفيض حرقه وكمدا . فيالها من رقة  
في شدة ورافة في قوة . وما أشبهها الا بسحر الليلة  
الصائفة - رقة نسيم في جلال مشهد عظيم . والا  
بالكون وكل ما فيه من أنجم وبحار وليل ونهار . وما  
أحسب ان في جميع التوراة شيئا يدانيه فضلا وقيمة.

والحجر الأسود ، كان من أعم مقدسات العرب ، ولا  
يزال الآن بمكة في البناء المسمى « الكعبة » ، وقد ذكر  
المؤرخ الرومانى « سيسلاس » الكعبة فقال انها كانت  
في مدته اشرف معابد العالم طرا وأقدمها وذلك قبل الميلاد  
بخمسين عاما . وقال المؤرخ « سلفستاردى ساسى »  
« ان الحجر الأسود ربما كان من رجوم السموات فاذا  
صح ذلك فلا بد ان انسانا قد بصر به ساقطا من الجوى،  
والحجر موجود الآن الى جانب البئر زمزم والكعبة  
مبنية فوقهما ، والبئر كما تعلمون ، منظر حيثما كان  
سار مفرح تنبجس من الحجر الأصم كالحياة من الموت  
فما بالسقم بها اذا كانت تفيض .

بديومة لا ظل في صحصحانها  
ولا ماء لكن قورها الدهر عوم  
ترى الآل فيها يلطم الآل مائجا  
ويارحها المسموم للوجه الطم  
أظلل اذا كافحنها وكأننى  
بوهاجها دون اللثام ملثم

وقد اشتق لها اسم زمزم من صوت تفجرها وهديرها.  
والعرب تقرر انها انبجست تحت أقدام هاجر واسماعيل

فيضا من الله وصفاء . وقد قدسها العرب والحجر  
الأسود وشادوا عليها الكعبة منذ آلاف من السنين .  
وما أعجب هذه الكعبة وأعجب شأنها ، فهي في هذه  
الآونة قائمة على قواعدها عليها الكسوة السوداء التي  
ترسل كل عام ، والتي يبلغ ارتفاعها سبعا وعشرين  
ذراعا حولها دائرة مزدوجة من العمد ، وبها صفوف  
من المصاييح وبها نقوش وزخارف عجيبة وتوقد تلك  
المصاييح لتشرق تحت النجوم المشرقة . فنعلم أثر الماضي  
هي ونعم ميراث الفابر . هذه كعبة المسلمين ومن اقاصي  
المشرق الى أخريات المغرب - ومن دلهي الى مراكش  
تتوجه أبصار العديد المجهري من عباد الله المصلين شطرها ،  
وتهفو قلوبهم نحوها خمس مرات كل يوم . نعم ! لهي  
والله من أجل مراكز المعصرة وأشرف أقطابها .

وانما من شرف البشر زمزم ، وقدسية الحجر الأسود ،  
ومن حج القبائل الى ذياك المكان كان منشأ مدينة مكة .  
ولقد كانت هذه المدينة وقتنا ما ذات يال وشان وان كانت  
الآن قد فقدت كثيرا من أهميتها . وموقعها - من حيث  
هي مدينة - سيء جدا ، اذ هي واقعة في بطن من الأرض  
كثير الرمال وسط هضاب قفرة وتلال مجدية على مسافة  
بعيدة من البحر ، ثم تمتاز لها جميع ذخائرها من جهات  
أخرى حتى الخبز ولكن الذي اضطر الى ايجاد هذه  
المدينة هو ان كثيرا من الحجيج كانوا يطلبون المأوى ثم  
ان أماكن الحج ما زالت من قديم الزمان تستدعي  
التجارة ، فأول يوم يلتقى فيه الحجيج تلتقى فيه كذلك  
التجار والباعة ، والناس متى وجدوا أنفسهم مجتمعين  
لفرض من الأغراض راوا انه لا بأس عليهم أن يقضوا كل  
ما يعرض لهم من المنافع وان لم يكن في الحسبان .

لذلك صارت مكة سوق بلاد العرب جميعها ، والمركز  
لكل ما مر من التجارة بين الهند وبين الشام ومصر  
بل وبين ايطاليا . وقد بلغ سكانها في حين من الأحيان  
مائة ألف نسمة بين بائعين ومشتريين وموردين لبضائع  
الشرق والغرب وباعة للمأكولات والفلال ، وكانت حكومتها  
ضربا من الجمهورية الأرستقراطية عليها صبغة دينية ،  
ذلك انهم كانوا ينتخبون لها بطريقة غير مهذبة عشرة  
رجال من قبيلة عظمى فيكون هؤلاء حكام مكة حراس  
الكعبة ، وكانت لقريش في عهد محمد ، وأسرة محمد ،  
من قبيلة قريش ، وكان سائر الأمة مبددا في أنحاء تلك  
الرمال قبائل تفصلها بين الواحدة والأخرى البسند  
والقفار وعلى كل قبيلة أمير أو أمراء . وربما كان الأمير  
راعيا أو ناقل أمتعة ، وكانت الحرب لا تخمد بين بعض  
هذه القبائل وبعضها ، ولم يك يؤلف بينهم حلف على  
إلا التقاءهم بالكعبة حيث كان يجمعهم على اختلاف  
وثنياتهم مذهب واحد والا رابطة الدم واللغة ، وعلى  
هذه الطريقة عاش العرب دهورا طويلا خاملي الذكر ،  
غامضي الشأن . اناسا ذوي مناقب جليلة وصفات كبيرة  
ينتظرون من حيث لا يشعرون اليوم الذي يشاد فيه  
بذكرهم ويظهر في الأفق صيتهم وما ذلك بعيد . وكأنما  
كانت وثنياتهم قد وصلت الى طور الاضمحلال وأذنت  
بالسقوط ، وقد حدثت بينهم دواعي اختلاط وفوران ،  
وكان قد بلغهم على مدى القرون غوامض أنباء عن أكبر  
حادثة وقعت على وجه البسيطة — أعني حياة المسيح  
ووفاته وهي التي أحدثت انقلابا هائلا في جميع سكان  
العالم — فلم تغد هذه الأنباء تأثيرها من الفوران في  
أحشاء الأمة العربية .



وكان بين هؤلاء العرب التي تلك حالهم أن ولد الرجل محمد ( عليه السلام ) عام ٥٨٠ ميلادية ، وكان من أسرة هاشم من قبيلة قريش ، وقد مات أبوه قبيل مولده ، ولما بلغ عمره ستة أعوام توفيت أمه - وكان لها شهرة بالجمال والفضل والعقل ، فقام عليه جد شيخ كان قد ناهز المائة من عمره وكان صالحا باراً . وكان ابنه عبد الله أحب أولاده إليه فأبصرت عينه الهرمة في محمد صورة عبد الله فأحب اليتيم الصغير يملء قلبه ، وكان يقول : ينبغي أن يحسن القيام على ذلك الصبي الجميل الذي قد فاق سائر الأسرة والقبيلة حسنا وفضلا . ولما حضرت الشيخ الوفاة والفلام لم يتجاوز العامين عهد به الى أبي طالب أكبر أعمامه رأس الأسرة بعده فرباه عمه - وكان رجلا عاقلا كما يشهد بذلك كل دليل - على أحسن نظام عربي .

ولما شب محمد وترعرع صار يصحب عمه في أسفار تجارية وما أشبه ، وفي الثامنة عشر من عمره نراه فارسا مقاتلا يتبع عمه في الحروب . غير أن أهم أسفاره ربما كان ذاك الذي حدث من قبل هذا التاريخ ببضع سنين - رحلة الى مشارف الشام إذ وجد الفتى نفسه هناك في عالم جديد أزاء مسألة أجنبية عظيمة الأهمية جدا في نظره - أعنى الديانة المسيحية . واني لست أدري ماذا أقول عن ذلك الراهب سرجياس «بحيرا الراهب» الذي يزعم أن أبا طالب ومحمدا سكنا معه في دار ، ولا ماذا عساه يتعلمه غلام في هذه السن الصغيرة من أي راهب ما ، فان محمدا لم يكن يتجاوز إذ ذاك الرابعة عشرة ولم يكن يعرف الا لفته . ولا شك ان كثيرا من أحوال الشام ومشاهدها لم يك في نظره الا خليطاً

مشوشا من أشياء ينكرها ولا يفهمها ، ولكن الغلام كان له عينان ثاقبتان ولا بد من أن يكون قد انطبع — على لوح قواده أمور وشئون فأقامت في ثنايا ضميره ولو غير مفهومة ريثما ينضجها له كر الغداة ومر العشي وتحلها له يد الزمن يوما ما فتخرج منها آراء وعقائد ونظرات نافذات . ففعل هذه الرحلات الشامية كانت لمحمد أوائل خير كثير وفوائد جمة .

ثم لا ننسى شيئا آخر وهو أنه لم يتلق دروسا على أستاذ أبدا ، وكانت صناعة الخط حديثة العهد اذذاك في بلاد العرب . ويظهر لي أن الحقيقة هي أن محمدا لم يكن يعرف الخط والقراءة ، وكل ما تعلم هو عيشة الصحراء وأحوالها ، وكل ما وفق إلى معرفته هو ما أمكنه أن يشاهد بعينه ويتلقى بقواده من هذا الكون العديم النهاية ، وعجيبة وأيم الله أمية محمد ، نعم أنه لم يعرف من العالم ولا من علومه إلا ما تيسر له أن يبصره بنفسه أو يصل إلى سمعه في ظلمات صحراء العرب ، ولم يضره ولم يزر به أنه لم يعرف علوم العالم لا قديمها ولا حديثها لأنه كان بنفسه غنيا عن كل ذلك . ولم يقتبس محمد من نور أي إنسان آخر ولم يغترف من مناهل غيره ، ولم يك في جميع أشباهه من الأنبياء والعظماء — أولئك الذين أشبههم بالمصاييح الهادية في ظلمات الدهور — من كان بين محمد وبينه أدنى صلة . وإنما نشأ وعاش وحده في أحشاء الصحراء ، وإنما هنالك وحده بين الطبيعة وبين أفكاره .

ولوحظ عليه منذ فتائه أنه كان شابا مفكرا . وقد سماه رفقائه الأمين — رجل الصدق والوفاء — الصدق في أفعاله وأقواله وأفكاره . وقد لاحظوا أنه ما من كلمة





وما أروع وما أوضح قصته مع خديجة وكيف انه كان  
أولا يسافر في تجاراتها الى أسواق الشام وكيف كان  
ينهج في ذلك اقوم مناهج الحزم والأمانة ، وكيف جعل  
شكرها له يزداد وحبها ينمو ، ولما زوجت منه كانت في  
الأربعين وكان هو لم يتجاوز الخمسة والعشرين ، وكان  
لا يزال عليها مسحة من ملاحه ، ولقد عاش مع زوجته  
هذه على أتم وفاق والفة وصفاء وغبطة ، يخلص لها  
الحب وحدها ، ومما يبطل دعوى القائلين ان محمدا لم  
يكن صادقا في رسالته ، بل كان ملفقا مزورا - انه قضى  
عنقوان شبابه وحرارة صباه في تلك العيشة الهادئة ،  
المطمئنة ، لم يحاول اثناءها احداث ضجة ولا دوى مما  
يكون وراءه ذكر وشهرة وجاه وسلطة . ولما يك الا  
بعد الأربعين ان تحدث برسالة سماوية ومن هذا  
التاريخ نبتدىء حوادثه وشسواذه حقيقية كانت او  
مختلقة ، وفي هذا توفيت خديجة . نعم لقد كان حتى  
ذاك الوقت يقنع بالعيش الهادى الساكن ، وكان حسبه  
من الذكر والشهرة حسن آراء الجيران فيه وجميع  
ظنونهم به . ولم يك الا بعد ان ذهب الشباب واقبل  
المشيب ان فار بصدرة ذلك البركان الذى كان هاجما  
وثار يريد امرا جليلا وشانا عظيما .

وينزع المتعصبون من النصارى والملاحدون ان محمدا  
لم يكن يريد بقيامه الا الشهرة الشخصية ومفاخر الجاه  
والسلطان . . كلا وايم الله ، لقد كانت في فؤاد ذلك  
الرجل الكبير ابن القفار والقلوات ، المتوقد المقلتين  
العظيم النفس المملوء رحمة وخيرا وحنانا وبراً وحكمة  
وحجى واربة ونهى - افكار غير الطمع الدنيوى ، ونوايا  
خلاف طلب السلطة والجاه . وكيف لا وتلك نفس صامئة

ورجل من الذين لا يمكنهم الا أن يكونوا مخلصين جادين،  
فبينما ترى الآخرين يرضون بالاصطلاحات الكاذبة  
ويسرون طبق اعتبارات باطلة ، ترى محمدا لم يرض  
أن يلتفت بمألوف الأكاذيب ويتوشح بمتبع الأباطيل .  
لقد كان منفردا بنفسه العظيمة وبحقائق الأمور والكائنات .  
لقد كان سر الوجود يسقط لعينه كما قلت بأهواله  
ومخاوفه ورواقه ومباهره . لم يك هناك من الأباطيل  
ما يحجب ذلك عنه فكان لسان حال ذلك السر الهائل  
يناجيه « هأنذا » . فمثل هذا الإخلاص لا يخلو من  
معنى الهى مقدس ، وما كلمة مثل هذا الرجل إلا صوت  
خارج من صميم قلب الطبيعة ، فاذا تكلم فكل الأذان  
برغمها صاغية وكل القلوب واعية وكل كلام ما عدا  
ذلك هباء وكل قول جفاء وما زال منذ الأعوام الطوال  
— منذ أيام رحلاته وأسفاره تجول بخاطره آلاف من  
الأفكار : ماذا أنا ؟ وما ذلك الشيء العديم النهاية الذى  
أعيش فيه والذى يسميه الناس كونا ؟ وما هى الحياة  
وما هو الموت ؟ وماذا أعتقد ؟ وماذا أفعل ؟ فهل أجابته  
عن ذلك صخور جبل حراء أو شماريخ طود الطور أو  
تلك القفار والقلوات ؟ كلا ولا قبة الفلك الدوار واختلاف  
الليل والنهار ولا النجوم الزاهرة والأتواء الماطرة . . لم  
يجبه لا هذا ولا ذاك ، وما للجواب عن ذلك إلا روح  
الرجل والا ما أودع الله فيه من سره .

وهذا ما ينبغي لكل إنسان أن يسأل عنه نفسه ،  
فقد أحس ذلك الرجل القفرى أن هذه كبرى المسائل  
وأهم الأمور وكل شيء عديم الأهمية فى جانبها . وكان  
إذا بحث عن الجواب فى فرق اليونان الجدلية أو فى  
روايات اليهود البهمة أو نظام وثنية العرب الفاسد لم

يجده . وقد قلت ان أهم خصائص البطل وأول صفاته  
وآخرها هي أن ينظر من خلال الظواهر الى البواطن ،  
فأما العادات والاستعمالات والاعتبارات والاصطلاحات  
فينبذها جيدة كانت أو رديئة وكان يقول في نفسه :  
« هذه الأوثان التي يعبدها القوم لأبد من أن يكون  
وراءها ودونها شيء ما هي الا رمز له وإشارة اليه ، والا  
فهى باطل وزور وقطع من الخشب لا تضر ولا تنفع ،  
وما لهذا الرجل والأصنام ، واني تؤثر في مثله أوثان  
ولو رصعت بالنجوم لا بالذهب ، ولو عبدها الجحاجح  
من عدنان والأقيال من حمير؟ أي خير له في هذه ولو  
عبدها الناس كافة ؟ انه في واد وهم في واد .. يعمهون  
في ضلالهم وهو مائل بين يدي الطبيعة قد سقطت  
لعينه الحقيقة الهائلة ، فاما أن يجيبها والا فقد حبط  
سعيه وكان من الخاسرين . فلتجيبها يا محمد ! أجب .  
لأبد من أن توجد الجواب .. أيزعم الكاذبون انه  
الطمع وحب الدنيا هو الذي أقام محمدا وأثاره . حمق  
وأيم الله وسخافة وهوس . أي فائدة لمثل هذا الرجل  
في جميع بلاد العرب وفي تاج قيصر وصولجان كسرى ،  
وجميع ما بالأرض من تيجان وصولجانات . وأين تصير  
الممالك والتيجان والدول جميعها بعد حين من الدهر؟  
.. أفي مشيخة مكة وقضيب مفضض الطرف أو في  
ملك كسرى وتاج ذهبي الثؤابة منجاة للمرء ومظفرة ؟  
كلا .. اذن فلنضرب صفحا عن مذهب الجائرين القائل  
أن محمدا كاذب ، ونعد موافقتهم عارا وسخافة وحمقا ،  
فلنربأ بنفوسنا عنه لنترفع .

وكان من شأن محمد أن يعتزل الناس شهر رمضان ،  
فينقطع الى السكون والوحدة دأب العرب وعاداتهم ،



ونعمت العادة . ما أجلها وانفعها ولا سيما لرجل كمحمد؟  
لقد كان يخلو الى نفسه فيناجى ضميره صامتا بين  
الجيال الصامته ، متفتحا صدره لأصوات الكون  
الغامضة الخفية . أجل ، حبذا تلك عادة ونعمت . فلما  
كان في الأربعين من عمره وقد خلا الى نفسه في غار  
بجبل « حراء » قرب مكة شهر رمضان ليفكر في تلك  
المسائل الكبرى اذ هو قد خرج الى خديجة ذات يوم  
- وكان قد استصحبها ذلك العام وانزلها قريبا من  
مكان خلوته - فقال لها انه بفضل الله قد استجلى غامض  
السر واستثار كامن الأمر ، وانه قد انارت الشبهة  
وانجلى الشك وبرج الخفاء ، وان جميع هذه الأصنام  
محال وليست الا أخشابا حقيرة ، وأن لا اله الا الله  
وحده لا شريك له ، فهو الحق وكل ما خلاه باطل ،  
خلقنا ويرزقنا وما نحن وسائر الخلق والكائنات الا  
ظل له وستار يحجب النور الأبدى والرونق السرمدي .  
الله اكبر والله الحمد : ثم الاسلام . . وهو أن نسلم  
الأمر لله ونذعن له ونسكن اليه ونتوكل عليه . وان القوة  
كل القوة هي في الاستقامة لحكمته والرضا بقسمته ايا  
كانت في هذه الدنيا وفي الآخرة . ومهما يصيبنا به الله  
ولو كان الموت الزؤام فلنتلقه بوجه مبسوط ونفس  
مغتبطة راضية ونعلم انه الخير وأن لاخير الا هو .

ولقد قال شاعر الألمان وأعظم عظمائهم «جوته» اذا  
كان ذلك هو الاسلام فكلنا اذن مسلمون . نعم ، كل من  
كان قاضلا شريف الخلق فهو مسلم . وما قيل ان منتهى  
العقل والحكمة ليس في مجرد الاذعان للضرورة - فان  
الضرورة تخضع المرء برغم أنفه ولا فضل فيما يأتيه  
الانسان مكرها - بل في اليقين بأن الضرورة الاليمة المرة

هي خير ما يقع للانسان وافضل ما يناله وان الله في ذلك  
حكمة تلتف عن الأفهام وتدق عن الأذهان ، وانه من  
الأفن والسخف ان يجعل الانسان من دماغه الضئيل  
ميزانا لذلك العالم وأحواله . بل عليه ان يعتقد ان  
للكون قانونا عادلا وان غاب عن ادراكه . وان الخير  
هو أساس الكون ، والصلاح روح الوجود والنفع لباب  
الحياة . نعم عليه ان يعرف ذلك ويعتقده ويتبعه في  
سكون وتقوى .

اقول وما زالت ، هذه الخطة المثلى والمذهب  
الأشرف الأطهر ، وما زال الرجل مصيبا وظافرا وحرًا  
وكريما وسائرا على المنهج الأقوم وسالكا سبيل  
السعادة ما دام معتصما بحبل الله متمسكا بقانون  
الطبيعة الأكبر الأمكن غير مبال بالقوانين السطحية  
والظواهر الوقتية وحسابات الربح والخسارة . نعم هو  
ظافر اذا اتبع ذلك القانون الكبير الجوهرى - قطب  
رحى الكون ومحور الدهر - وليس بظافر اذا فعل غير  
ذلك . وحقا ان اول وسيلة تؤدي الى اتباع هذا  
القانون هي الاعتقاد بوجوده ثم بانه صالح بل لا شيء  
صالحا غيره ! وهذا يا اخواني هو روح الاسلام ! وهذا  
هو ايضا روح النصرانية ، والاسلام لو تفقهون ضرب من  
النصرانية . والاسلام والنصرانية يأمراننا ان نتوكل على  
الله قبل كل شيء ، وان نغفم النفس عن الشهوات ،  
وننهي القلب عن الهوى ، والا نجتمع في عنان المنى ، وان  
نصبر على البث والأسى ، وان نعرف انا لا نعرف شيئا ،  
وان نرضى من الله كل ما قسم ونعدها يدا بيضاء ونعمة  
غراء ونقول الحمد لله على كل حال وتبارك الله ذو الفضل  
والجلال ونقول : « انا بقسمة الله راضون ولو كان ما

قسم لنا المنون .

فمن فضائل الاسلام تضحية النفس في سبيل الله ،  
وهذا اشرف ما نزل من السماء على بنى الارض . نعم  
هو نور الله قد سطع في روح ذلك الرجل فأتار ظلماتها .  
هو ضياء باهر كشف تلك الظلمات التي كانت تؤذن  
بالخسران والهلاك وقد سماه محمد (عليه السلام) وحيا  
و « جبريل » . وأينا يستطيع أن يحدث له اسماء ؟  
ألم يجرى في الانجيل أن وحى الله يهتبا الفهم والادراك ؟  
ولا شك أن العلم والنفاذ الى صميم الأمور وجواهر  
الأشياء لسر من أغمض الأسرار لا يكاد المنطقيون أن  
يلمسوا منه الا قشوره ، وقد قال نوقاليس : « اليس  
الإيمان هو المعجزة الحققة الدالة على الله ؟ » فشعور  
محمد إذ اشتعلت روحه بلهب هذه الحقيقة الساطعة  
بأن الحقيقة المذكورة هي أهم ما يجب على الناس علمه  
لم يك الا أمرا بديهيا ، وكون الله قد أنعم عليه بكشفها  
له ونجاه من الهلاك والظلمة ، وكونه قد أصبح مضطرا  
الى اظهارها للعالم أجمع - هذا كله هو معنى كلمة  
« محمد رسول الله » وهذا هو الصدق الجلى والحق  
المبين .

ويخيل إلينا أن الصالحة خديجة أصغت إليه في  
دهشة وشك ثم آمنت وقالت : « أى وربى أنه لحق » .  
ونتصور أن محمدا شكر لها ذلك الصنيع ورأى في إيمانها  
بكلمته المخلصة المقدوفة من بركان صدره جميلا يفوق  
كل ما أسدت إليه من قبل ، فإنه ليس أروح - لنفس  
المرء ولا أثلج لحشاء من أن يجد له شريكا في اعتقاده .  
ولقد قال نوقاليس : ما رأيت شيئا قط أكد ليقينى  
وأوثق لاعتقادى من انضمام انسان آخر الى رأى .



نعم انه لصنيع اغر ونعمة وفيرة ، وكذلك ما انفق محمد يذكر خديجة حتى لقي ربه حتى ان عائشة - زوجه الصغيرة المحبوبة تلك التي اشتهرت بين المسلمين بجميع المناقب والفضائل طول حياتها - هذه السيدة البارة الجمال والفطنة سألته ذات يوم : الست الآن افضل من خديجة ؟ لقد كانت ارملة مسنة قد ذهب جمالها وارك تحبني اكثر مما كنت تحبها . فأجاب محمد : « كلا والله . لست افضل منها » . وكيف وهي التي آمنت بي والكل كافر ومنكر ، ولم يك لي في هذا العالم الا صديق واحد - وهذا الصديق هي . وآمن به مولاہ ( زيد بن حارثة ) كذلك وعلى هؤلاء الثلاثة اول من آمن به .

وجعل يذكر رسالته لهذا ولذاك فما كان يصادف الا جحودا وسخرية حتى انه لم يؤمن به في خلال ثلاثة اعوام الا ثلاثة عشر رجلا وذلك منتهى البطء وبؤس التشجيع ولكنه المنتظر في مثل هذه الحال . وبعد هذه السنين الثلاث ادب مادية الاربعين من قرابته ، ثم قام بينهم خطيبا فذكر دعوته ، وانه يريد ان يذيعها في سائر انحاء الكون ، وانها المسألة الكبرى بل المسألة الوحيدة ، فأبهم يمد اليه يده ويأخذ بناصره ؟ وبينما القوم صامتون حيرة ودهشة وثب على وكان غلاما في السادسة عشرة وكان قد غاظه سكوت الجماعة فصاح في احد لهجة انه ذلك النصير والظهير ، فانه لا يَحْتَمِلُ ان القوم كانوا منايذين محمدا ومعاديه وكلهم قرابته وفيهم ابو طالب عم محمد وابو علي . ولكن رؤية رجل كهل امي يعينه غلام في السادسة عشرة يقومان في وجه العالم بأجمعه كانت مما يدعو الى العجب المضحك ،

فانفض القوم ضاحكين . ولكن الأمر لم يك بالمضحك بل كان غاية في الجد والخطر ! أما على فلا يسعنا الا أن نحبه ونتعشقه فانه فتى شريف القدر كبير النفس يفيض وجدانه رحمة وبراً ويتلظى فؤاده نجدة وحماسة وكان أشجع من ليث ، ولكنها شجاعة ممزوجة برقة ولطف ورافة وحنان جدير بها فرسان الصليب في القرون الوسطى ، وقد قتل بالكوفة غيلة ، وانما جنى ذلك على نفسه بشدة عدله حتى حسب كل انسان عادلا مثله ، وقال قبل موته حينما استشير في قاتله : « ان أعش فالأمر الى ، وان أمت فالأمر لكم ، فان أثرتم ان تقتصوا فضربة بضربة ، وان تعفوا اقرب الى التقوى » .

وكان في عمل محمد هذا اساءة ولا شك الى قريش حراس الكعبة وخدمة الأصنام . وانضم اليه منهم رجلان أو ثلاثة أولو بأس ونفوذ . وسرى أمر محمد ببطء ولكنه سريان على كل حال . وكان عمله بالطبع سييء الوقع لدى كل انسان ، حيث جعلوا يقولون : من هذا الذى يزعم انه أعقل منا جميعا والذى يعنفنا ويرميننا بالحمق وعبادة الخشب . وأشار عليه أبوطالب أن يكتم أمره ويؤمن به وحده وأن يكون له من نفسه ما يشغله عن العالم والا يسخط القوم ويشر غضبهم عليه فيخطر بذلك حياته . فأجابه محمد : « والله لو وضعوا الشمس فى يميني والقمر فى يساري على أن أتترك هذا الأمر حتى يظهره الله أو أهلك فيه ما تركته » كلا ، فان فى هذه الحقيقة التى جاء بها شيئا من عنصر الطبيعة ذاتها لا تفضله الشمس ولا القمر ولا أى مصنوعات الطبيعة . ولا بد لتلك الحقيقة من أن تظهر برغم الشمس والقمر مادام قد أراد أن تظهر ، وبرغم

قريش جميعها وبكره سائر الخلائق والكائنات . نعم ، لا بد من أن تظهر ولا يسعها إلا أن تظهر . بذلك أجاب محمد ويقال : « انه اغرورقت عيناه » . لقد أحس من عمه البر والشفقة وأدرك وعورة الحال وعلم انه أمر ليس بالهين ، اللين ولكنه أمر صعب المراس مرالمذاق .

واستمر يؤدي الرسالة الى كل من أصغى اليه ، وينشر مذهبه بين الحجيج مدة اقامتهم بمكة ، ويستعمل -  
الأتباع هنا وهنالك وهو يلقي أثناء كل ذلك منابذة ومناوأة ومناسبة بالعداوة ومجاهرة وشرا بادية وكامنا . وكانت قرابته تحمية وتدافع عنه ولكنه عزم هو وأتباعه على الهجرة الى الحبشة فوقع خبر ذلك العزم من قريش أسوأ موقع وضاعف حنقهم عليه فنصبوا له الإشرار وبشوا الحبائل وأقسموا بالآلهة ليقتلن محمدا بأيديهم . وكانت خديجة قد توفيت وتوفي أبوطالب ، وتعلمون أصلحكم الله أن محمدا ليس بحاجة الى أن يرثي له ولحاله النكراء اذ ذاك ومقاومة الضنك وموقفه الحرج ، ولكن اعرفوا معنى ان حاله اذ ذاك من الشدة والبلاء كما لم ير انسان قط ، فلقد كان يختبئ في الكهوف ويفر متنكرا الى هذا المكان والى ذاك لا مأوى ولا مجير ولا ناصر ، تهدده الحتوف ، وتتوعده الهلكات ، وتفقر له أفواهها المنايا ، وكان الأمر يتوقف أحيانا على أدنى صغيرة - كاجفال فرس من أفراس أتباع محمد - فلو حدث ذلك لضاع كل شيء ، ولكن أمر محمد - ذلك الأمر العظيم - ما كان لينتهى على مثل تلك الحال .

فلما كان العام الثالث عشر من رسالته وقد وجد أعداءه متآلبين عليه جميعا ، وكانوا أربعين رجلا كل من قبيلة أتمروا به ليقتلوه ، والفي المقام بمكة مستحيلا ،



هاجر الى يثرب حيث التف به الاتصار ، والبلدة تسمى الآن المدينة اى مدينة النبی ، وهى من مكة على ٢٠٠ ميل ، تقوم وسط صخور وقفار ، ومن هذه الهجرة يتبدىء التاريخ فى المشرق . والسنة الاولى من الهجرة توافق ٦٢٢ ميلادية وهى السنة الخامسة والخمسون من عمر محمد ، فترون انه كان قد أصبح اذ ذاك شيخا كبيرا ، وكان أصحابه يموتون واحدا بعد واحد ويخلون امامه مسلكا وعرا وسبيلا قفرا وخطة نكراء موحشة ، فلو انه لم يجد من ذات نفسه مشجعا ومحركا ويفجر بعزمه ينبوع أمل بين جنبيه فبهيات ان يجد بارقات الأمل فيما يصدق به من عوايس الخطوب ويحيط به من كالحات المحن والملمات ، وهكذا شأن كل انسان فى مثل هذه الأحوال . وكانت نية محمد حتى الآن ان ينشر دينه بالحكمة والموعظة الحسنة فقط ، فلما وجد ان القوم الظالمين لم يكتفوا برفض رسالته السماوية وعدم الاصغاء الى صوت ضميره وصيحة لبه حتى ارادوا ان يسكتوه فلا ينطق بالرسالة - عزم ابن الصحراء على ان يدافع عن نفسه دفاع رجل ثم دفاع عربى ، ولسان حاله يقول : « واما وقد أبت قریش الا الحرب فلينتظروا اى فتیان هيجاء نحن ! وحقا رأى » . فان أولئك القوم اغلقوا آذانهم عن كلمة الحق وشريعة الصدق وأبوا الا تماديا فى ضلالهم يستبيحون الحريم ويهتكون الحرمات ويسلبون وينهبون ويقتلون النفس التى حرم الله قتلها ويأتون كل اثم ومنكر وقد جاءهم محمد من طريق الرفق والأتاة فأبوا الا عتوا وطغيانا ، فليجعل الأمر اذن الى الحسام المهند والوشيج القوم والى كل سرودة حصداء وسابحة جرداء ! وكذلك قضى محمد بقية عمره وهى عشر سنين أخرى فى حرب وجهاد لم يسترح غمضة عين ولا

مدر فواق .. وكانت النتيجة ما تعلمون !

ولقد قيل كثيرا في شأن نشر محمد دينه بالسيف ،  
فاذا جعل الناس ذلك دليلا على كذبه فشد ما أخطأوا  
وجاروا ، فهم يقولون ما كان الدين لينتشر لولا السيف  
ولكن ما هو الذى أوجد السيف ؟ هو قوة ذلك الدين  
وانه حق . والرأى الجديد أول ما ينشأ يكون فى رأس  
رجل واحد فالذى يعتقده هو فرد - فرد ضد العالم  
أجمع فاذا تناول هذا الفرد سيفا وقام فى وجه الدنيا  
فقلما والله يضيع وأرى على العموم أن الحق ينشر نفسه  
بأية طريقة حسبما تقتضيه الحال أولم تروا أن النصرانية  
كانت لاتأنف أن تستخدم السيف أحيانا . وحسبكم ما  
فعل شارلمان بقبائل السكسون وأنا لا أحفل إكان انتشار  
الحق بالسيف أم باللسان أم بأية آلة أخرى فلندع  
الحقائق تنشر سلطانها بالخطابة أو بالصحافة أو بالنار ،  
لندعها تكافح وتجاهد بأيديها وأرجلها وأظافرها ، فانها  
لن تهزم إلا ما كان يستحق أن يهزم وليس فى طاقتها  
قط أن تفتى ما هو خير منها ، بل ما هو أخط وأدنى ،  
فانها حرب لا حكم فيها إلا الطبيعة ذاتها ، ونعم الحكم .  
ما أعدل وما أقسط وما كان أعمق جذرا فى الحق  
وأذهب اعراقا فى الطبيعة ، فذلك هو الذى ترونه بعد  
الهرج والمرج والضوضاء والجلبة ناميا زاكيا وحده .  
اقوال الطبيعة اعدل حكم ، يلى ما أعدل وما أعقل  
وما أرحم وما أنظم انك تأخذ حبوب القمح لتجعلها فى  
باطن الأرض وربما كانت هذه الحبوب مخلوطة بقشور  
تين وقمامة وتراب وسائر أصناف الأقذاء ، ولكن لا  
بأس عليك من ذلك والى الحبوب بجميع ما يخالطها  
من القذى فى جوف الأرض العادلة البارة فانها لاتعطيك

الا قمحا خالصا نقيا ، فأما القذى فانها تيلعه في سكون  
 وتدفعه ولا تذكر عنه كلمة ، وما هي الا برهة حتى  
 ترى القمح زاكيا يهتز كأنه سبائك الذهب الابريز ،  
 والأرض السكرينة قد طوت كشعا على الأقداء وأغصت .  
 بل انها حولتها كذلك الى أشياء نافعة ولم تشك منها  
 شجوا ولا نصبا ، وهكذا الطبيعة في جميع شئونها ،  
 فهي حق لا باطل ، وهي عظيمة وعادلة ورحيمة حنون .  
 وهي لا تشترط في الشيء الا أن يكون صادق اللباب ،  
 حر الصميم ، فاذا كان كذلك حمته وحرسه ، أو كان  
 غير ذلك لم تحمه ولم تحرسه . فترى لكل شيء تحميه  
 الطبيعة روحا من الحق . اليس شأن حبوب القمح  
 هذه والطبيعة هو وا أسفاه شأن كل حقيقة كبرى جاءت  
 الى هذه الدنيا أو تجيء فيما بعد ؟ اعنى ان الحقيقة  
 مزيج من حق وباطل ، نور في ظلام ، وتجيئنا الحقائق  
 في أثواب من القضايا المنطقية ونظريات علمية من الكائنات  
 لا يمكن أن تكون تامة صحيحة صائبة . ثم لا بد من أن  
 يجيء يوم يظهر فيه نقصها وخطؤها وجورها فتموت  
 وتذهب . نعم ، يموت ويذهب جسم كل حقيقة ولكن  
 الروح يبقى أبدا ويتخذ ثوبا أظهر وبدنا أشرف ، ولا يزال  
 يتنقل من الأثواب والأبدان من حسن الى أحسن ومن  
 جيد الى أجود . . سنة الطبيعة التي لا تتبدل . نعم ،  
 ان جوهر الحقيقة الكريم حي لا يموت ، وانما النقطة  
 الهامة والأمر الوحيد الذي يعرض في محكمة الطبيعة  
 ومجلس قضائها هو : هل هذا الروح حق وصوت من  
 أعماق الطبيعة ؟ وليس بهام عند الطبيعة ما نسميه تقاء  
 الشيء أو عدم تقائه ، وليس هو بالسؤال النهائي . ليس  
 الأمر الهام عند الطبيعة حينما تقدم اليها أنت لتصدر  
 حكمها فيك هو : أفيك أقدار وأكدار أم لا . . وانما هو



أفبك جوهر حق وروح صادق أم لا ؟ أو بعبارة تشبيهية  
ليس السؤال الهام عند الطبيعة هو : أفبك قشور أم  
لا بل : أفبك قمع ؟ أيقول بعض الناس أنه نقي ؟ أنى  
أقول له : « نعم نقي - نقي جدا ولكنك قشر - ولكنك  
باطل وأكذوبة وزور وثوب بلا روح مجرد اصطلاح وعادة  
وما امتد بينك وبين سر الكون وقلب الوجود سبب  
ولا صلة والواقع أنك لا تقى ولا غير تقى وإنما أنت لاشيء  
والطبيعة لا تعرفك وإنما منك براء » .

نحن سمينا الاسلام ضربا من النصرانية ولو نظرنا  
الى ما كان من سرعته الى القلوب وشسدة امتزاجه  
بالنفوس واختلاطه بالدماء في العروق لايقنا انه كان خيرا  
من تلك النصرانية التى كانت اذ ذاك في الشام واليونان  
وسائر تلك الاقطار والبلدان - تلك النصرانية التى كانت  
تصدع الراس بضوضائها الكاذبة وتترك القلب ببطلاتها  
قفرا ميتا : على انه قد كان فيها عنصر من الحق ولكنه  
ضئيل جدا وبفضله فقط آمن الناس بها . وحقا انها  
كانت ضربا كاذبا من النصرانية كالدعى بين الاصلاء ،  
ولكنها ضرب حى على كل حال ذو حياة قلبية وليست  
مجرد قضايا قفرة ميتة .

ونظر محمد من وراء اصنام العرب الكاذبة ومن وراء  
مذاهب اليونان واليهود ورواياتهم وبراهيتهم ومزاعمهم  
وقضاياهم - نظر ابن القفار والصحارى بقلبه البصير  
الصادق وغينه المتوقدة الجلية الى لباب الامر وصميمه  
فقال فى نفسه : الوثنية باطل ، وهذه الاصنام التى  
تصقلونها بالزيت والدهن فيقع عليها الذباب اخشاب  
لا تضر ولا تنفع ، وهى منكر وقطيع وكفر لو عملون .  
انما الحق ان لا اله الا الله وحده لا شريك له ، خلقنا

وبيده حياتكم وموتكم ، وهو أراف بكم عنكم ، وما أصابكم من شيء فهو خير لكم لو كنتم تفقهون .

وان ديننا آمن به أولئك العرب الوثنيون وأمسكوه بقلوبهم النارية لجدير أن يكون حقا وجدير أن يصدق به . . وان ما أودع هذا الدين من القواعد هو الشيء الوحيد الذى للانسان أن يؤمن به ، وهذا الشيء هو روح جميع الأديان - روح تلبس أثوابا مختلفة وأثوابا متعددة وهى فى الحقيقة شيء واحد . باتباع هذه الروح يصبح الانسان أماما كبيرا لهذا المعبود الأكبر «الكون» جاريا على قواعد الخالق تابعا لقوانينه لا يحاول عبثا أن يقاومها ويدافعها . ولم أعرف قط تعريفا للواجب أحسن من هذا ، والصواب كل الصواب فى السير على منهاج الدنيا ، فان الفلاح فى ذلك ( اذا كان منهاج الدنيا هو طريق الفلاح ) : وجاء محمد وشيع النصارى تقيم أسواق الجدال وتتخبط بالحجج الجائرة وماذا أفاد ذلك وماذا أثمر؟ أما انه الأهم ليس صحة ترتيب القضايا المنطقية وحسن إنتاجها وانما هو أن خلق الله وأبناء آدم يعتقدون تلك الحقائق الكبرى . لقد جاء الإسلام على تلك الملل الكاذبة والنحل الباطلة فابتلعها وحق له أن يبتلعها لأنه حقيقة خارجة من قلب الطبيعة . وما كاد يظهر الاسلام حتى احترقت فيه وثنيات العرب وجدليات النصرانية وكل ما لم يكن بحق . . فانها حطب ميت أكلته نار الاسلام فذهب والنار لم تذهب .

أما القرآن فان فرط إعجاب المسلمين به وقولهم بإعجازه هو أكبر دليل على اختلاف الأذواق فى الأمم المختلفة . هذا وان الترجمة تذهب بأكثر جمال الصنعة وحسن الصياغة ، ولذلك لا عجب اذا قلت ان الأوربي

يجد قراءة القرآن أكبر عناء فهو يقرؤه كما يقرأ الجرائد، لا يزال يقطع في صفحاتها قفارا من القول الملل المتعب ويحمل على ذهنه هضابا وجبالا من الكلم لكي يعثر في خلال ذلك على كلمة مفيدة ، أما الغرب فيرونه على عكس ذلك لما بين آياته وبين أذواقهم من الملاءمة ، ولأنه لا ترجمة ذهبت بحسنه ورويقه . فلذلك رآه العرب من المعجزات وأعطوه من التبجيل ما لم يعطه اتقى النصارى لانجيلهم وما برح في كل زمان ومكان قاعدة التشريع والعمل ، والقانون المتبع في شئون الحياة ومسائلها ، والوحي المنزل من السماء هدى للناس وسراجا منيرا يضيء لهم سبيل العيش ويهديهم صراطا مستقيما ، ومصدر أحكام القضاة ، والدرس الواجب على كل مسلم حفظه والاستتارة به في غياهب الحياة ، وفي بلاد المسلمين مساجد يتلى فيها القرآن جميعه كل يوم مرة يتقاسمه ثلاثون قارئاً على التوالي . .

وكذلك ما برح هذا الكتاب يرن صوته في آذان الألوف من خلق الله وفي قلوبهم ، اثني عشر قرناً في كل آن ولحظة . ويقال ان من الفقهاء من قراه سبعين ألف مرة .

إذا خرجت الكلمة من اللسان لم تتجاوز الأذان ، وإذا خرجت من القلب نفذت الى القلب . والقرآن خارج من فؤاد محمد فهو جدير أن يصل الى أفئدة سامعيه وقارئيه . وقد زعم « براديه » وأمثاله انه طائفة من الأخاديع والتزاييق لفقها محمد لتكون أعدارا له عما كان يرتكب ويقترب وذرائع لبلوغ مطامعه وغاياته . ولكنه قد آن لنا أن نرفض جميع هذه الأقوال ، فاني لامقت كل من يرمى محمدا بمثل هذه الأكاذيب ، وما كان ذو



نظر صادق ليرى قط في القرآن مثل ذلك الراى الباطل،  
والقرآن لو تبصرون ما هو الا جمرات ذاكيات قدفت  
بها نفس رجل كبير النفس بعد ان اوقدتها الافكار الطوال  
في الخلوات الصامتات ، وكانت الخواطر تتراكم عليه  
بأسرع من لمح البصر وتتزاحم في صدره حتى لا تكاد تجد  
مخرجاً ، وقل ما تطق به في جانب ما كان يجيش بنفسه  
العظيمة القوية ، هذا وقد كان تدافع الوقائع وتدفق  
الخطوب يعجله عن روية القول وتنميق الكلم ، ويا لها  
من خطوب كانت تطيح به وتطير فلقد كان في هذه السنين  
الثلاث والعشرين قطبا لرحى حوادث متلاطمات  
متصادمات ، وعالم كله هرج ومرج وفتن ومحن -  
حروب مع قريش والكفار ، ومخاصمات بين اصحابه،  
وهياج نفسه وثوراتها - كل ذلك جعله في نصب دائم  
وعناء مستمر ، فلم تذق نفسه الراحة بعد قيامه  
بالرسالة قط ، وقد اتخيل روح محمد الحادة النارية  
وهي تتلمل طول الليل الساهر يطفو بها الوجد ويرسب،  
وتدور بها دوامات الفكر حتى اذا اسفرت لها بارقة راي  
حسبته نورا هبط عليها من السماء ، وكل عزم مقدس  
يهم به يخاله جبريل ووحيه ، ايزعم الا فاكون الجهلة انه  
مشعوذ ومحتال ؟ ! كلا ، ثم كلا ! ما كان قط ذلك  
القلب المحتدم الجائش كانه تنور فكر يفور ويتأجج ليكون  
قلب محتال ومشعوذ .. لقد كانت حياته في نظره حقا  
وهذا الكون حقيقة رائعة كبيرة .

والاخلاص المحض الصراح يظهر لى انه فضيلة القرآن  
التي حببته الى العربي البدوى ، وهي اولى فضائل  
الكتاب ايا كان واخرتها ، وهي منشأ فضائل غيرها ،  
بل لا شيء غيرها يمكنه ان يبعث للكتاب فضائل

أخرى . ومن العجب أن نرى في القرآن عرقا من الشعر  
يجرى فيه من بدايته الى نهايته ثم يتخلله نظرات  
نافذات - نظرات نبي وحكيم . أجل لقد كانت لمحمد في  
شئون الحياة عين بصيرة ، ثم كانت له قدرة عظيمة على  
أن يوقع أذهانها كل ما أبصره ذهنه . انا لا أحفل كثيرا  
بما جاء في القرآن من الصلوات والتحميد والتمجيد  
لأنى أرى لها في الانجيل شبيها ، ولكنى شديد الإعجاب  
بالنظر الذي ينفذ الى أسرار الأمور ، فهذا أعظم ما يلدنى  
ويعجبنى ، وهو ما أجده في القرآن وذلك كما قلت فضل  
الله يؤتيه من يشاء .

وكان محمد اذا سئل أن يأتي بمعجزة قال حسبكم  
بالكون معجزة ، انظروا الى هذه الأرض ، اليسنت من  
عجائب صنع الله وآية على وجوده وعظمته ؟ هذه  
الأرض التى خلق الله لكم ونهج لكم فيها سبلا تسعون  
في مناكبها وتأكلون من رزقه ، وهذا السحاب المسير في  
الآفاق لا يدري من أين جاء وهو مسخر في السماء كل  
سحابة كمارد أسود ، ثم يسح بمائه ويهضب ليحيى  
أرضا مواتا ويخرج منها نباتا ونخيلا واعنابا . . اليس  
ذلك آية ؟ والأنعام خلقها لكم تحول الكلا لبنا وهى  
فخر لكم . . والسفن - وكثيرا ما يذكر السفن -  
كالجبال العظيمة المتحركة تنشر أجنحتها وتحتفز في  
سواء اليم لها حاد من الريح وبيننا تسير اذا هى وقد  
وقفت بغتة وقد قبض الله الريح معجزات . . واى  
معجزات بعدها تريدون ؟ ألستم أنتم معجزات ؟ لقد  
كنتم صغارا وقبل ذلك لم تكونوا أبدا ، ثم لكم جمال  
وقوة وعقل ، ثم وهبكم الرحمة ، أشرف الصفات ،  
وتهرمون ويأتيكم المشيب وتضعفون وتهن عظامكم ،

وتموتون فتصبحن غير موجودين « ثم وهبكم الرحمة »  
لقد أدهشتني جداً هذه الجملة ، فإن الله ربما كان خلق  
الناس بلا رحمة ، فماذا كان يكون أمرهم ؟ هذه من محمد  
نظرة نافذة الى لباب الحقيقة . وكذلك أرى في محمد  
دلائل شاعرية كبيرة وآيات على أشرف المحامد وأكرم  
الخصال ، واتبين فيه عقلاً راجحاً عظيماً وعينا بصيرة  
وقوادة صادقة ورجلاً قويا عبقرياً لو شاء لكان شاعراً  
فحلاً أو فارساً بطلاً أو ملكاً جليلاً أو أى صنف من  
أصناف البطولة .

نعم ، لقد كان العالم في نظره معجزة ، أى معجزة ،  
وكان يرى فيه كل ما كان يراه أعظم المفكرين حتى أمم  
الشمال المتوحشة ، وهو ان هذا الكون الصلب المادى  
انما هو فى الحقيقة لا شىء - انما هو آية على وجود الله  
منظورة ملموسة ، وهو ظل علقه الله على صدر القضاء  
لا غير . وكان يقول : هذه الجبال الشامخات ستحلل  
وتذوب مثل السحاب وتغنى . وكان يقول : الجبال  
أوتاد الأرض وانها ستغنى كذلك يوم القيامة وان الأرض  
فى ذلك اليوم العظيم تنصدع وتتفتت وتذهب فى القضاء  
هباء منثوراً فتندم وكان لا يزال واضحاً لعينيه سلطان  
الله على كل شىء وامتلاء كل مكان بقوة مجهولة ورونق  
باهر وهول عظيم هو القوة الصادقة والجوهر والحقيقة  
وهذا ما يسميه علماء العصر القوى والمادة ولا يرونه  
شيئاً مقدساً ، بل لا يرونه شيئاً واحداً وانما أشياء تباع  
بالدرهم وتوزن بالمثقال وتستعمل فى تسيير السفن  
البخارية ، فسرعان ما تنسينا الكيماويات والحسابيات  
ما يكمن فى الكائنات من سر الله ! وما افحش ذلك  
النسيان عاراً واكبر هذه الفعلة اثماً . واذا نسينا ذلك  
فأى الأمور يستحق الذكر اذن ؟ فمعظم العلوم أشياء



ميتة خاوية بالية - بقلة ذابلة . نعم ، وما أحسب العلوم  
لولا ذلك الا خشبا يابس ميتا وليس هو بالشجرة  
النامية ولا بالغابة الكثيفة الملتفة التي لا تبرح تمدك  
بالخشب اثر الخشب فيما تمدك وتعطيك : ولن يجد  
المرء السبيل الى العلم حتى يجده أولا الى العبادة .  
اعني انه لا علم الا لمن عبد ، والا فما العلم الا شقشة  
كاذبة وبقلة كما قلت ذابلة .

وقد قيل وكتب كثيرا في شهوانية الدين الاسلامي ؟ !  
وأرى كل ما قيل وكتب جورا وظلما . فان الذي أباحه  
محمد مما تحرمه المسيحية لم يكن من تلقاء نفسه وانما  
كان جاريا متبعا لدى العرب من قديم الأزل وقد قلل  
محمد هذه الأشياء جهده ووضع عليها من الحدود ما كان  
في امكانه ان يضع . والدين الاسلامي بعد ذلك ليس  
بالسهل ولا بالهين ، وكيف ومعه كل ما تعلمون من  
الصوم والوضوء والقواعد الصعبة الشديدة : اقامة  
الصلاة خمسا في اليوم والحرم من الخمر . وليس كما  
يزعمون ان نجاح الاسلام وقبول الناس اياه كان لسهولته ،  
لأنه من أفحش الطعن على بنى آدم والقدح في أعراضهم  
ان يتهموا بأن الباعث لهم على محاولة الجلائل واتيان  
الجسائم هو طلب الراحة واللذة والتماس الحلوى من كل  
صنف في الدنيا والآخرة ! كلا فان أحسن الأدميين  
لا يخلو من شيء من العظمة والجلال ، فالجندى الجاهل  
الجلف الذي يؤجر يمينه وروحه في الحروب بأجر بخس  
له مع ذلك « شرف » يحلف به فتراه لا يبرح يقول :  
الأفعلن ذلك وشرفي . وليست أمنية أحقر الأدميين هي  
ان يأكل الحلوى بل ان يأتي عملا شريفا وفعلا محمودا  
ويثبت للناس انه رجل فاضل كريم . ليعمد أيكم الى

أبلى انسان فريه سبيل المكرمات والمحامد فاذا هو قد  
تأجج قلبه حماسا واتقدت نفسه غيرة وضار في الحال  
بطلا - وما أظلم الذين يتهمون الانسان بقولهم انه ميال  
بفطرته الى الراحة وانه يستهوى بالترف ويستغوى  
باللذة ، انما مغريات الانسان وجاذباته هي الأحوال  
والصعائب والاستشهاد والقتل . أقدم ما بنفس المرء  
من زناد الفضل تلك نارا تحرق سائر ما فيه من  
الخصائص والنقائص ، وما كان قط اعتناق الناس لدين  
من دواعي الشرف والعظمة .

وما كان محمد أخا شهوات برغم ما اتهم به ظلما  
وعدوانا . وشد ما نجور ونخطيء اذا حسبناه رجلا  
شهويا لا هم له الا قضاء مآربه من الملاذ - كلا . فما  
أبعد ما كان بينه وبين الملاذ ايا كانت . لقد كان زاهدا  
متقشفا في مسكنه ومأكله ومشربه وملبسه وسائر أموره  
وأحواله ، وكان طعامه عادة الخبز والماء ، وربما تتابعت  
الشهور ولم توقد بداره نار . وانهم لينذكرون - ونعم  
ما يذكرون - انه كان يصلح ويرفوق ثوبه بيده ، فهل  
بعد ذلك مكرمة ومفخرة ؟ فحبذا محمد من رجل خشن  
اللباس خشن الطعام مجتهد في الله قائم النهار ساهر  
الليل دائب في نشر دين الله ، غير طامع الى ما يطمح اليه  
أصاغر الرجال من رتبة او دولة او سلطان ، غير متطلع  
الى ذكر او شهرة كيفما كانت . رجل عظيم وريكم والا  
فما كان ملاقيا من أولئك العرب الغلاظ توقيرا واحتراما  
واكبارا واعظاما ، وما كان ممكنه ان يقودهم ويعاشرهم  
معظم أوقاته ثلاثا وعشرين حجة وهم ملتفون به يقاتلون  
بين يديه ويجاهدون حوله . لقد كان في هؤلاء العرب  
جفاء وغلظة وبادرة وعجرفية ، وكانوا حماة الاتوف أباة

الضيم وعر المقادة صعاب الشكيمة ، فمن قدر على رياضتهم وتذليل جانبهم حتى رضخوا له . واستقادوا ، فذلکم وایم الله بطل كبير ، ولولا ما أبصروا فيه من آيات النبيل والفضل لما خضعوا له ولا أذعنوا . وكيف وقد كانوا أطوع له من بنائه ؟ وظنى انه لو كان أتيح لهم بدل محمد قيصر من القياصرة بتاجه وصولجانه لما كان مصيبا من طاعتهم مقدار ما ناله محمد في ثوبه المرقع بيده . فكذلك تكون العظمة وهكذا تكون الأبطال .

وكانت آخر كلماته تسبيحا وصلاة - صوت فؤاد يهم بين الرجاء والخوف أن يصعد الى ربه ، ولا نحسب أن شدة تدينه أزرت بفضله . كلا ، بل زادت فضلا . وقد تروى عنه مكرمات عالية منها قوله حين رزى غلامه : العين تدمع والقلب يحزن ولا تقول ما يسخط الرب : ولما استشهد مولاه « زيد بن حارثة » في غزوة « مؤتة » قال محمد : لقد جاهد زيد في الله حق جهاده ولقد لقي الله اليوم فلا بأس عليه . ولكن ابنة زيد وجدت بها بعد ذلك تبكى على جثمان أبيها - وجدت الرجل الكهل الذي دب في رأسه المشيب يدوب قلبه دمعاً ! فقالت : « ماذا أرى ؟ » قال : « صديقا يبكى صديقه » مثل هذه الأقوال وهذه الأفعال ترينا في محمد أخا الانسانية الرحيم - أخانا جميعا الرعوف الشفيق ، وابن أمنا الأولى وإيئنا الأول .

وانى لأحب محمدا لبراءة طبعه من الرياء والتصنع . ولقد كان ابن القفار هذا رجلا مستقل الراى لا يعول الا على نفسه ولا يدعى ما ليس فيه : ولم يك متكبرا ولكنه لم يكن ذليلا خروعا ، فهو قائم في ثوبه المرقع كما أوجده الله وكما أراد يخاطب بقوله الحر المبين



قياصرة الروم واكاسرة العجم يرشدهم الى ما يجب عليهم لهذه الحياة وللحياة الآخرة . وكان يعرف لنفسه قدرها . ولم تخل الحروب الشديدة التي وقعت له مع الأعراب من مشاهد قسوة ولكنها لم تخل كذلك من دلائل رحمة وكرم وغفران .

وكان محمد لا يعتذر من الأولى ولا يفخر بالثانية . اذا كان يراها من وحى وجدانه وأوامر شعوره ولم يكن وجدانه لديه بالمتهم ولا شعوره بالظنين . وكان رجلا ماضي العزم لا يؤخر عمل اليوم الى غد . وظالما كان يذكر يوم « تبوك » اذ أبى بعض رجاله السير الى موطن القتال واحتجوا بأنه أوان الحصيد وبالحر ، فقال لهم : الحصيد! انه لا يلبث الا يوما . فماذا تتزودون للآخرة؟ والحر! نعم انه حر ، ولكن جهنم اشد حرا . وربما خرج بعض كلامه تهكما وسخرية . اذ يقول للكفار : « ستجزون يوم القيامة عن أعمالكم ويوزن لكم الجزاء ثم لا تبخسون مثقال ذرة » .

وما كان محمد بعابث قط ولا شاب شيئا من قوله شائبة لعب ولهو ، بل كان الأمر عنده أمر خسران وفلاح ومسألة فناء وبقاء . ولم يك منه أراءها الا الاخلاص الشديد والجد المر . فأما التلاعب بالأقوال والعصايات المنطقية والعبث بالحقائق فما كان من شأنه قط . وذلك عندي أفظع الجرائم ، اذ ليس هو الا رقدة القلب ووسن العين عن الحق . وعيشة المرء في مظاهر كاذبة . وليس كل ما يستنكر من مثل هذا الانسان هو أن جميع اقواله وأعماله أكاذيب ، بل انه هو نفسه أكذوبة . وأرى خصلة المروءة والشرف — شعاع الله — متضائلا في مثل ذلك الرجل مضطربا بين عوامل الحياة والموت . فهو رجل

كاذب لا أنكر انه مصقول اللسان مهذب حواشي الكلام  
محترم في بعض الأزمان والأمكنة . لا تؤذيك بادرته ، لين  
المس رفيق الملمس ، كحمض الكربون تراه على لطفه  
سما بقيعا وموتا ذريعا .

وفي الاسلام خلة أراها من اشرف الخلال واجلها ،  
وهي التسوية بين الناس . وهذا يدل على اصدق النظر  
واصوب الرأي . فنفس المؤمن راجحة بجميع دول  
الأرض . والناس في الاسلام سواء والاسلام لا يكتفى بجعل  
الصدقة سنة محبوبة بل يجعلها فرضا حتما على كل مسلم ،  
وقاعدة من قواعد الاسلام . ثم يقدرها بالنسبة الى  
ثروة الرجل فتكون جزءا من اربعين من الثروة . تعطى  
الى الفقراء والمساكين والمنكوبين . جميل والله كل هذا .  
وما هو الا صوت الانسانية - صوت الرحمة والاخاء  
والمساواة يصيح من فؤاد ذلك الرجل - ابن القفار  
والصحراء .

وينكر البعض تغلب الحسية والمادية على جنة محمد  
وناره ، فأقول ان العيب في ذلك على الشراح والمفسرين  
لا على ماجاء في الكتاب . فان القرآن قد اقل جدا من اسناد  
الحسيات والماديات الى الجنة والنار ، وكل ما فيه عن  
هذا الشأن ايماء وتلميح ، وانما المفسرون والشراح  
الذين لم يتركوا لذة حسية ولا متعة شهوية حتى  
الحقوها بالجنة ، ولا عذابا بدنيا والما جسمانيا حتى  
أسندوه الى النار . ثم لا تنسوا ان القرآن جعل اكبر  
ملاذ الجنة روحانيا اذ قال : « وقال لهم خزنتها سلام  
عنيكم طبتم فادخلوها خالدين » فالسلام والأمن هما في  
نظر كل عاقل اقصى امانى المرء وأعظم الملاذ قاطبة ،  
والشيء الذي عيشا يتلمسه الانسان في الحياة الدنيا .

وقال أيضا : « ونزعنا ما في صدورهم من غل إخوانا على سرر متقابلين » وأي رذيلة أخبث من الغل مصدر المحن والمصائب والنقم والآفات ؟ وأي شيء أهنأ من التآلف والتصافي ؟

وأي دليل أشهر ببراءة الإسلام من الميل إلى الملاذ من شهر رمضان الذي تلجم فيه الشهوات وتزجر النفس عن غاياتها وتقرع عن مآربها وهذا هو منتهى العقل والحزم . فإن مباشرة اللذات ليس بالمنكر وإنما المنكر هو أن تذلل النفس لجبار الشهوات وتنقاد لحادي الأوطار والرغبات . ولعل أمجد الخصال وأشرف المكارم هو أن يكون للمرء من نفسه على نفسه سلطان ، وأن يجعل من لذاته لا سلاسل وأغلالا تعيبه وتعتاص عليه إذا هم أن يصدعها ، بل حليا وزخارف ، متى شاء فلا أهون عليه من خلعها ولا أسهل من نزعها . وكذلك أمر رمظان سواء كان مقصودا من محمد معين أو كان وحى الغريزة والهاما فطريا فهو والله نعم الأمر .

ويمكننا القول على كل حال بأن الجنة والنار هاتين هما رمز لحقيقة أبدية لم تصادف من حصن الذكر قط مثلما صادفت في القرآن . وماذا ترون تلك الجنة وملاذها وهاته النار وعذابها وقيام الساعة التي يقول عنها : « يوم ترونها تذهل كل مرضعة عما أرضعت ، وتضع كل ذات حمل حملها ، وترى الناس سكارى ، وما هم بسكارى » ماذا ترون كل هذا إلا ظلا تمثل في خيال ذلك النبي الشاعر للحقيقة الروحانية الكبرى رأس الحقائق ، أعنى الواجب وجسامة أمره . لقد كان هذا الرجل يرى الحياة أمرا جسيما ويرى لكل عمل انساني مهما حقر خطورة كبرى ، فما كان من سييء



فله من السوء نتيجة أبدية وما كان صالحا فله من  
الصالح ثمرة سرمدية . وأن المرء قد يسمو بصالحاته  
الى أعلى عليين ، ويهبط بموبقاته الى أسفل سافلين ،  
وإن على عمره القصير تقوم دعائم أبدية هائلة خفية .  
كل ذلك كان يلتهب في روح ذلك الرجل القفرى كأنما  
قد نقش ثمة بأحرف النار ، وكل ذلك قد حاول في  
أشد إخلاص واحد جد أن يخرج للناس ويصوره لهم  
فأخرجهم وصوره في صورة تلكم النار والجنة . وأى  
ثواب لبسته هذه الحقيقة وأى قالب صببت فيه فلا  
تزال أولى الحقائق مقدسة في أى أسلوب وأى صورة .

وعلى كل حال فهذا الدين ضرب من النصرانية وفيه  
للمبصرين أشرف معانى الروحانية وأعلاها . فاعرفوا  
له قدره ولا تبخسوه حقه . ولقد مضى عليه مائتان والـ  
عام وهو الدين القويم والصراط المستقيم لخمس العالم ،  
وما زال فوق ذلك دينا يؤمن به أهله من حبات أقدتهم .  
ولا أحسب أن أمة من النصارى اعتصموا بدينهم اعتصام  
المسلمين بإسلامهم — إذ يوقنون به كل اليقين ويواجهون  
به الدهر والأبد . وسينادى الحارس الليلة في شوارع  
القاهرة أحد المارة : « من السائر ؟ » فيجيبه السائر :  
« لا إله إلا الله » وأن كلمة التوحيد والتكبير والتهليل  
لترن آناء الليل وأطراف النهار في أرواح تلك الملايين  
الكثيفة ، وأن الفقهاء ذوى الخبرة في الله والتفانى في  
حبه ليأتون شعوب الوثنية بالهند والصين والمسالى  
فيهدمون أضاليلهم ويشيدون مكانها قواعد الإسلام . .  
ونعم ما يفعلون .

ولقد أخرج الله العرب بالإسلام من الظلمات الى النور ،  
وأحيا به من العرب أمة هامة وأرضا هامة ، وهل كانت

الا فئة من جواله الأعراب خاملة فقيرة تجوب القلاة منذ  
بدء العالم لا يسمع لها صوت ولا تحس منها حركة ،  
فأرسل الله لهم نبيا بكلمة من لدنه ورسالة من قبله  
فاذا الخمول قد استحال شهرة والغموض نباهة  
والضعة رفعة والضعف قوة والشرارة حريقا وسع نوره  
الاتحاء وعم ضوؤه الأرجاء وعقد شعاعه الشمال  
بالجنوب والمشرق بالمغرب ، وما هو الا قرن بعد هذا  
الحادث حتى أصبح لدولة العرب رجل في الهند ورجل  
في الأندلس ، وأشرقت دولة الإسلام حقا عديدة  
ودهورا مديدة بنور الفضل والنبل والبروة والبأس  
والنجدة وروثق الحق والهدى على نصف المعمورة .  
وكذلك الإيمان عظيم ، وهو مبعث الحياة ومنبع القوة ،  
وما زال للأمة رقى في درج الفضل وتعريج إلى ذرى  
المجد ما دام مذهبها اليقين ومنهاجها الإيمان . الستم  
ترون في حالة أولئك الأعراب ومحمدهم وعصرهم كأنما  
قد وقعت من السماء شرارة على تلك الرمال التي كان  
لا يبصر بها فضل ولا يرجى فيها خير فاذا هي بارود  
سريع الانفجار وماهى برمل ميت ، واذا هي قد تأججت  
واشتعلت واتصلت نارها بين غرناطة ودلهي . ولطالما  
قلت ان الرجل العظيم كالشهاب من السماء وسائر  
الناس في انتظاره كالخطب فما هو الا أن يسقط حتى  
يتأججوا ويلتهبوا .

## البطل في صورة شاعر دانتي - شكسبير

البطل في صورة اله والبطل في صورة نبي هما من ثمرات العصور الغابرة لا يعود بهما الزمان بعد ذلك أبداً ، وهما يدلان على جفاء في الفكر وغلظة في الفهم يحوهما مجرد تقدم العلوم الطبيعية ، ومحال على الناس أن يحملهم فرط العجب والاعجاب برجل من الرجال حتى يخالوه ألها أوناطقاً بصوت اله الا اذا كانوا عائشين في عصر خال البتة من الأوضاع العلمية الطبيعية . نعم ، لقد انقضى زمن الآلهة والأنبياء وجاء الزمن الذي يلبس فيه البطل صورة اقل عظمة وأبهة وان لم تك اقل فضلاً وحققاً ، أعنى صورة الشاعر ، والشاعر نوع من البطل لا ينفرد به عصر دون آخر ، جدير أن تنتجه أقدام العصور وأحداثها .

بطل نبي شاعر - الى غير ذلك من شتى الأسماء نعطيها للرجل العظيم في شتى الأزمان والأمكنة وذلك حسبما نرى بينهم من القروق وحسبما يرفعوا فيه من فنون الفضل وأبواب العلم ! او على هذه القاعدة يمكننا أن نعطي كثيراً من الأسماء غير ذلك . واتى لأوقن بأنى لا احسب ان هناك رجلاً عظيماً لا يمكنه أن يكون عظيماً



في كل فن ، فالشاعر الذي لا يستطيع إلا أن يجلس  
إلى يراعه وقرطاسه فينظم قصيدة مستحيل عليه أن  
ينظم قصيدة بارعة ، ولا أحسبه يجيد صفة الفارس  
الأروع إلا إذا كان هو نفسه فارساً أروع ، ولا أحسب  
الشاعر الكبير إلا أنه يجمع في نفسه بين السياسي  
والمفكر والمشرع والفيلسوف وأنه قد كان يمكنه أن يكون  
— بل هو بالفعل — كل هذه . ثم لا أفهم لماذا كان  
يستحيل على رجل مثل «ميرابو» صاحب القلب الكبير  
التوهج المتأجج نارا المفعم دموعا أن يكون شاعرا ينظم  
القصيد والمبقيات التمثيلية والمقطعات فيقرع بها القلوب  
والأكباد لو قد ساقته الأحوال والأسباب إلى ذلك .  
والأمر الأولي الجوهرى هو أن يكون الرجل عظيما، وأن  
فيما قاله نابليون لكلمات لا تقل قيمة عن أكبر وقائعه،  
وقد أذكر قواد لويس الرابع عشر فيخيل إلى أنهم كذلك  
شعراء ، وأن في كلمات القائد تورين ما يماثل أقوال  
صامويل جونسون حكمة وبلاغة ، فالقلب الكبير والعين  
البصيرة هما رأس الفضائل ، وما كان لامرئ قط أن  
يجل ويعظم بغيرهما . أو لاتذكرون أن الشعاعين  
« بترارك » و « بوكاشيو » كانا يقومان بأعمال سياسية  
فيحسننا القيام بذلك ؟ ! أم لا تحسبون أن الشاعر  
« بارثز » لو قد جعله الله مكان « ميرابو » لآتى ما لم  
يستطعه ؟ ولا نعلم أى عمل من الأعمال كان شاكسبير  
لايؤديه على أكمل حال لو قد أسند إليه .

ولست أنكر أن لكل امرئ طبيعة خاصة  
واستعدادا فطريا ، وأن هنالك فروقا في الغرائز، ولكن  
فروق الأحوال والعلل أكثر وأكبر . وما عظماء الرجال  
في ذلك الأمر إلا كأصاغرهم ، فانك لتناول الطفل الممكن

تصيره أى صانع فتعلمه حتى يصبح حدادا أو نجارا  
أو بناء ، ومتى أصبح هذا أوذاك بقى كذلك طول عمره .  
وإذا كنا لا نزال كما قال « أديسون » نجد الرجل  
الأعرج الموهون يعتمد على عصاه وهو مع ذلك حمال  
بنوء تحت ثقله الفادح ، وآخر ضخم الجثة شديد  
القوى عبل الشوى عادى الألواح كأنه الهيكل المبنى وهو  
مع ذلك خياط لا يحمل الا خيطا وإبرة يخف بحمولهما  
على النملة ، على أن الأمر غير متوقف على الاستعداد  
الطبيعى . وكذلك الرجل العظيم ماذا يصير وبم يحترف  
— يصير غازيا أم سلطانا أم فيلسوفا أم شاعرا ؟ انها  
لمناظرة عويصة معضلة بينه وبين العالم ! وما عليه الا  
أن يقرأ العالم وقوانينه ، والعالم وقوانينه صحيفة  
منشورة أمامه ، وما لدى العالم مسألة أهم وأخطر  
مما يراه ويقضى به فى شأن الرجل العظيم .

ان بين الشاعر وبين النبى فى نظر المتأخرين فرقا  
كبيرا . ولقد كان مدلولهما فى بعض اللغات القديمة  
واحدا . فلفظة « فاتيس » معناها شاعر أو نبى .  
والحقيقة انه ما زال بين النبى والشاعر لو يفقه الناس  
شبه قريب . وما برح جوهرهما واحدا من حيث أن  
كليهما ينفذ ببصره الى سر الكائنات المقدس ، أو ما  
يسميه « جوته » السر الجلى ، الجلى لكل انسان ولا  
يكاد يراه مع ذلك انسان . السر الالهى الكائن فى كل  
كائن — المستقر فى باطن « الظاهر » كما يقول « فيشبتى »  
— السر الذى ما جميع الظواهر من النجوم الزاهرة الى  
الرياض الناضرة الى ظواهر الانسان وأفعاله الا ثوب  
له وبدن يتراءى فيه ويظهر ، نعم . السر الالهى فى كل  
زمان ومكان موجود ولاريب ، وربما أغفله الناس فى

معظم الأوقات والجهات إذ يحسنون الكون الذي هو  
« فكر الله المحقق » شيئاً عادياً تافها هامدا كأنما هو  
شيء جامد تولى صنعه النجار والحداد . ولا داعي هنا  
للاكتثار في ذلك الموضوع ولكني أقول : ويل للذين  
لا يفقهون ذلك ولا يؤمنون به ، ويل لهم وأسف عليهم ،  
ويا بؤس الحياة إذا كانت غير مشفوعة بذلك !

ولكني أقول : من كان من الناس ينسى ذلك ويفغله  
فان « الفاتيس » أعنى الشاعر أو النبي بأحدى اللغات  
القديمة لم ينسه ولم يفغله ولكنه نفذ اليه ببصيرته ،  
وانما أرسله الله ليفعل ذلك وليكشف من سر الله  
ما غمض .

هذه هي ابداء رسالته الى الناس . أن يجولنا غامض  
السر - ذلك السر الذي هو اليه أقرب وبه أعرف من  
سائر الخلق ، فاذا نسوه فقد ذكره مسوقا الى ذكره  
بأقوى دافع من ذات نفسه عائشا فيه من حيث لم يرد  
ولم يشعر . فهو ليس بتابع لمعتاد القول ولكنه رجل  
نظارة مبتدئ محقق ، فهو لا يستطيع الا أن يكون  
مخلصا ، ومن عاش من الناس وسط الظواهر فهو  
العائش في صميم الحقائق ، المجتهد في الله ، الجاد في  
شئون الحياة والكائنات ، ولو عبث العالم طرا  
فالاخلاص أول أسباب شاعريته ونبوته . وهكذا يشترك  
الشاعر والنبي في ادراك سر الله الجلى ، فهما من حيث  
ذلك واحد .

اما الفرق بينهما فذاك : وهو ان النبي قد تناول  
هذا السر المقدس من وجهة نظر الخير والشر ، المحظور  
والمباح ، وتناوله الشاعر من وجهة الجمال والحسن  
والجلال وما شاكل ، فأحدهما الهادي الى ما نفعل ،



وثانيهما الدال على ما نعشق . على انهما بعد متداخلان ،  
 وفرعان متعانتان لا يمكن الفصل بينهما وفصم عروتهما ،  
 ولا يخلو النبي من تتبع الجمال ايا كان ، والا فكيف له  
 أن يبصرنا ما يجب علينا اثيانه . ولقد جاء في التوراة  
 — وهو قول نبي — آية جديرة أن تحسب كأبداع مانظم  
 شاعر وهي : « انظر الى زهر الرياض فانك لا تراه  
 يكدح ولا يغزل ولا ينسج وهو مع ذلك قد كسى من  
 ثياب البهجة وبرود الحسن ما لم يكسه سليمان في  
 ريعان سلطانه » اليست هذه الآية ثمرة البصيرة النافذة  
 الى أعماق الجمال ؟ « زهر الرياض » رافل من  
 فنون ألوانه في اقشرب من مطارف الأمراء وآثق من حلل  
 الملوك وهي بعد نابتة من الثرى المتواضـع والتراب  
 المتطامن كأنها عيون الملاح ترنو اليه من خلال بحر الجمال  
 الباطن . وهل كان للأرض أن تصوغ هذه الأزهار لو لم  
 يكن الجمال جوهرها رغما من ظاهرها الجعد المتلبد ؟  
 ومن ثم قال « جيتا » قولا استنكره الكثيرون وهو  
 « الجمال أفضل من الخير والجمال يشتمل على الخير  
 وأكثر » وانما قصد الى الجمال الحق الذى يفضل  
 الجمال الكاذب كما تفضـل حدائق الجنة غابات  
 « بولونيا » . وحسبنا ذلك بيانا للفرق بين الشاعر  
 والنبي .

قليـل في شعراء العصور القديمة والحديثة من  
 يحسبهم الناس كاملين قد بلغوا الغاية القصوى . وهذا  
 القول وأيم الله ان كان ظاهره الصدق فهو في الواقع  
 اخدوة ، اذ الحقيقة انه ليس في جميع الشعراء كامل ،  
 وانما الشعر عرق يجرى في طبيعة كل امرئ لا يخلو  
 منه ، وكل انسان يجد فهم قصيدة فهو في أثناء قراءتها  
 شاعر . وما الفؤاد الذى يرتاع لتلاوة جحيم : « دانتي »

الا من طينة فؤاد ذلك الشاعر وان كان بعد اقل شاعرية . ولم يك غير شاكسبير بقادر على اشتقاق قصة هامليت من تلك الحكاية القديمة - حكاية الشاعر « ساكسو جراماتيكا » ولكنه ليس من انسان الا ويستطيع ان يصنع قصة ما من تلك الحكاية يكون مقدارها من الجودة والرداءة بمقدار ما وهبه الله من قوة الخيال أضعفه . وارى التعريفات كلها اختيارية ذوقية ما لم يكن هنالك فرق محدود كما بين المربع والدائرة ، فكل رجل فاق حظه من المزية الشعرية حظوظ سائر قومه وجيله حتى نصع أمره بينهم كالغرة في الفرس البهيم والأبلق وسط الدهم كان جديرا أن يسموه شاعرا . وكذلك شأن انتقادهم أكابر شعراء العالم ، فان من راوه من الشعراء قد برز في مضممار الشعر حتى برز القرناء وحلق في سماء الخيال حتى علا النظراء أجمعوا على اجلاله وسموه شاعرا عاما . على ان مثل هذا الحكم ليس في الحقيقة الا مسألة ذوق ورأى خاص ، فان في جميع الشعراء بل في جميع الناس معنى من الشعور العام أو الشاعرية العامة لم يخل فرد من ذلك ، وسرعان ما ينسى الناس معظم الشعراء . ثم لا تحسبن ان الأعظم الأفضلين منهم : أمثال شاكسبير ، وهوميروس ، إلا ملاقين من النسيان حظوظهم ، ولابد من يوم يصبح أمرهم فيه نسيا منسيا .

ولسائل أن يسأل أي فرق هنالك بين الشعر الحر وبين الحر من الكلام غير الشعري ؟ فالأجوبة على ذلك كثيرة ولا سيما ما كتبه نقاد الألمان في ذلك الصدد ، وفيها الذي لا يفهم لأول وهلة . فمن ذلك قولهم : ان الشاعر تكون روحه عديمة النهاية ثم هو يتفرض هذه الخاصية ، أعنى عدم النهاية على كل شيء يصفه أو

يصوره . فهذا الكلام وان لم يكن بمحكم ولكنه جدير بالذكر اذ كان انما قيل في موضوع مبهم مثل الشعر ، ثم هو لا يخلو من بعض المعنى اذا تأمل وتدبر . اما انا ، فاني اجد معنى جما في التعريف القديم للشعر وهو : انه الكلام الموزون المودع شيئا من الموسيقى حتى لهو ضرب من الغناء . وحقا لو اضطر الانسان الى اعطاء تعريف للشعر لما كان متجاوزا ذلك التعريف القديم ، فاذا كان نظمك موسيقيا لا في اللفظ فقط بل في اللب والمادة وفي جميع الافكار والمعاني والنظام والنسق فهو شعر والا فلا ، والمعنى الموسيقي هو ما اذا خرج من ذهن نقد الى لباب الشيء وادرك مكنون سره ، اعنى النغمة الكامنة في جوفه - اعنى ما يستسر في ضمير ذلك الشيء من موسيقى الائتلاف والوثام - من تلك الموسيقى التي ليس الا بفضلها يوجد ذاك الشيء ويكون اهلا لان يوجد في هذه الدنيا . ولقد يمكننا القول بان لباب كل شيء موسيقى ، اعنى انه اذا بدا للناس بدا في منطق موسيقى ، اى بدا في صوت الغناء . واني ارى معنى الغناء عويضا عميقا ، اذ اين ذلك الذى يستطيع ان يصف لنا تأثير الغناء بالقلم او باللسان ، والغناء ضرب من الكلام المستحيل النطق والمتناهى العمق الذى يذهب بنا الى شواطئ المجهول فيتركنا ننظر برهة في ذلك البحر .

اجل ان في جميع الكلام حتى في اكثره استعمالا شيئا من النغم والغناء ، وليس ثمة قرية في العالم مهما حقرت الا ولاهلها لهجة قد خص بها منطقهم وكلامهم - فهذه اللهجة هي النغمة التي يغنى بها اولئك القوم ما يقولونه من الكلام ! نعم ان اللهجة ضرب من التشيد



والترنم ، وما من قوم الا ولهم لهجة خصوا بها وان كانوا لا يفطنون الا للهجات غيرهم . ثم اذكروا ايضا ان كل كلام صادر عن انفعال فانه يلبس بطبيعته ثوبا موسيقيا ، بل ترى كلام الغضبان صوتا من الغناء ، وهكذا كل لباب وصميم وشيء عميق فهو غناء ، بل يظهر لى ان الغناء هو لبابنا الجوهرى ، وان كل ما فينا بعد ذلك اللباب او الغناء فانما هو لفائف وقشور وأغلفة ! نعم ، الغناء هو اول عناصرنا وعناصر جميع الأشياء . ولقد كانت اليونان تقول في خرافاتها : ان للفلك في مسيره موسيقى . . ولعل ذلك كان دليلا على ما كانوا يشعرون به من تركيب الكائنات الباطنى ونظامها الداخلى ، وان روح أصواتها وتعبيراتها لم يك الا غناء وموسيقى . وعلى ذلك فسندسمى الشعر : فكرا موسيقيا : والشاعر هو الذى يفكر على هذه الصورة ، واساس ذلك هو فى الحقيقة قوة الذهن ، وانه الاخلاص ونفاذ البصرة هما اللذان يجعلان المرء شاعرا . انظر الى صميم الأشياء يكن نظرك موسيقيا ، فان قلب الطبيعة هو الموسيقى لو أمكنك ان تنفذ اليه .

ويظهر لى ان الشاعر - كاشف اسرار الوجود بتغياته - ينزل من نفوس الناس منزلة منحطة جدا عن منزلة النبى ، اذ يرون عمله تافها ووظيفته صغيرة ، فكان البطل عندهم أولا الها ، ثم نبيا ، ثم شاعرا . اليس فى ذلك دليل على انحدار الرجل العظيم فى انظارنا على توالى الزمن ؟ فانا نراه أولا الها ، ثم ذا وحى الهى ثم لا ترى فيه بعد ذلك الا ناظم اشعار جميلة ورجلا نابغة وبارعا وما أشبه ! هذا هو الظاهر لى ولكنى احمل نفسى على الاعتقاد بأن الامر خلاف ذلك شعورا

منى بأنه لا يزال في بنى آدم الاجلال المفرط - لم ينقص  
مثقال ذرة - للعظمة والبطولة في آية هيثة بدت واى  
اسم اعطيت .

وقد أعلم أنه اذا كنا الآن لا نرى في الرجل العظيم  
الها ولا نبيا فما ذلك ان رأينا في الله وفي ينبوع الضياء  
الأقدس الأعلى ومنبع العظمة والعقل الأوفر الأوفى قد  
اتضع وخبا ، بل بالعكس لأنه قد سما وطاب . وجدير  
بكم أن تعوا ذلك وتذكروه .

ولا أنكر ان الشك والكفر والاستخفاف ، آفات  
هذه العصور ، قد أحدثت ضررا عظيما في هذا الأمر  
الأجل الأعلى باضعافها في نفوس الناس اجلالهم للبطل  
حتى أصبح معظمهم ينكرون وجود العظماء المستحقين  
للأجلال ، وهذه وأبيكم الأم العقائد وانكاهها وأوخمها  
مغبة ، ولن يكون مع اعتقادها الا اليأس المطلق من  
الانسانية وسائر أمورها وأشياءها . ومع كل ذلك  
فانظروا الى نابليون ! ضابط صغير على طائفة من جند  
المدافع هذا هو ظاهر نابليون ولكنه مع ذلك قد أصاب  
من طاعة رجاله وتقديسهم اياه ما لم يصبه كثير من  
الأنبياء وجبابرة الملوك . ثم انظروا الى الشاعر بارنز ،  
كيف كان اذا أطرده به مجرى الحديث استوقف  
الأميرات وخدم الاصطبلات بسحر بيانه ، فلم يبق منهم  
الا من شعر بأن لذلك الرجل فتنة وجلالا لم يروهما  
الأحد غيره ، وأنه هكذا تكون الرجال والأفلا ! فترون  
من ذلك انه قد كان يكمن في قلوب هؤلاء القوم وان لم  
تصرح به السنتهم ، ويلمح من خلال حركاتهم وان لم  
يظهر ساطعا جليا ، انهم كانوا يرون عظمة وقوة وجلالة  
لا يجدونها لسائر الرجال في ذلك الفلاح الكثيف

الحاجبين الوقاد المقلتين صاحب الكلمات التي تستوقف  
العين تارة بهوامر الدموع وطورا تقوم بالضحك الشديد  
حنابا الضلوع ، أو لانشعر نحن أيضا بذلك ؟ ولسكنه  
لو طهر الله نفوس الناس من أدران الشك والاستخفاف  
والعبث وسائر هاتيك الرذائل - وسيفعل الله ذلك يوما  
ما - نعم ، لو أبدلت القلوب من رذيلة الايمان بالمظاهر  
الكاذبة فضيلة الايمان بالجواهر الصادقة اذن فأى  
منزلة تكون لمثل الشاعر بارنز في نفوسنا وای محبة  
واكبار تمجيد .

وعلى كل ذلك الا ترون ان لدينا شاعرين ، هما وان  
لم ينالا منزلة الألوهية فقد نالا في هذه العصور على ما  
بها من رذائل الاستخفاف والنكران والشك منزلة  
التقديس والولاية ، نعم ان شاكسبير ، ودانتى لوليان  
من أولياء الشعر حرام على كل انسان ان ينال مقامهما  
الشريف بأدنى اساءة . وهذه نتيجة وصل اليها العالم  
بالالهام والفطرة رغما مما قام في طريقه من ظلمات الجهل  
والشك وعقبات الجحود والكفر . ويفصل هذين  
الشاعرين من الزمن مسافة قصية وكلاهما قائم في  
فضاء الدهر كراهب في فضاء القفر له مملكة من الوحدة  
ودولة من الوحشة غريب في جيله وقومه .

غربته العلى على كثرة الأهم  
ل فاضحى في الأقربين غريبا

لا مثيل لهما في سائر الشعراء ، تباركا عن الأنداد  
والأقران ، يحفهما في نظر العالم نور من الجلال ورونق  
من الكمال ، فهما مقدسان وان لم يتول تقديسهما  
بطارقة وقسوس . وهكذا ترون كيف ان ما أودع  
نفوس البشر من فطرة البطل لايزال يحيا في قلوبهم برغم



انتشار السخرية والاستخفاف واستيلاء الجحود والكفر . وسنلقى نظرة في تاريخ هذين البطلين .

لقد ألفت عدة تراجم لدانتى وجملة حواش وشروح لكتابه ولكنها على العموم قليلة الثمرة . أما تاريخ حياته فقلما يعرف عنه شيء . لقد فقد معظمه حتى لا يمكن تداركه ، لم يك دانتى في زمانه الا رجلا صغير الشأن شريدا طريدا مكسور الفؤاد مهيض الجناح ، قليلا اهتمام الناس به مدة حياته ، واسوأ من ذلك ان معظم أبناء ذاك الخمول والبلاء تراها على علاقتها قد بادت على ممر خمسة قرون . وعلى كثرة ما كتب عنه من التراجم والشروح فكتابه هو جل ما نعرفه عنه . كتابه وصورته المنسوبة الى المصور « جيوتو » التي اذا ما نظرت اليها لم يسعك الا الشهادة لصانعها بالاحسان والاجادة ايا كان . اما انا فأرى ذلك الوجه أمس الوجوه لكبدى ، وأقرعها لأحشائي . وارى آية الحزن والالم وآية الفوز كذلك والظفر على صحيفة ذلك الوجه البادى في رقعة المصور منفردا وحيدا لا يحفه شيء من الأثاث والمتاع الا ما يرفرف عليه من روح الوحشة - ارى كل ذلك عنوانا على تاريخ دانتى ! وظنى انه أشجى وجه صور من عالم الحقيقة - وجه محزن مفتت للفؤاد ، أساس معانيه الرقة والرحمة والحنان لا كما تكون في الرجل بل كما تكون في الطفل ، ولكن قد خالط هذه المعانى الرقيقة معان أقسى وأمر ، معانى وحشة وسخط ، واللم في تجلد وتعزز ، ويأس في رفعة وكبرياء . روح رقيقة هواء قد لبست آية البأس والقسوة والاستبداد والعبوس والاكفهار ، كأنما تنظر اليك من وراء سحجف من الثلج ! وقد قلصت شفتاه

احتقارا وازدراء - لا كازدراء الانس ، بل كازدراء الالهة  
- للشئ الذى يذيب حشاه ويأكل فؤاده - كان ذلك  
الشئ هو احقر ما يكون وادنى ، وكان صاحب الوجه  
هو اشرف من ذلك الشئ وان كان يتجرع منه مر  
البلاء وينسجم به سوء العذاب ، انما هو وجه رجل منابد  
للدنيا ، مناصب لها ، معارض لاحكامها ، قد صب عليها  
غارة شعواء ، واقام لها من الحرب سبوقا ، بضاعها  
ابدا نفاقا ، ورحى ما تبرع العمر دائرة . وهل هي  
الا محبة تحولت حنقا - لا يفتر ولا يستريح - متمهلا  
مطردا ساكنا كحنق اله ! ثم ترى للعين نظرة اندهاش  
واستفهام كأنها تسأل : لماذا خلق الله الدنيا على هذه  
الصفة ! هذا هو دانتى هذا هو صوت عشرة قرون  
خرس . هذا هو الرجل الذى صبح لنا صوتا عن  
الجحيم والجنة !

وارى هناك مطابقة بين مانعرفه عن حياة دانتى وبين  
صورته وكتابه - ولد هذا الشاعر بمدينة فلورنس من  
اعمال ايطاليا فى عام ١٢٦٥ ، وعلم وثقف على احسن  
نظام كان اذ ذاك ، وكان فيما تلقاه كثير من الفقه والمنطق  
والادب اللاتينى - وله قدم واسيخة فى بعض ابواب  
العلم ، ولم يدع دانتى فيما نظن شيئا يتعلم حتى حصله ،  
وكان ذا فهم صفى مهذب ، وذكاء مشتعل ، وعقل  
راجح ، وكان قد اتقن من العلم ما جاء فى الأزمان القريبة  
من عصره ، فأما ما بعد عنه فى اقاصى الغابر فلم يجد  
اليه سبيلا لخلو عصره من المطبوعات ومن اسباب  
التواصل ، وسلك فى حياته المذاهب المعتادة ، فصحب  
جيش بلاده فى حربين ، وذهب مرة سفيرا الى بعض  
الولايات ، وأصبح بفضل ذكائه وجده احد القضاة

الأكابر وهو في الخامسة والثلاثين من عمره ، وكان قد عرف في طفولته صبية حسناء في مثل سنه ومنزلته ، وكان يراها أحيانا وكانت تمتد بينهما صلات على بعد ، وكلكم يعرف ما كان من أمره معها وما كان من الشتات والفرقة ومن اقترانها برجل غيره ووفاتها بعد ذلك بقليل ، وهي تشغل جزءا عظيما من كتاب دانتى ومن حياته أيضا . ويظهر لى انه لم يحب قط غيرها انسانا ، وكان حبا من صميم الأحشاء وان قواده ما برح يناجيها — والقبر ما بينه وبينها — وينزع اليها وهي مع الله ماتت ، وزوج من امرأة أخرى ولكنه لم يسعد ، وشتان ما بينه وبين السعادة .

ولسنا متوجعين لدانتى آسفين لما أصابه ، فانه لولا تلك المصائب لما كان دانتى الا أحد قضاة بلده ولخسر العالم كلمات من أبرع ما أنشد وما تغنى به . نعم لقد كان يزيد قضاة « فلورنس » واحدا ولكن العشرة قرون الخرس كانت تستمر على خرسها والعشرة التالية المصغية ( لانه سيتم طبعها بعد تاريخ وفاة دانتى عشرة قرون وأكثر ) تحرم تلك القصيدة الرائعة — كتاب دانتى — وتخسر لذلك مسموعها . نعم ، لا أسف ولا حرقرة ولا حسرة وكيف وانما أراد الله لذلك الشاعر حياة أشرف وأسمى ، ولعلنا لا نعرف أيهما الأسعد الأهنأ — عيشة المرء الأليمة ، أم عيش هادئ عادي ، والسعادة والشقاء سر من الأسرار يعيى به البشر ، وكلهم فيه خابط عشواء وحاطب ليل .

وبينما دانتى عائش في وطنه قائم بوظيفة القضاء اذ ثارت فتنة أدت الى نفيه وسائر جزبه فكتب عليه منذ ذاك الشقاء والويل وانتزعت أملاكه وأصبح وهو :



ناء عن الأهل صيفر الكف منفرد  
كالسيف عرى متناه عن الخلل  
وكان يشعر وفي حشاه جمرة تتوقد بأن ما لقيه من  
افحش الظلم وافظع الجور ، وحاول جهده أن يرجع  
الى وطنه وثروته ولم يدع وسيلة الا اتخذها حتى  
السلاح ولكن عبثا حاول وما زاده اجتهاده الا خطبا  
على خطب ومحنة فوق محنة فأهدر دمه ونودى متى  
قبض عليه أعدم احراقا ، هكذا وجد في بعض الآثار  
والقى أيضا رسالة تاريخها واقع بعد هذه الحوادث  
بعده سنين ردا من دانتى على اقتراح قدمه اليه قضاة  
بلده يعدونه بالعفو والعودة الى منصبه وأملاكه اذا هو  
قبل أن يقدم معذرة وغرامة ، فأجاب في عزة وكبرياء :  
« اذا أنا لم أرجع برىء الساحة موفور الكرامة ،  
فلا رجعت أبدا » .

وكذلك راح دانتى في هذه الأرض الرحبة الفضاء  
بلا دار ينتقل من مضيف الى مضيف ، ومن محل الى  
محل منطقا عليه قوله : « آه ، ما أوعر المسلك ، وما  
اخشن الطريق » ولم يكن دانتى بالجليس الممتع ، وأنى  
يكون كذلك من كان هو كسير القلب كسيف البال ؟ .  
كلا ، ولا كان دانتى وهو صاحب الطبع الحاد ، والفؤاد  
الجاد ، والأحزان والأشجان بجديران يلهى الفير بفكاهته  
ويضحكهم بنادرته . وقد روى عنه بترك أنه لما كان في  
بلاط الأمير « كانديلاسكالا » وقد لأمه ذلك الأمير على  
اطراقه واكتتابه وصمته ، أجابه بجواب خشن ، وكان  
الأمير اذ ذاك وسط مجانه ومزاحه يضحكونه بفرائب  
النوادر ، فأقبل على دانتى يقول له : « أليس عجيبا  
ان نرى ذلك الماخن المسكين يجتهد ليجعل في مقاله متاعا

ولدة ، وانت على ما بك من عقل وحكمة تطوى اليوم  
في اليوم ، والشهر في الشهر ، مطرقا صامتا ، لا تفوه  
بكلمة يكون لنا فيها مستمتع ومستلذ ؟ » فقال دانتى :  
« لا عجب ! او لاتذكر المثل : ان الطيور على اشكالها  
تقع » . فمثل هذا الرجل الكبير صاحب الأجوبة  
المسكتات ، والكلمات الموجهات ، والصمت والاطراق ،  
لم يك ممن تروج بضاعتهم بأفنية الملوك . وكذلك  
ما زالت الأيام بدانتى حتى أفهمته انه أصبح ولماوى  
له على ظهر الأرض ، ولا ملاذ ، ولا ملجأ ، ولا أمل ،  
وان الدنيا قد نبذته ولفظته ليضرب في انحائها شريدا .

كانما هو في حسل ومرتع  
موكل بفضاء الأرض يذرعه

وانه ليس تحت نجوم الفلك قلب ينبض رحمة له او  
حشا يخفق وجدا عليه ، وانه لا خل ولا صاحب ،  
ولا سلوى ، ولا عزاء .

وكذلك كلما صدت عنه الدنيا وتجافت جنح بالطبع  
الى جنح بالطبع الى الآخرة وتوجه وامتلا خياله بصورة  
العالم الأبدى - ذلك العالم الحق الذى ليست هذه  
الدنيا وبلدانها ومناصبها ومصائبها الا ظلا كاذبا يرفرف  
عليه ، وناجته نفسه : اما وطنك « فلورنسا » فلست  
ناظرا آخر الأبد ، واما الجحيم والمجنة فسوف ترى !  
وماذا وطنك والأمراء وماذا العالم والحياة ؟ ! تلك  
لا شيء ! وكذلك اذ أصبح دانتى في الدنيا بلا ماوى  
جعل مأواه في عالم الآخرة الرائع الهائل وكذلك أصبح  
لا يرى حقيقة غير الآخرة ، فصارت مسرح خواطره  
ومراح أفكاره . والآخرة سواء حسبها الناس شيئا معنويا  
او شيئا حسيا فانها ما برحت أهم أمورهم ، ولكن دانتى

كان يعتقد انها حسية تنظر بالعين وتوطأ بالقدم وتمس باليد ، وكذلك كانت عقيدة تلك العصور ، فلم يشك دانتي في انه سيبصر طبقات الجحيم وينظر بها بركة « مالبولج » كما يشك أحدكم في انه يبصر القسطنطينية لو أصبح على شاطئ البوسفور ، فلما أفعم قواد دانتي من هذه الأفكار والخواطر ، وطال عليه تأملها في سكوت وتدبرها في صمت ، طفع بها أناء صدره وفاض فبرزت للعالم في ذلك الشعر الباهر والغناء الساحر - كتابه المسمى « القصة المقدسة » أشرف الكتب الحديثة وأشهرها .

ولقد كان من أقوى أسباب الطراء لدانتي ، بل من أعظم دواعي الفخر ، انه استطاع أن يخرج ذلك الكتاب الأجل في متناه ومحنته ، وانه لم يك في طاقة « فلورنسا » ولا في قدرة أى رجل أو رجال أن يحولوا بينه وبين اتيان تلك الماثرة الكبرى ، والمفخرة العظمى أو يعينوه عليها ، وكان يشعر بعض الشعور - انه عمل جليل كأجل ما يستطيعه انسان . وكان ذلك البطل الضخم يقول في شدة بأسائه وازمة تكرائه : اذا أمضيت عزيمتك ظفرت - كل من سار على الدرب وصل - وكانت مئونة الكتابة كبيرة عليه جدا ، وكان نصبها شاقا حتى قال : « هذا الكتاب الذى تركنى عدة أعوام في هزال » . أجل ، لقد أحرز دانتي قصبات السبق بالكد والألم ، لا بالدعة والعبث - بل بالجهد العلقى والجهد الناصب . كيف لا وانما بدم قواده سطر ذلك الكتاب وخطه ، وكذلك معظم الكتب الجليلة تنقش بدماء كتابها . والكتاب مودع سيرته جميعها ، وكانت وفاته بعد أن أكمله بمدة يسيرة ولما يطمئن في السن -



وانما قضى في السادسة والخمسين من عمره - ضحية  
الحزن والكمد - هكذا يقال .. وهو الآن مدفون حيث  
لاقى منيته في بلدة « رافينا » . ولما مر على وفاته قرن  
طلب أبناء وطنه الجثة من اهالي « رافينا » فأبوا كل  
الاباء . وعلى قبر دانتى هذه الآية : « هانذا - دانتى  
- مدفونا بعيدا عن وطنى ومسقط راسى » .

قلت ان قصيدة دانتى غناء ، وقد سماها « تيك »  
غناء لغزيا عميقا ، وما عدا بذلك عين الحقيقة . وقد  
قال « كولريج » في بعض كتاباته : ان كل جملة موسيقية  
التركيب يجرى في اثناء لفظها حلو النغم فلا بد من ان  
تكون ذات معنى جليل شريف لانه ما زال ابدا بين  
الجسم والروح ، بين اللفظ والمعنى ، ألفة وشبهه .  
والشعر القديم الجيد - شعر هوميروس مثلا - كله  
غناء ، بل كل شعر حر غناء . وان كل شعر لا يصلح  
ان يتغنى به فما هو بشعر ولكنه قطعة نثر فصلت في  
لفظ طنان فيه عقوق لقواعد النحو واذى ومصاب على  
القراء . واذا كان في راس أحد الناس خاطر فما باله  
لا يبدية في عبارة سهلة قريبة - أعنى في جملة نثرية ؟  
بل ما باله لا يسنريح أو يخرج ملتبيا معقدا تطن به  
القافية ؟ اما انه لاحق له قط في النظم والغناء بالقوافي  
حتى تملك فؤاده حرارة الانفعال وموسيقى الوجد  
فيصبح صوت منطقه بفضل موسيقية أفكاره وعمقها  
وعظمتها موسيقيا ، اذن فله علينا ان ندموه شاعرا  
ونصفي اليه على انه غريد الناطقين وهزار اللافظين ،  
والادعياء في ذلك كثيرون ولذلك كانت قراءة النظم على  
القارئ الأريب عملا شاقا ان لم نقل عملا لا يطاق ! وما  
اقبح النظم الذي لم تكن هناك ضرورة الى نظمته - الذي

كان أولى له أن يلقي إلينا معناه في وضوح واختصار  
من غير تقطيع ولا رنة ولا طنين . واني أنصح الى كل  
من أمكنه أن يقول أفكاره الا يفنيها ، وان يفهم انه  
لا مجال في الأحوال الجدية وبين القوم الجادين للطنين  
بأفكاره والتلاعب بها ما دامت ليست مما يقذفه الجنان  
برغم صاحبه شعرا . وكما ان القنساء الحر يلذنا  
ويطربنا ، فكذلك الكاتب منه يؤلنا ويوجعنا ولا يقع  
منا الا موقع الضوضاء الممقوتة المنكرة ، ولا نراه الا  
كطنين الذباب او دوى النحل .

وحسب دانتى فخرا أن أقول ان قصته هي غناء  
حسن . أجل ، انى لأحس الوزن الموسيقى يطرد في جميع  
لفظها فكأنها نشيد من الأناشيد . ولعل لمزية اللغة  
الطليانية دخلا في ذلك . بل ارى حركة اللسان في تلاوتها  
تجرى على ميزان فكأنها ضرب من الرقص ، ولكن  
السبب الأكبر في ذلك هو خروجها من أعماق الفؤاد ،  
فجوهرها ومادتها من الموسيقى ، وهي بفضل عمقها  
وحرارتها وإخلاصها موسيقية ، واثك ما تعمقت قط  
الا أصبت الموسيقى في كل شيء . ثم لا تنس ما بالقصة  
من حسن الائتلاف والتوازن والتناسب وهذا أيضا من  
جنس الموسيقى وكأنما أركانها الثلاثة : الجحيم ،  
والمطهر ، والجنة - في تواجدها الأركان الثلاثة لقصر  
مشيد وكأنها كنيسة قدسية عامة باذخة على وجهها آلة  
الروح والجلال والهيبة ، هذا هو العالم الذي خلقه  
دانتى وملاه بالأرواح بين منعم ومعذب - هذا هو عالم  
الأرواح الذي خلقه دانتى ؟ وهي أشد أشعار الدنيا  
إخلاصا ، فالإخلاص هنا أيضا مقياس الفضل ، ولقد  
خرجت من لباب له فهي لا تزال تبلغ لباب البابنا .

أفرغت في الزجاج من كل قلب  
فهي محبوسة الى كل نفس

وكان أهل فيرونا اذا بصروا به في إحدى الطرقات  
قالوا : ها هو ذا الرجل الذي كان في جهنم ! نعم ،  
وخالق الخلق لقد كان في جهنم - في جحيم الحزن  
والكربة والبلاء . والقصاص التي تخرج من القلوب  
مقدمة لا يكون مصدرها الا الشقاء والبث واللوعة ،  
اوليس الفكر والعمل الحر ايا كان ، والفضيلة العليا -  
أفليست كل هذه بنات الألم ؟ فكأنما نتجت من الزوبعة  
السوداء - ليست مجهودا صادقا كمجهود الأسير اذ  
يحاول خلاصه ؟ وما زال الألم مصفاة النفوس  
وراق للطباع .

وقد هذبتك الحادثات وربما  
صفا الذهب الأبريز قبلك بالسبك

بل ، ليخيل الى ان شعر دانتى قد سبك في تنور  
روحه وبوتقة قلبه . ألم يتركه «ميترولا» عدة سنين ؟  
وان الدقة لتعتور قصته جميعها لم تغادر منها فقرة  
ولا جملة ، فتراها لذلك أصدق ما تكون وأجلى وأنصع .  
وتراها متجاوبة الأقسام ينزل كل جزء من أجزائها في  
موقفه كأنه حجر المرمر انعم نحته وأجيد صقله . وهل  
هي الا روح دانتى تتضمن روح القرون الوسطى قد  
برزت للعينون من أبدع قوالب الشعر وأعجب ؟ وتلك  
ما هو بالعمل السهل وانما أمر عظيم وخطب جليل ،  
ولكنه أمر نفذ وعمل أكمل .

ولعل الحدة هي أهم سميزات دانتى، فما هو بالرجل  
الواسع الصدر السمع النفس ولكنه رجل ضيق  
الظمن متحزب ، وبفض هذا راجع الى طبيعة العصر



وبعضه الى طبيعة الرجل . فترى ان ملكات دانتى وقواه الذهنية قد تجمعت وتكشفت حتى أصبحت حدة نارية وشعورا عميقا ، فهو يتغذ في جسم كل شيء حتى يرسب في قراراته . ولست والله أعرف في الوجود شيئا له مثل هذه الحدة . انظروا الى تصويره الأشياء تروا ان له أقوى قوة بصرية ، فاذا نظر الى الشيء عرف حقيقته فأداها وحده . وتذكرون صفته لقاعة «دايت» بالجحيم اذ قال : « ذروة حمراء ! حديدة محمأة جمرية التوقد مخروطية تتوهج في ظلمة كثيفة طخياء » ما أنصع هذا الوصف وما أئينه وما أوضحه لأول وهلة ثم الى الأبد : وهذا عنوان الرجل . فان في دانتى لأخصر إيجاز واقتضاب في دقة واحكام ، وانه ليقذف بالكلمة يصيب بها كبد الحقيقة وكأنها طعنة الفارس الكمى - ثم وراء هذه سكوت أفصح والله من القول .

والشعر لمح تكفى اشعارته  
وليس بالهذر تطول خطبته

ما أرشق تشبيهاته وما أدقها وما أحكمها حتى ليخيل الى انه يحز في الشيء بقلم من نار فيقول عن المسارد المنتفخ حينما ارعوى لزجر فرجيل : « انه كالشرع انحطم عموده بغتة فهوى » ويذكر أحد المعذنين فيقول « بوجه مشوى » ثم انظروا ما ذكره من ( الثلج النارى ) المتساقط على المعذنين ( ثلج نارى بلا ريح بطيء مصمم دائب لا ينى ولا ينتهى ) ولا أحسب هذا التصوير الا قطعة من صميم عقل الرجل وفيه يتجلى لنا ذلك الطبع الطليانى الحاد السريع النارى الصامت الشديد القوى وحركاته الوشيكة المقتضبة وثوراته الساكنة العظيمة .  
ان التصوير وان لم يكن من القوى الظاهرية السطحية

ولكنه خارج كسائر القوى من جوهر النفس وعنوان  
على الرجل جميعه ، أوجد رجلا يحسن الوصف توجد  
رجلا فاضلا ذا قيمة . فانه ما كان ليتبين حقيقة الشيء  
لو لم يكن في فؤاده حب يلقيه على ذلك الشيء فيكون  
سببا الى التعمق فيه وانعام النظر - لو لم يكن ذا جد  
واخلاص . والرجل العديم الفضل لا يستطيع أن يصف  
لك شيئا ، فانه بضعفه واؤمه لا يمكنه أن يتعمق  
الظواهر ، ولا يقف الا عند الأكاذيب والأباطيل . او  
لا يمكننا القول بأن آية الذهن هو قدرته على استبانة  
حقائق الأشياء ؟ - استبانتها بالامتزاج بها الناشئ عن  
محبته والانجذاب نحوها . وكذلك الطبيعة لا تكشف  
أسرارها الا للولوع بها الذي كله اخلاص لها وصبابة  
اليها . وقديما كان الحب اول هاد الى خبايا الحقائق،  
الحب الصادق الصالحى الراكز على أساس العقل  
والحكمة لا الكاذب الثمل الطسائر بأجنحة الخديعة  
والطيش . لأن الحب الصادق يستدعى رقة الشعور  
وسداده ، والشعور الرقيق المسدد هو مقلة النفس  
المستجلية للفوامض المستبطنة للدخائل ، ولن ترى  
الرجل البليد الاحساس الكليل الا محجوبا عن أسرار  
الأمر لا يلبس منها سوى القشور ، وهذا هو الواقع  
حتى فى المسائل العملية ، فالرجل الذكى الأريب هو ما  
أبصر من الأمر المراد اتيسانه النقطة الجوهرية فأمسك  
بها وصفح عن كل ما عداها .

وليس الوضوح والاختصار والصدق والجلاء الناصع  
الذى كأنه وهج الحريق فى الليل البهيم هو كل ما يمتاز  
به وصف دانتى وتصويره ، بل تراه أيضا شريفا جليلا  
كيفما قلبته ومن أى ناحية أتيت . ثمرة روح شريفة  
جليلة . انظروا الى ما ورد بالقصة من حديث الفسادة

« فرانسسكا » وعاشقها - ذلك الحديث المذيب الفؤاد  
المفتت الاكباد تجدره كأنه منسوج من ألوان قزح على  
رقعة من السواد الأبدى ، او كأنه صوت ناي جم النواح  
مبحوح الأنين يناجى حبات القلوب باديا فيه رقة الشكوى  
وذلة الولهى ورنه الثكلى ، وأشجى ما فيه ان الحبيين  
يلقيان عذاب الجحيم معا ، فحبذا ذاك الاجتماع سلوى  
فى الشقاء وعزاء فى الضراء . لقد كان الشاعر صديق  
والد « فرانسسكا » هذه وربما جلست تلك الفتاة على  
ركبة دانتي صبية بريئة من كل عيب حسناء سمحاء ،  
ولكنها اذا اذنت فى حياتها أبى دانتي الا عدل الجزاء  
فجعلها جحيمه حيث تعلمون ، ولكنه شفع العقوبة بما  
تروى من نعمة الوصل ومنه الاجتماع بحبيبها ، يا لها  
رحمة فى قسوة وعفو فى شدة وتلك شيمة الطبيعة وما  
قصر عن ادراكها دانتي . وما اقبل رأى القائلين بأن  
كتاب دانتي لم يكن الا بهجاء فاحشا أراد ان يسىء به  
الى من اعياه مؤاخذتهم والانتقام منهم ، واحسب لو  
ان رجلا حمل فى قلبه حنان الأم الرعوم ورافتها فذاك  
هو دانتي . ولكن من لم يعرف القسوة لم يعرف  
الرحمة أيضا ، والذى تخاله منه رحمة هو فى الحقيقة  
جبن او تصنع للرحمة قصد الافتخار . وما أعرف فى  
العالم رجلا أرحم من دانتي ، ولا أكثر حبا ، وان بين  
جنبه لحشا خفاقا ووجدا واشفاقا وقوادا ملتاعا ،  
وولها ونزاعا كحنين النايات والعيذان لينا لينا ، او  
كمهجة الطفل ، ويشوب كل ذلك مرارة الحنق ووعورة  
البأس والعناد ! سخط على عمى الحظ وعثرة الجد ،  
وجور القضاء ولؤم الزمن ، وصباية وحنين الى حبيبته  
« بياتريس » ولقائهما فى الجنة ، ونظره فى عينيها  
النجلاوين تشرقان بشعاع النور المقدس - وقربه منها



من من الغادة التي طهرتها حياض الفردوس وصسفاء  
الأبدية ، كل هذا شبيهه عندي بأغاني الملائكة ، ولعله  
أصفى ما نطق به امرؤ في هذه الحياة الدنيا من آيات  
الحب الطاهر .

وأرى هذا الرجل الحاد حادا في كل شيء ، فلقد نفذ  
بحدته الى كل جوهر ولب ، وما عمق نظره في التصوير  
وعمق نظره في البرهان والدليل الا ما يعتور جميع ملكاته  
من الحدة ، وهو فوق كل ذلك كبير من حيث الصلاح  
والتقى وذاك أساسه وعنصره . فاحتقاره للذنيئة عظيم ،  
وأسفه على أولى البؤس والبلاء عظيم كعظمة حبه ووده .  
وهل الأسف والاحتقار الا حب قلب تحول عن جهته  
وأحيل عن طبيعته ؟ ويقول في كتابه عن الجناة المجرمين  
حين يمر بهم في الجحيم : « لسنا متكلمين عنهم وحسبنا  
نظرة اليهم » ثم يضرب صفحا « ياله احتقار في ترفع  
ونفرة في سكوت وانفة في صمت وأعراض !.. ثم قوله  
يلكر فئة من المعذبين : « لقد انقطع أملهم حتى من  
الموت » ليخيل الى أن دانتى يعرض بنفسه في هذه  
الجملة . فلقد أتى عليه حين من الدهر كان قد يشس  
من الراحة ، حتى راحة الموت . ولعله جاءه بعد ذلك  
يوم برق فيه لقواده المكوم شعاع أمل انه سيلقى بعد  
كل ذلك الجهد والمصاب والسكد راحة القبر ، وان  
القضاء نفسه لا يمكنه أن يحرمه « هذه النعمة » ..  
مثل هذه الكلمات كانت في ذلك الرجل وأراه في الحدة  
والشدة والجد والعمق مقطوع القرين معدوم النظير الا  
في أنبياء بنى اسرائيل .. فاذا أردت مثل كلامه فانظر  
في التوراة العبرانية .

ولا أوافق قوما يفضلون الجحيم في قصة دانتى على

قسميها الآخرين ومرجع هذا التفضيل هو في ظني  
« بيرونية » (١) في الذوق والشرب . ولعل القسم  
الثاني « المطهر » أبرع من الجحيم واسمى . أجل ، ما  
أشرف ذلك الجبل بـ جبل التطهير — فهو رمز لأشرف  
أفكار هذا العصر — رمز لبراءة الإنسان بالتوبة ، وإذا  
كانت الذنوب من وخامة العاقبة كما تعلمون ، والجحيم  
من العذاب والآلم كما تعهدون ، أليس جديرا أن يكون  
في التوبة منجاة للمذنب وبراءة ؟ والتوبة أجل أعمال  
النصرانية . ثم ما أبدع ما وصفها دانتي وأبرع إذ قال  
أنه بعد خروجه من الجحيم أبصر على مدى العين بريق  
أمواه تترقق ولع أمواج تهتز وتخفق في بريق الصباح  
ولع الضحى ، فهذه صورة تدل على تحسن الحال ،  
وهذا ولا شك فجر الأمل والرجاء قد لاح ، والأمل حي  
لا يموت ، وأشد ما يكون في الحزن كالشهاب أسطع ما  
يكون في فحمة الديجور :

كالكوب الدرى أخلص ضسوءه  
حلك الدجى حتى تألق وانجلي

وهناك جبل يقوم في سفحه ويصعد في أوعاره المذنبون  
التائبون ، وقمة الجبل في عليين دونها باب الجنة وما  
تنى أنفاس هؤلاء التائبين المستغفرين تتصاعد إلى عرش  
الله ويقولون لدانتي حين يرونها : استغفر لنا ربك :  
ولا يأتون في ذلك الجبل صعودا وارتقاء ومشقة وعناء  
وقد أدنى الكلال خطاهم وانضى الكد أبدانهم واستنوا  
وشاخوا في ذلك الصعود ولما بلغوا القمة ولكنهم  
مواظبون وجادون حتى يبلغوها وعندها باب الفردوس ،  
وبرحمة من ربهم وغفران سيدخلونها خالدين . وكلما

(١) نسبة إلى بيرون — يراد طريقة بيرون وهي كرامة العالم .

بلغ القمة واحد عم الفرع الجميع وترنح الجبل طربا  
ووجف سرورا وهتفت الملائكة بنشيد مقدس ! فهذا في  
نظري تصوير شريف لمعنى شريف .

ولكن أركان القصة الثلاثة متعاونة متآزرة ، ولا  
غنى لواحدة عن الآخرين وأرى « الفردوس » أحد  
أركانها موسيقيا صامتا وغناء ساكتا وهي المنكرة لسيئة  
الجحيم ، والجحيم لولاها ضرب من الباطل ومن الثلاثة  
يتألف عالم الآخرة كما كانت تمثله نصرانية القرون  
الوسطى ، وهو شيء جليل حر الجوهر طول الدهر ،  
ولعله لم يتمثل في نفس انسان كما تمثل في نفس دانتى  
اذ سطعت حقيقته في ضميره ونقشت صورته على لوح  
خاطره كالوحي في الحجر ، وما دانتى الا نبي ارسله الله  
ليبين هذه الحقيقة للناس وينقشها على جبهة الدهر .  
وما أغرب والله سهولة انتقاله وسرعة تخلصه في مبدأ  
القصة من ذكر الحقائق العادية الى العالم الخفى حتى  
لنجدنا بعد سبعة ابيات او ثمانية وسط عالم الأرواح  
ونسير فيه كأننا نسير بين أشياء ملموسة لأريب فيها !  
وكذلك كانت في نظر دانتى ، وما كانت الحياة الدنيا  
عنده الا سبيلا الى حياة أخرى خير وأبقى ، ولم تكن  
الدنيا في نظر دانتى بأقل غرابة من الآخرة ولا الآخرة  
بأقل حقا من الدنيا . وإذا كانت الآخرة عنده هي عالم  
أرواح فالدنيا كذلك في نظره عالم أرواح . أوليس في  
كل امرئ روح ؟ نعم لقد كان ذلك بينا له جليا ، ولقد  
كان يعتقده وينظره . فهو من أجل ذلك شاعره ،  
والاخلاص كما قلت أكبر صفات الشاعر .

وجحيم دانتى وجنته ومظهرهما انما هما في الحقيقة  
رمز وتمثيل لعقيدته في الكون ، ولعل ناقدًا يقوم



فيقول لنا ما قصة دانتى الا العوية شعرية وضرب من  
اللهو والعبث . كلا والله ، انما هي اشرف وعاء ضمن  
روح النصرانية وهي تمثل بأجسم رموز التمثيل ما  
أحسه دانتى من ان الخير والشر هما قطبا هذا الوجود  
اللذان عليهما مدار كل شيء ، وان الخلاف بينهما ليس  
هو ان الخير افضل من الشر - مذهب الماديين الذين  
يرجعون في كل امر الى الحساب والوزن والمكسب  
والخسارة - بل ان الخير هو الصالح فقط والفرض  
والواجب ، وان الشر هو الخبيث المحرم اتيانه تحريما  
كلنا لا مقارنة بينهما ولا قياس ولا تفضيل . فأحدهما  
للآخر كالحياة للموت - كالجنة للنار . نعم ، ما شعر  
دانتى الا رمز لذلك ورمز للعدل السرمدي والتسوية  
والندم للنصرانية بأكملها كما كانت في تلك القرون -  
رمز ولكنها في نظر دانتى ونظرتلك الاجيال عين الحقيقة  
التي لا ريب فيها ولا شك ولا نزاع ، التي يعتقدونها الناس  
من صميم أفئدتهم . ولقد قلنا قبل ان الناس ما كانوا  
قط مؤمنين بالرموز الشعرية والأقاصيص المنظومة ،  
ولا احسب ان اهل عصرنا هذا يحسبون قصة دانتى  
مجرد قصة قصد بها الانتقام ممن أساءوا اليه ، ومجرد  
عبث وصنعة ، فاذا رأى ذلك اهل العصور الآتية فشد  
ما يخطئون . وقد قلنا عن الوثنية انها البيان الحق لما  
كان يجيش في صدر المتوحش من وقع مشاهد الكون  
وتأثير روائعه - بيان كان في وقته حقا صادقا وليس  
يخاو الآن من فضل وقيمة لنا . ولكن انظروا الفرق  
بين الوثنية والنصرانية - فرق كبير . لم تكن الوثنية  
الا تمثيلا لظواهر الكون وافعال الطبيعة وحياة الانسان  
وطبائع الاشياء وتقلباتها وتصرفات شئونها واختلاطهما  
في هذه الدنيا ، واما النصرانية فتمثل قانون الواجب

الإنساني - قانون الأخلاق والآداب ، فكانت أحداهما للطبيعة الحسية بيانا عاجزا ساذجا لأفكار الإنسان الأولية إذ كان أهم الفضائل هي الشجاعة - الاستعلاء على الخوف ، ولم تكن الأخرى للعالم الحسي بل للعالم الأخلاقي فإن لم يكن من الفرق سوى ذلك ، فأى فضل بين وارتقاء عظيم .

وهكذا وجدت القرون العشر الصامتة التي سبقت عصر دانتي صوتها في ذلك الشاعر الكبير ولسانها ، و« القصة المقدسة » من يراع دانتي ولكنها في الحقيقة أملاء عشرة قرون نصرانية ، وإنما أتمها دانتي وأكملها وتلك ما زالت الحال وكذلك الحداد بالآلة وأدواته وصنعتة وحذقه - قل والله نصيبه هو فيما يأتيك به من بدائع صنعتة ، وإنما معظم الفضل لجميع من سلف من واضعي الصنعة ومبتدعي أساليبها وأبوابها وكلهم قد صنع معه ما صنع وتلك هي الحال في كل أمر من فدانتى هو لسان القرون الوسطى ، ومن خلال سطورهم بلد آذاننا صوت أفكار تلك العصور كما لو كان أعذب النغم وأشهى الغناء ويرن في مسامعنا موسيقيا أبديا ما دعا الله داع وما ترنم في الأيك مسجع . وما أفكاره تلك السامية الجميلة الرائعة الأثمة ما فكر جميع الصالحين من قبله ولو أفضل والله أولئك وهل خلا هو من الفضل ؟ أما إنه لو لم ينطق لبقى الطيب الكثير من تلك الأفكار كما كنا مكتوما - لا أقول ميتا : بل حيا صامتا .

وعلى كل حال ليس هذا الغناء اللغزى هو غناء روح من أكبر الأرواح وتمثيل حقيقة من أكبر الحقائق ؟ والإنصراطية كما يغنيها دانتي شيء خلاف الوثنية الشمالية

وخلاف النصرانية التي هدمها الاسلام بقرى الشام -  
وانما هي أجل فكرة اعتقدها الناس ، انبرى لها ذلك  
الشاعر ففناها والبسها ثوبا لا يبلية الدهر .

أبقى على الزمن الباقي من الزمن : اليس خليقا بنا  
ان نفرح بذلك الكتاب ونفتبط ؟ وظنى به سيبقى  
الآلاف المؤلفة من السنين لأن فرقا عظيما بين ما خرج  
من أعماق النفس وما صدر من خوارج اجزائها ،  
فالخارجى هو سحابة صيف ومسألة تولد مع الصبح  
 وتموت مع المساء وتزول كالظلال بزوال الأهواء والأميال  
ولا تزال تتلون وتشكل بتلون الصروف وتشكل  
الأحوال ، وأما الداخلى فانه سواء اليوم وفي غد وآخر  
الأبد . ولا يزال ذرو النفوس الحرة والقلوب الباردة  
في كل زمان ومكان يجدون في دانتى هذا أخا وصديقا  
وخلا شقيقا لما بين روحه وأرواحهم من النسب وبين  
قلبه وقلوبهم من الصلة والسبب .

او لم يكن نسب هناك فملؤنا  
ماء تحدر من غمام واحد .

كيف لا ولما كانت نفوسهم ونفسه شعبا متفرعة من  
اصل واحد أصبح الألم الذى يقدح في نفسه يقدح كذلك  
في نفوسهم ، والأمل الذى يدب في روحه يدب ايضا في  
أرواحهم ، فقلبه وقلوبهم كالنساء والعينتان اذا حن  
وهتف خفقت جوابا وانت وأعولت . وذلكم نابليون كان  
يرتاح في منقاه بسانت هيلانة الى قصيد هوميروس ،  
ويسر جدا بما فيه من الحق والصدق وبين القسارى  
والمقروء كما تعلمون عدد السنين . وأقوال انبياء الله  
الأقدمين ما تبرح تخالط نفوسنا لخروجها من نفوس  
قائلها ، وصدور الكلام من أعماق الروح هو سر



خلوده الوحيد ، ودانتى فى عمق الاخلاص كأحد هؤلاء  
الأنبياء واقواله كأقوالهم خارجة من القلب ولا عجب  
إذا كان الله قد قضى لكتابه أن يكون أخلد شيء أخرجه  
أوربا لأنه ليس أخلد من كلمة الحق شيء . وكل ما  
بالقارة الأوربية من كنائس ومعابد ونحاس وحديد ومبان  
مشيدة وثيقة فمهما بلغت من المتانة والرسوخ فهى  
قصيرة العمر فى جانب غناء قلبى كهذا ، وظنى أنه  
سيبقى حبيبا الى القلوب شهيا الى النفوس وقد زالت  
جميع هذه الأشياء عن أوضاعها وليست هيئات  
مخدثة وتألفت فى تراكيب جديدة وانعدمت ذواتها وان  
لم تنعدم مادتها . وان ما صنعت أوربا وما أتت لكثير  
جدا : مدن كبيرة ودول مجيدة وعقائد وشرائع وطوائف،  
آراء وأعمال ولكنها لم تصنع من قبل أية دانتى الا  
شيئا قليلا . وذالك هو ميروس حى الآن يخاطبكم  
وجها لوجه ولكن أين دولة اليونان ؟ بادت من القرون  
العديدة وذهبت وزالت ولم يبق منها الا كتيبان اتقاض  
ان تسلفا عن سالف مجدها لم تحر غير السكوت جوابا .  
حلم كان ومضى . دولة أصبحت فى الثرى . كأنها رفات  
أميرها أجاممنون ! وكذلك قد كانت اليونان . وهى  
اليوم لا تكون الا ما نطقت .

وماذا نقول للقوم السائلين : « ما فوائد دانتى ! »  
انه سؤال غريب لايسعنا أمامه الا الضحك والاستغراب .  
حسبنا القول بأن العقل الذى أمكنه ان ينغمس فى عنصر  
النغم والغناء ثم يغنى لنا من ثمة غناء حسنا جدير أن  
يكون قد أثر أكبر الأثر فى صميم الحياة وقلب الوجود .  
وانه ما زال طول الدهر ينبوع الغذاء لما فى النفوس من  
جذور كل خير ومكرمة يغذيها بطريقة لا يهتدى الى

قياسها ووزنها علماء الاقتصاد بمقاييسهم وموازينهم !  
وهل تقدر فائدة الشمس بمقدار ما تسقط عنا من  
نفقات الشمع والبترون ؟ والخلاصة ان دانتى اجل من  
ان تقدر قيمته .

وعلى العموم فما كانت الرجال واعمالهم لتقاس بما  
نسميه تأثيرهم في الدنيا - بما نراه نحن انه تأثيرهم -  
تأثير ؟ فائدة ؟ نتيجة ؟ عبث كل هذا وباطل . ليصنع  
كل امرئ صنعه فما ثمرته الا حسب عناية غيره ،  
وسيشمر ثمرته وليس يهمنا اخرجت اعماله ترفل في حلة  
الملك والدولة وترن من ضجيج الخروب وصدى الوقائع  
بما يملأ صدور الجرائد والتواريخ التى هى جرائد  
مصفاة ، ام خرجت عارية من كل هذه - خفية صامتة  
- نعم ماذا يهم ذلك ؟ ليست هذه الظواهر هى الثمرة  
الحقيقية . وما قيمة الملك او الخليفة الا ما احسن !  
واذا كانت اعمال الملك او الخليفة لم تعد على الناس  
بالخير والمنفعة فانها كالهباء ، وما ذلك الملك الا اكدوبة  
وباطل وعرض هالك وسقط مشاع مهما احدثت اعماله  
في الجو من الضجة والجلبة ومهما قلل من مضارب  
السيوف وادار من اقداح الحتوف ومهما قبض من  
الاجال والاموال . وملك من اعنة الرجال والاحوال .  
هذا الملك في الحقيقة لم يكن . الا فلتكبروا معى دولة  
السكوت وعالم الصمت ! حياهما الله من عالم ودولة !  
لا يريان بالحس ولا يدركان باللمس . وهما مع ذلك انفع  
من الصراخ واجدى : وخير من المضجة وابقى .

وكما ان الله ارسل دانتى ليصور لنا في اشجن الغناء  
والنغم ديانة القرون الوسطى او حياتها الباطنة . فكذلك  
ارسل شاكسبير ليصور حياتها الظاهرة الخارجية كما

كانت اذ ذاك وما بها من مظاهر القروسية والنجدة ،  
والمروعة وشتى الأهواء والمشارب والمطامع ،  
والأساليب الدنيوية للتفكير والعمل والرأى . وكما انا  
نبصر في هوميروس يونان القديمة ، فكذلك سيكون  
شاكسبير ، ودانتى ، بعد آلاف السنين المعرض الواضح  
لأوروبا الحديثة تتجلى فيه دينية ودنيوية . نعم ، لكن  
يك دانتي أدى إلينا العقيدة أو الروح فقد أعطانا  
شاكسبير العمل أو البدن . وكان الله أبى إلا أن نعطي  
البدن أيضا فأعطاه على لسان شاكسبير ، وكذلك لما  
بلغت حياة القرون الوسطى - تلك الحياة الشريفة العالية  
- حد الكمال وأذنت بالاضمحلال السريع أو البطيء  
كما نراها الآن في كل مكان أرسل شاكسبير بعينه البصيرة  
وصوته المطرب الرنان لينظر تلك الحياة وليتغنى بها  
غناء يبقى ما ترنم النسيم في الشجر . وغرد الببل في  
القمر . رجلان كفآن - دانتي عميق حاد فائر كأنه ما  
بجوف الأرض من النار ، وشاكسبير واسع هادى بعيد  
مرمى البصر قصى مدى النظر ، كأنه الشمس نور الأرض  
الظاهري أحدهما ثمرة إيطاليا . والثانى بحمد الله ثمرة  
بلادنا .

وعجيب والله كيف ساقط الصدفة إلينا ذلك الرجل  
وظنى أن شاكسبير هذا قد كان من العظمة والسكينة ،  
والكمال والاستغناء بالنفس بحيث أنه لو لم يخرج  
من قريته بسبب ما أتى من سرقة الغزلان لكان له  
في عيشة القرى وسكنى الريف مقنع عن كل ماعداهما ،  
وكان قد عاش ومات ولم تفتح أغلاق خزائنه ، ولم  
تكشف أسرار دفائنه ، فحرم العالم أكبر شعرائه قاطبة .  
نعم لولا تشرده عن وطنه لذلك الحادث لاكتفى بالغابات  
والسموات والريف والعيش القروى . ولكن أن كان



شاكسبير هذا قد جاءنا عفوا ، ألم يجيء ذلك العصر -  
عصر اليصابات - أيضا عفوا كأنما من تلقاء نفسه ؟  
وهكذا صروف الزمن وأحوال الدهر تقبل وتدبر وتموت  
وتحيا وتذبل وتنضر كالشجرة التي جعلها الوثنيون  
الشماليون رمزا للحياة الدنيا - ولكنها تذبل وتنضر  
وتلقى أوراقها وتورق بقواتين أزلية ونواميس أبدية .  
لا تظهر عليها ورقة إلا بميقات : لا يظهر عليها بطل إلا  
بميقات . عجيب والله ما بين جميع الأشياء والكائنات  
من الأسباب والروابط ، فما من ورقة ذابلة تعفن على  
ظهر الطريق إلا وهي جزء متداخل في نظام الكائنات  
أجمع مستحيل فصله عن سائر الأجزاء . وليست كلمة  
أو فعلة لرجل ما إلا ومنشؤها العالم أجمع ولا بد أن  
تعود بالتأثير آجلا أو عاجلا ظاهرا أو باطنا في العالم  
أجمع . أجل . هي شجرة « آجد رازيل » التي أصلها  
في مملكة الموت وفرا فروعها في الجنان !

وعهد اليصابات هذا وشاكسبيره من بعض الوجوه ،  
ثمرة العصور السالفة - وينسب إلى كاثوليكية القرون  
الوسطى . وإنما نشأت هذه الحياة الظاهرية العملية  
التي تقنى أبها شاكسبير من العقيدة المسيحية التي سجع  
بها دانتى . لأن الدين كان إذ ذاك كما هو الآن وكما  
يكون في كل آن روح العمل - كان الحقيقة الأولى  
الجوهرية في حياة البشر . ومن العجب أن ظهور شاكسبير  
لم يكن إلا بعد أن نسخت اللوائح البرلمانية تلك  
الكاثوليكية التي شاكسبير من ثمراتها - بقدر ما في  
استطاعة تلك اللوائح أن تنسخ دينا وثيق العرى - ومع  
ذلك فقد ظهر شاكسبير برغم البرلمانات ولوائحها .

لقد أرسلته الطبيعة حين شاءت ولم تبال باللوائح

والبرلمانات . فان للملوك والأميرات مذهبنا والطبيعة كذلك مذهبها . واللوائح البرلمانية حقيرة برغم ماتحدث من الجبلجة والدوى . اذ اى لائحة او مناظرة كانت قادرة على اخراج شاكسبير هذا ؟ كلا ولا الولائم بالقصور ولا افتتاح صحائف الاشتراك ولا بيع الأسهم ولا غير ذلك من الطنين الحق او الباطل ! انما جاد ذلك العصر اليصاباتى بمجده وشرقه من غير ما ظلائع ولا رواد . ولا احتفال لاستقباله ولا استعداد . وجاء معه شاكسبير منحة الطبيعة وجائزة الدهر . اداه الينا الحظ في سكوت . فتناولناه في سكوت . كأنما هو شيء صغير الشأن قليل الخطر . وانه في الواقع النعمة التى لا تقدر ، والهبة التى لا يحد مقدارها ولا يحصر .

ان صفوة الأدباء في جميع الاقطار الأوروبية واعاظم الفحول من النقاد والكتاب والشعراء قد أوشكوا ان يجمعوا على ان شاكسبير سيد شعراء العالم على الإطلاق . والحق اقول انى لا أعرف قط ما يقارب تلك البصيرة النافذة والذهن القوى اذا تأملنا جميع صفاته في أى انسان آخر . تبارك والله تعالى عن الشبه ذلك العمق الساكن والنفس الجذلة الصافية تتراءى في جوفها صور جميع الأشياء مبينة واضحة كأنها البحر العميق الصفى : وقد قيل ان في تركيب روايات شاكسبير فضلا عن سائر الفضائل والمزايا آية على فهم معائل لما جاء في كتب بالون « النظام الجديد » « نوفام أورجنام » وهذا حق ، ولا غرابة فيه ، وربما كان أبين اذا نظرنا الى الحوادث التاريخية او الجغرافية العارية الجافة التى احدث منها شاكسبير رواياته البارة الرائعة واجتهد احدها ان يصنع من تلك المواد اليابسة الميتة ما صنع

ذلك الشاعر الأكبر! حجارة وأخشاب وحديد متراكم بعضها فوق بعض في افسد اختلاط وتشويش ، شاذ منها ذلك الرجل قصرا موثق الأركان ، موثق البنيان ، تتلى في أصغر أجزائه آية الأحكام والصنعة ، حيثما التفت البصر لم تلق إلا اتقاناً واحساناً ، فكانما ظهر في الدنيا وحده بقانون أبدى في فطرته وبناموس الطبيعة السرمدي ، وما هو إلا أن ننظر اليه حتى ننسى الانتقاض المبشرة والأخلاق المشوشة التي صاغ منها وصور ، وإن كمال تلك الصنعة التي كأنها صنعة الطبيعة نفسها لتخفي فضل الصانع وتفيبه ، ولنا أن نصف شاكسبير في ذلك بأنه أكمل من كل انسان وفوق كل أمرىء بطبقات ، فانه ليدرك كأنما بالفريزة والفطرة مقتضيات الحال والمواد التي يصوغ منها شعره ومقدار قوته وعلاقة ما بينها وبين تلك المواد والأحوال ، وما نظرته في ذلك بالسريرة القصيرة ولا غناء في تلك ، وإنما نظرة طويلة جمة الشعاع غزيرة الضياء ينير اشراقها الموضوع كله - وعين ذات ابصار دائم دائم ، ساج ساكن أو بالاختصار عقل كبير ، وعسى أصح قياس لمقدار عقل الرجل هو أن تجعله يصف لك في قصة أمرا جليلا كان أبصره فتتنظر أي تمثيل وصورة يقدم لك ، وأي حادثة هي في نظره أعظم وأجل فيبرزها ، وأي امر أدنى وأقل فيخفيه ، وما هو أحسن ابتداء واستهلال وأعجب تخلص وانتقال ، وماذا أبرع تقسيم وتبويب ، وأبدع تنسيق وترتيب وكيف يكون حسن الغاية ، وجودة النهاية ؟ فإذا حملت الرجل على ابتداء كل ذلك جهدت قوى نظره أشد الجهد ، وكددت أسباب عقله منتهى الكد ، إذ لابد له أن يفهم الشيء الذي يحاوله ، ويبصر الأمر الذي يزاوله ، وعلى قدر عمق النظر يكون الفضل



الجواب ، اترأه يضع الكلام في مواضعه ؟ ويجعل اللفظ الى لفظه وقريبه ، والمعنى الى شكله ونسيبه ، وهــل أرسل روح النظام في تلك الانتقاض المبعثرة والاخلاط المشوشة فرد الفوضى نظاما ، والخلاف وثاما ، والف اعناق الشوارد ، وجمع شمل البدائد ! وهل أمكنه ان يقول للشيء كن فيكون ! هل أمكنه ان يقول ليكن ثمة ضياء يحول به عالم المسلمين نظاما ! اما انه ليستطيع ذلك لو كان الضياء في عقله والشعاع في نفسه .

ومن اسباب عظمة شاكسبير أيضا براعة تصويره للأشخاص والأشياء لا سيما الأشخاص . نعم لشدة ما تتجلى عظمتـه في ذلك وتستبين . ولا أحسب ان انسانا يماثله في تلك القوة المخترعة الهائلة . فاذا نظر الى شيء لم ينظر منه الى ذلك الوجه أو ذاك بل الى صميم له . فكان ذلك المنظور يتحلل أمامه في ذوب من الضياء فتتكشف له دخائل تركيبه وبواطن بنائه ، نحن نسمى ذلك ابداعا واختراعا وخلقاً - خلقا شعريا وما هو لو تأملت الا النظر الدقيق المستوعب للشيء المحيط بظاهره وباطنه ، ومتى وجد ذلك النظر الثاقب المحيط استدعى بطبيعته اللفظ اللائق فجاء من تلقاء نفسه مسرعا ، ثم اما ترون في شاكسبير أيضا فضائل الحكمة والعظة والعبرة والشجاعة والمروءة والصراحة والحلم والعفو والسداد والصدق وتلك القوة الكبيرة والهمة العظيمة المذلة العقبات الهائلة المشـنقات للخروج من كل قحمة عزاء ، وورطة تكراء . عظمة ويمين الله في سعة السموات والأرضين . وعقل يمثل لك الحقائق كما هي لا كما يحرفها الذهن المنحرف عن الجادة ويحورها الفكر المصدود عن القصد ، فكأنما والله

عقل شاكسبير الراية المستوية اذا كانت الاهدان قهره من  
الكتاب والشعراء الرايا القمرية الحدياء . اعنى ان  
شاكسبير رجل يعدل في النظر وينسوى في الراى بين  
جميع الاشياء والبشر - رجل كريم عادل ، براعة والله  
وقوة وجلال وعظمة من شاكسبير استيعاب بصره لجميع  
اصناف الرجال من هاميلت الى عطيل الى فولستاف  
الى روميو الى كورينا لاتاس ، وتاديتيه اياهم في اكمل  
خلقهم وصفاتهم ، والتسوية بينهم في حبه ومعدنرته ،  
وسعته اياهم جميعا بلطفه ورحمته - حبذا هو اخو  
البشر وشقيق الانسان ، وما كان ذهن يكون ليقاس  
بذهن ذلك الشاعر ، فان الاول على كماله وعظمته من  
طينة ادنى من طينة الثانى - طينة ارضية مادية حقيرة  
بالقياس الى ذهن الشاعر الاكبر ، وانى لا اجد لشاكسبير  
في التاريخ الحديث مثيلا قط وليس منذ ايامه حتى  
الآن من يذكرنيه الا رجلا واحدا هو « جونه » فانه  
ايضا نظار الى حقائق الامور وجواهر الاشياء ويمكنك  
ان تقول فيه ما قاله هو في شاكسبير اذ قال : « اشخاص  
شاكسبير كالساعات الشفافة الوجوه - بينما تريك  
الساعة في وجوها اذا هي ؟ ايضا تريك اللوالب  
والالات في ضمائرهما المكشوفة واحشائها » .

العين بصيرة ، هذه هي الكشافة لبواطن الامور  
والكامن في الباطن من النظام والائتلاف - الكشافة  
لا اودعته الطبيعة اجواف الاشياء من الاغراض - من  
المعانى الموسيقية تحت تلك الظواهر الجافة الخشنة ،  
نعم لقد ارادت الطبيعة بكل شيء مهما قبح ظاهره غرضا  
هو للعين البصيرة واضح بين ، انهل هسبده الاشياء  
خبثة دنيئة ؟ انك قد تضحك من تلك الاشياء ، وقد

تبكى ، وقد تمد بينك وبينها الصلات والأسباب  
 كيفما كانت ، أو على الأقل يمكنك أن تصيب منها  
 وتنصرف ، وتعرض وتنحرف ، حتى يحين أن تقتلها  
 وتمحوها ، والعقل الكبير هو أول مواهب الشاعر ،  
 فإذا أوتي ذلك فقد صار شاعرا - شاعرا بالقول فإن  
 لم يؤت ذلك فشاعر بالفعل . وكونه يكتب أو لا يكتب  
 - ثم يكتب شعرا أو نثرا فهذا أمر ثانوى يتوقف على  
 الصدف - ربما على أدنى الصدف ، ولكن القوة التى  
 تمكنه من أن يبصر الباب الأشياء والمودع ضمائرهما من  
 النظام ( لأن لكل كائن نظاما فى جوفه وائتلافا  
 موسيقيا فى ضميره والا فما كان يتماسك ويكون ) ماهى  
 بنتيجة عادات ولا صدف ولكنها منحة الطبيعة وأول  
 مزايا الرجل العظيم كيفما كان . ولذلك أول ما نقول  
 للشاعر بل لكل انسان هو - انظر ! فإذا عجزت عن  
 ذلك فلا فائدة هنالك فى استمرارك على نظم القريض  
 وتفصيل القوافى ، ولا حاجة هناك الى ذلك الطنين  
 والدوى وتسمية نفسك شاعرا ، وأولى لك أن تقطع  
 من ذلك الأمل وتنفض يدك من هذه الأمنية ، فإذا  
 شئت فإن لك فى غير الشعر مجالا ومندوحة ، فى  
 التجارة مثلا أو الصناعة أو الزراعة ، وحسبك ذلك .  
 وانت فاضل ما أجدت صنعتك وأحسنيت عملك أيا كان  
 بشرط أن يكون حلالا طيبا كريما ، ولا عار فى العمل  
 المتقن ما لم يكن خبيثا ، والاتقان نتيجة العقل ، فالعقل  
 هو أجل النعم كما أن فقدته أشد المحن .

لكل داء دواء يستطب به  
 إلا حماقة أعيت من يداويها

والحقيقة أن قيمة المرء بمقدار بصيرته ، ولو سئلت



عن أعرف ملكات شاكسبير فقلت أرباء عقله على كل عقل لكنت قد أدركت الغاية وبلغت النهاية . وما هي في الحقيقة تلك الملكات التي تذكرها كأنها أشياء شتى كأن للمرء ذهنا وخيالا وإدراكا مثلما له يدان ورجلان وقدمان وهذه غلطة مبينة ثم نسمع أيضا ان للمرء « طبيعة ذهنية » و « طبيعة أخلاقية » كأن هاتين شعبتان كل في ناحية ، أما انه لا باعث على استعمال تلك الألفاظ المختلفة إلا ضرورة النطق ، وأرانا اذ كنا لابد ناطقين ومتخاطبين فلا مناص من استعمال تلك الكلمات المتفرقة ولكن لا ينبغي أن تتجمد الكلمات حتى تصبح أشياء ، فان ذلك هو السبب الى خطئنا في هذا الأمر وضلالنا وانما يجب علينا أن نظل نذكر ان هذه الأقسام ليست في الحقيقة إلا أسماء ، وأن طبيعة المرء الروحية - القوة الحية الكامنة فيه - هي شيء واحد لا ينقسم ولا يتشعب ، وان ما نسميه خيالا وإدراكا وذهنا ومفكرة وبصيرة وغير ذلك انما هي صور مختلفة لتلك القوة المبصرة ، وكلها شديد اتصال بعضها ببعض ، دليل بعضها على بعض حتى اننا لو عرفنا أحدها لأمكننا أن نعرف الباقي . وما أخلاق المرء إلا ناحية من تلك القوة الحية التي بها يعمل وبها يكون ، وكل أفعال المرء لو تفقهون دليل عليه حتى يمكنك أن تعرف عن هذا الرجل كيف يكون بلاؤه في الحرب من لهجة حديثه وطريقة غنائه ، فان جبنه أو أقدامه ليبدو لك في خلال لفظه . وما كلمة الرجل أو رايه بأقل نعيما عن شجاعته أو خوره من ضربته أو طعنته ، وهو بعينه واحد يظهر للملأ نفسا واحدة في صور شتى قد يعيش الرجل من غير يدين قائما على قدميه

يسمى بهما في الأرض ويضرب ، ولكن البصيرة  
مستحيلة الوجود بلا خلاق . والرجل الذي لا خلاق له  
المجرد من كل أثر للخير والبر والمكرمة هو معدوم  
البصيرة بالمرّة ، لا يرى شيئا حق الرؤية ، ولا يعرف  
شيئا حق المعرفة ، لأن المعرفة الصادقة التي ماتستوجب  
المحبة لذلك الشيء والانعطاف نحوه ، اعنى الاتصال به  
الصلة الكريمة الصادقة . واذا لم يكن من العدل بحيث  
لا يزال ينتصف لكل شيء من نفسه ويأخذ الحق منها  
لغيرها ويقمعها ويقذعها ويدلها ويقهرها ، ويكون من  
الشجاعة والمروءة والتقى بحيث يميل الى الحق على ما  
فيه من عذاب ومضض . فكيف يجد الى العلم بالحقائق  
سبيلا ؟ وانما الطبيعة وحقائقها للخيث اللثيم الخسيس  
كتاب مختوم ، وما يعرف مثل هذا من الطبيعة الا  
قشورا واباطيل وخبائث مما يستخدمه في اغراض  
ساعته ، وما مثله الا كمثل الثعلب . او ما يعرف الثعلب  
شيئا من الطبيعة ؟ نعم يعرف اين توجد الأوزا وكذلك  
الثعلب الأدمى وما اكثره في كل زمن ويقعة ، اتراه  
يعرف الا هذا او مثل هذا ؟ كلا بل ان اشتمام الثعلب  
ريح الدجاج واهتدائه اليها فضيلة ثعلبية ، ولو انه  
أضاع أوقاته حزينا أسفا مطرقا يفكر في نحسه وشقائه  
وظلم القضاء له وجور الدهر عليه واشتغال الحظ عنه  
بغيره من ناعمات الثعالب ذوات اليسر والرغد ، ولو  
لم يكن عنده جرأة واقدام وعزم وحزم وغير ذلك من  
المحامد والمناقب الثعلبية لما أصاب دهره من الدجاج  
ولا ريشة .

فاذا قلت اذن ان شاكسبير اكبر الأذهان فقد قلت  
كل ما يقال عنه . على ان في ذلك الذهن الكبير مزية  
لعل الناس لم يدركوها بعد هو ما أسميه ذهننا غير

متعمد . وفيه من الفضل أكثر مما يشعر به صاحبه  
وقد قال نوقاليس : ما روايات شاكسبير إلا ثمرة  
الطبيعة ولها جلال الطبيعة وعمقها . وأرى ذلك صوابا  
وحقا . فما صناعته بصناعة ، إنما هي وحى يتدفق  
به طبيعة عفوا ويهطل به خاطره سحرا دراكا .

ويدر درك للآلى يفسونه  
عفوا بلا مسح ولا ابساس

شيء يحصل بلا كد ولا نصب ولا جهد ولا تعب  
يذوب كدمعة المحزون غير معتصر ، ويفيض لمنحة الجواد  
غير معتسر ، وينجى كوداد المحب غير معتنف ولا مقتسر ،  
ويسقط من تلقاء نفسه كالطل في السحر وغناء الحمام  
في الشجر أو كشذا المسك يفوح وينتشر ، وسنا اليدر  
يلوح ويشتهر ، لا تكلف ولا تعمل ولا تصنع ولا تمحل  
وانما هو نبات ينبت من جوف الطبيعة فيخترق روح  
ذلك الرجل ، أو صوت الطبيعة يخرج الينا من فم ذلك  
الرجل ، أو ان شاكسبير نأى تتناوله الطبيعة فتترنم  
فيه بأشجى نغماتها وتخرج منه أشهى أصواتها . ولعل  
الأمم التى ستجىء بعد آلاف السنين ستجد فى شاكسبير  
هذا معانى جديدة وبيانا لألغاز حياتهم ، وانها لنعمة  
الطبيعة على الرجل العظيم الصادق أن يجعل نفسه  
جزءا منها ، فمؤلفات هذا الرجل مهما تعمد أن يجيدها  
ويتقنها تخرج من مجاهل أعماق نفسه عفوا لا اثر فيها  
للصنعة والتكلف — كالدوحة نابتة من الثرى ، وكالجبال  
والأمواه اذ نليس أشكالا خاصة منطبقة على قوانين  
الطبيعة ، موافقة لسنة الحق أيا كان ، ومع ما أخرج  
ذلك الرجل من بدائع الآيات أرايتموه يتسخط ويتشكى  
ويتلهف ويتشهى ؟ أعهدهتموه يتألم ويتحسر ، ويتوجع



ويتصجر ، أم كان خلوا من الالم والبرح والسكمد  
والترح ؟ كلا ولكنه ستار للشجو كتوم للمصيبة ،  
وكم خفى في تلك السريرة من الآلام والمحن فلم يظهر إلا  
ثمارها من بارع الكلم ، ورائع الحكم ، كأنها الجذور  
وكانها الأغذية النباتية والقوى الكونية الخفية الفعل  
المستورة الأثر ! عظيم والله الكلام ولكن الصمت أعظم .

وعلى العموم فسكينة هذا الشاعر الجذلة الفرحة  
هى من جلائل الصفات . ولا أنعى على دانتى كآبته  
وشقوته فإنها حرب بلا ظفر ولكنها حرب صادقة وهى  
أهم المسائل وأخطر الأمور ، وأرى شاكسبير يعد أعظم  
من دانتى من حيث أنه جاهد فظفر . ولا يخالفكم الشك  
فى أنه قد كان له حظه من الهموم والأحزان وقسطه من  
القروح والأشجان ، وأغانيه تشف عما كابد من غصص  
الزمن ، وتجرع من مرارة المحن ، وغامس من حسومة  
الخطب ، وكافح من غرة الكرب ، يكدح فى بحر الشقاء  
ويضرب ، ويطفو به ذلك العباب ويرسب ، حتى بلغ  
شاطيء الأمن ، ونجاة الله من الحين . وقد أقال الراى  
من زعم أن عيش شاكسبير كان خلوا من الأسى صفوا  
من القذى لم يرد منه إلا عذبا زلالا وفراتا سلسالا .  
وان شاكسبير لم يك إلا بلبلا بروضة الصفاء أفتى عمره  
سجعا وتثويبا وبلغ أجله شدوا وتطريبا سعيد الفال  
مقبوط الحال ناعم البال هادى البلبال شأن البلبال  
والقمارى اللواتى هن :

نواعم لا يعرفن بؤس معيشة  
ولا دائرات الدهر كيف تدور

كلا وایکم ما كان امرؤ قط هكذا ، وانى لرجل أن  
ينتقل من سرقة الغزلان الى كتابة مبکیات كمبکیات

شاكسبير من غير أن يكون قد ذاق الحزن وليس  
الشجي ، بل كيف يتأتى لرجل أن يصور أمثال هامليت  
وكريالانس وماكيث وغير هذه من القلوب الكبيرة المتألمة  
الا وقد عرف قلبه الكبير الألم ؟ ثم انظروا كيف جمع  
بين ذلك وبين الضحك الغزير الطافح ؟ وقد تقول ولا  
حرج أن المبالغة عنده مقصورة على فن الفكاهة رهن  
بباب الضحك ، وكثير في رواياته اللفظ الموجه والقول  
المقذع والكلم النافذ المحرق ولكنة عند حد ، وما كان  
قط ليغلو في كراهة البشر ولكن ضحكه ينحط عليك  
كالسيل المنهمر ، وإذا نصب من أشخاصه واحدا  
للفكاهة هال على رأسه ما لا يحصى من فنون المزاح  
والمجون واللقاب السخرية ، وما زال ينقله من الأشكال  
المضحكة فيما يستقصى العجب ويستنفذ الاستغراب ،  
فكأنه يضحك بملء ضلوعه وقلبه . ثم هو ضحك صالح  
لا يقصد به السخرية من المساكين والبؤساء والضعفاء ،  
ولن يكون الضحك من هؤلاء ضحكا وإنما هو سقالة  
وإيؤم ، فإن الضحك الحر الكريم من شيء ما يستلزم  
حبك لهذا الشيء ، وليس الضحك الكريم بمعمعة النار  
تحت القدر - تقهقه النار والقدر تفور وتلتهب : وضحك  
شاكسبير ممزوج بالرحمة حتى نحو الأغبياء والأدعياء ،  
وهذا الضحك في نظري كبساط الشمس على ساحة  
البحر المحيط .

ولا مجال هنا للاسترسال في وصف كل من روايات  
شاكسبير على حدة وإن كان لا يزال في ذلك متسع للقول  
ومنفسح للكلام ، فلو أن كل قصة من قصصه أتبع  
لها شارح مثل « جوته » لكان خيرا ، وسيكون ذلك  
يوما ما ، وقد سمي الفيلسوف الكبير الألماني

« سكليجل » رواية : هنرى الخامس ، وما شاكلها :  
تاريخا جليلا وطنيا . وتذكرون ما قاله القائد «مارلبرا»  
من انه لم يعرف من تاريخ بريطانيا الا ما علمه من  
شاكسبير . وقل فى كتبنا التاريخية لو تنظرون ما يوازي  
لكم الروايات قيمة وفضلا . وما أبدع وصفه لحرب  
« اجنكورت » ونعته جيش الانجليز المكثود المنهوك  
وساعة التصاف اذ توشك الحرب أن تبتدىء تلك الساعة  
الجليلة التى يكمن فى اثنائها النحاس والسعد ثم تلك  
الشجاعة الخالدة الذكر « معشر الرماة الذين صيغت  
اكفهم فى بريطانيا » الا تجدون فى ذلك ربح الوطنية ؟  
اما فى ذلك مذبذبة للرامين شاكسبير بفتور الوطنية  
وقلة النعرة . . اما تحسون قلب الشاعر الكبير ينبض  
فى كل حرف من مؤلفاته العديدة نبض فؤاد هادىء قوى  
برىء من كل اثر للجلبة والغلواء ، كأنما صوت نبضه  
رنين الحديد والصلب ؟ وظنى ان فى صدر شاكسبير  
هذا جراحة ليث وفى يمينه بطشة قسورة ولو أشهدته  
صروف الدهر ساعة الوضى .

هذا هو فلاح قرية « ستراتفورد » الذى ارتفع الى  
درجة مدير تمثيل ، فكفى بذلك ذل السؤال والذى  
رمقه اللورد سواذمبتون بعين رحمته والذى كان السير  
توماس حفظه الله يريد ارساله الى السجن ! انا لم  
نعهده الها كأودبن اذ هو عائش وسطنا ولكنه رغما من  
ضعف ايمان الأزمان الحديثة بالأبطال فأى اجلال واكبار  
لم يصبه شاكسبير هذا من أبناء اللسان الانجليزى ؟ أى  
رجل بل أى مليون رجل من رجالنا لا نجعلهم فساد  
شاكسبير الذى هو اكبر مفاخرنا وأعظم مآثرنا — مفخرة  
نزهى بها على الأجانب، وحلية يزدان بها صدر بريطانيا.



انظروا ماذا يكون الجواب اذا خیرنا بین أن نترك شاكسیر  
أو بلاد الهند - ان تكون لم نمتلك قط شاكسیر أو  
لم نمتلك قط امبراطورية الهند - انا اعلم ان رجال  
السیاسة والحكومة يفضلون الهند ولكننا نحن لنا الحق  
ایضا فی ان نختار ما نراه افضل فنقول : سواء حکمنا  
الهند أو لم نحکمها فلا غنى لنا عن شاكسیر ! ستذهب  
الهند يوما ما ولكن شاكسیر لا یذهب .

بل ان لشاكسیر فضلا عن مزیة المجد والفخار  
وتهذيب النفوس والأخلاق ، فائدة مادية عملية ، وهى  
انه الجامعة الكبرى والعروة الوثقى لشتى طوائف  
البریطانیین فی أنحاء المعمورة ، وسیجىء يوم تقسّل  
جزیرتنا هذه لا تمى من أبناء بریطانیا الا الجزء الأخس  
وسائرهم مبشر فی نواحي الكرة مبدد فی جوانبها ،  
واذا كان ذلك فما الذى یقرب من هذى النفوس المتدائرة  
ویؤلف بین هاتيك القلوب المتنافرة فیخضر بینهم الثرى  
ویتعلی ویشرق الجو بینهم ویتلأ ویصبحون بفضل  
أمة واحدة ؟ ما ذاك الذى یكون قطبا تدور حوله  
مصالحهم وأوطارهم وکعبة شرئب نحوها اغناساقهم  
وابصارهم ؟ وبماذا یقوم عمود صلاحهم فی مستقره  
ونصابه ویستحکم رواق غزهم بأوتاده وأسبابه ؟ بماذا  
یكون ذلك ؟ ابالحكومة ولائحتها، أم بالوزارة واقتراحاتها  
أم بالسیاسة واصطلاحاتها ؟ كلا، ثم كلا ! بل بشاكسیر  
هذا .. فهو الملك الاکبر الحاکم على جمیع طوائف  
الانجلیز فی سائر الأنحاء والأرجاء .

## البطل في صورة قسيس

نوتر - البروتستانتية - نوكس - البيوريتانية

سيكون كلامنا اليوم عن البطل في صورة قسيس .  
والقسيس في مذهبي نوع من النبي ، اذ لا بد من أن  
يكون منطويا على نور الوحي . والقسيس دليل الناس  
في مذاهب الدين وقائدهم في مناهج العبادة . والوصل  
بينهم وبين السر الخفي . فهو وزيرهم الروحي ، اذ  
النبي أميرهم الروحي والقساوسة وزراؤه . وهو  
( القسيس ) العارج بهم الى السماء عن طريق الأرض ،  
الصاعد بهم الى الجنان على درج الصالحات ومراقى  
الطيبات ومعارج الخيرات والحسنات ، وهو ايضا في  
اعتقادنا صوت من العوالم المستورة يترجم للناس  
أسرارها بعبارة أقرب الى الأذهان وأشبه بالدنيويات من  
عبارة الأنبياء والرسل : يترجم أسرار السموات - أو ما  
سماه جوته ( السر الجلى ) الذى لا يكاد يراه انسان  
فكلنا - الا من اصطفاه الله - ازاءه كما قيل :

يا شاهدا يرنو بعينى غائب  
ومشاهدا للأمر غير مشاهد

هو نبي عار من روعة جلال النبي وهول مهابتة ،  
يشرق له في نواحي المعيشة اليومية سراج اقل وهجا

من الشهاب النبوى وأسكن الآلاء ، هذا ما يجب أن يكون صفة القسيس الكامل . وكلنا يعلم أن الكمال نادر ، وأنه ينبغي الكثير من التسامح والتجاوز عند الانتقال من الشروط النظرية الى الحقائق الواقعية . فأما أن يكون قسيس مجرد من كل هذه الشروط غير محاول أن يكون كل ما وصفت ولا متيهم ولجه الفخزل وأمد الكمال فذلك ما نحن منه براء ولا شأن لنا معه .



كان لوثر ونوكس قسيسين حرفة ، وقد أدبا الوظيفة في أمانة وصدق ، وأولى بنا مع ذلك أن نعدهما حسب صورتيهما التاريخية أعنى مصالحين . وربما وجد في أيام السلم من القسوس من يساوون لوثر ونوكس في حسن القيام بشئون الوظيفة وصدق النهوض بأعبائها - يستنزلون هدى الله على عبيده ويحدون بركب الفناء في سبيل الحياة الهادئة المطمئنة ولكن إذا جاء عصر أوعرت فيه تلك السبل وأوعشت وقامت فيها القحم والعقبات ، والموارط والهلكات ، ودجت الخطوب وأظلمت الفتن ، وأزمت الكروب وتشنعت المحن ، فليس القسيس الذى يسير بنا في هذه الطريق سيرة النوتى والبحر ذى الصخور والحجارة .

تجافى بها النوتى حتى كأنما  
يسير من الاشفاق فى جبل وعر

ليس الذى يساور بنا تلك القحم ويوائب ، ويزاحم بنا هذه العوائق ويغالب الا أكبر من غيره - ولا سيما فى نظرنا نحن - وأخطر . فهو القسيس المجاهد المقاتل ، لم يكن طريقه بالذلول الركوب ، ولا جرت سفينته على يم سساكت مطمئن تحت ريع رخاء سهوة الى مرسى



الهدوء والسكينة ، وليسكنه نزل باناسه نوح (ساحات)  
القتال في زمن فتوق نائرة وخطوب طائفة ، وحروب  
دائرة ، وصروف جائرة وأمور باثرة ، ونفوس حائرة ،  
فسنعد هذين الرجلين اكبر قساوستنا من حيث انهما  
اكبر مصلحينا . اوليس كل مصلح صادق قسيسا قبل  
كل شيء بطبيعته ؟ وكيف وانه بالله يستنجد ويستغيث  
من ظلم الظالمين وجور الجائرين ويعلم ان بطش الله فوق  
كل بطش وان :

يد الله كانت فوق ايديكم التي  
ارادت بنا ما في الظنون الكواذب

اليس هو المؤمن بالأسرار المقدسة - كاهنا يهتك ببصره  
الشبهات عن حقائقها - اعنى قسيسا . واذا لم يكن  
قسيسا قبل كل شيء فلن تراه من الاصلاح والمصلحين  
في شيء .

وكما راينا اعظم الرجال في مراكزهم المختلفة ينون  
الاديان - الأساليب الشريفة للحياة الدنيوية - العقائد  
الحيوية الجديرة بأن يتغنى بها أمثال دانتى ، والأفعال  
الخلقية بأن يشدو بها أمثال شكسبير - نرى أيضا  
عكس ذلك ، اعنى هدم هاتيك الأديان . وهو أيضا من  
الضرورات ، وحرى أن يكون من أعمال الأبطال ومفاخر  
العظماء . وعجيب أن يكون ذلك ضروريا وليكنه في  
الحقيقة ضرورى . حتى ترى نور الشاعر - ذلك النور  
اللين الغض يخلى مكانه لبارقات المصلح السريعة الوميض  
الطائرة الشعاع . ولا بد للسكون من المصلح وليس يخلو  
التاريخ منه قط ولولا المصلحان القديس (وميناكيس) ،  
والرجل الشديد البأس ، الصعب المراس ( ثيباد  
أريماتس ) ما ترنم دانتى ، ولولا ما سبق شكسبير من

أعمال الأمم ومساعي العالم من ( أودين ) الى معاصره  
( والترالى ) ما نطق شاكسير . بل ان الشاعر الكامل  
لدليل على ان عصره قد بلغ حد الكمال وانه قد أوشك  
ان ينتهى ويجنى عصر جديد ودولة جديدة وحال جديدة.  
فلا بد اذن من ان يوجد المصلحون فيقوموا بتلك الحركة.

ولاشك انه قد كان خيرا لنا واجمل لو امكننا ان نفلت  
من تلك الفتن والثورات ، ونتحاشى هذه القلاقل  
والاضطرابات ، ونسير أبدا السير اللين الرفيق على انعام  
الشعراء . يروضنا شجى غنائهم . وطرب حداثهم . كما  
كان يفعل ( اورفيس ) :

حيث استفز الراسيات بلحنه  
اورفيس استدنى القطا الحذرات  
ودعا الوحوش النافرات فأقبلت  
خضوع الرقاب نواكس الهامات

وكان خيرا لنا اذ لم يؤتنا غناء الشعراء لو انا سرنا  
في طريق السكينة والأمن يتولى قيادنا ويأخذ زمامنا  
قساوسة ذوو هدوء وسلم ، يصلحون من أحوالنا يوما  
فيوما . لقد كان حنيننا والله ذلك ولكن أبت سنة  
الطبيعة الا امورا أخرى . اذ ما برحت تقوم العقبات  
وتعترض المائعات في طريق الحياة الدينية ، بل يصبح  
الأمر الصالح الذى كان يعد من أسباب الرقى عقبة  
وعائقا وقيدا لا مناص من خلعه واطراحه ، وفي ذلك  
ما فيه من الجهد الجهد والمشقة ، وعجيب والله كيف  
ترى الخطية الدينية والنظرية الروحانية التى كانت  
بالأمس تشمل العالم طرا وتسع الأمم جميعا ويرضى  
بها تمام الرضا ذهن ثاقب دقيق كذهن دانتي تصبح  
اليوم حديث خرافة للقرن الحاضر ، وموضع تكذيب

وانكار، وسخر واصفار، شبيهة عندهم بنظرية (اودين)،  
كان دانتى يرى تمثيل الحياة الدنيا وأفعال الله بالعباد  
بتلك النيران التى صورها فى قصصه وتلك الأودية  
والجبال . ولكن لوثر لم ير ذلك ولا صوبه ، فكيف  
كان ذلك ؟ ولم لم تبق على مدى الأيام كاثوليكية دانتى  
حتى تذهب ويعقبها بروتستانتية لوثر ؟ اللهم لا شيء  
يبقى !

أنا لا أحفل بمسألة ارتقاء البشر وتقدم المدنية كما  
يتكلم فيها علماء هذا العصر ، فان كلامهم فى ذلك الصدد  
شديد القلو كثير الخلط والخبط مضطرب مشوش .  
ولكنى أقول على الرغم من ذلك ان ارتقاء النوع حقيقة  
لاشك فيها وبرهانها باد فى طبيعة الأشياء ، وذلك ان  
كل انسان فضلا عن انه متعلم فهو كذلك مخترع يتعلم  
بالعقل الذى وهبه الله ما صنع السلف وينفس هذا  
العقل يكتشف أمورا جديدة ويبدع ويبتكر ، وليس  
انسان قط يخلو من ملكة الابداع والاختراع ، ولا رجل  
قط يعتقد ما كان يعتقد جده حذوك القذة بالقذة بل  
يفسح بالاكشاف مجال نظره فى الكون ، ويبعد مدى  
رأيه فى الخلائق ، والكون تعلمون عديم النهاية ، وما  
كان لراى قط مهما انفسح ان يستوفيه ويستقصيه ،  
ويشتمل عليه ويحتويه ، أقول كل امرئ يزيد رأيه فى  
الكون على رأى جده ، اذ يخطئ بعض ما كان يراه  
ذلك الجد ويراه غير منطبق على حقيقة حديثه الاكشاف،  
هذا تاريخ كل فرد وهو يظهر فى مجرى التاريخ العام  
مضاعفا أعظم تضعيف حتى يبدو فى هيئة الانقلابات  
الكبيرة والثورات الخطيرة . ولقد كان دانتى يحسب  
ان فى نصف الدنيا الآخر جبلا فى المحيط يظهر الله فيه  
أرواح المذنبين قبل ادخالها الجنة وهو ما وصفه فى



قصته وسماه جبل التطهير ، هكذا كان دانتى يعتقد .  
فلما ذهب كريستفور كولباس الى ذاك النصف الآخر  
من الدنيا لم يجد في بحاره ذاك الجبل الذى كان دانتى  
يعتقد وجوده هنالك ! افترى الناس بعد ذلك يصدقون  
قول دانتى ؟ وهذا حال سائر المعتقدات في هذا العالم  
وحال ما ينشأ عنها من المنظمات الدينية والدنيوية .

فاذا اضعنا الى ذلك الامر المحزن وهو انه اذا مرضت  
القلوب ووهنت العقائد ونخر الشك في عظام اليقين  
فسدت عقيب ذلك اعمال المرء ، ونجست هنا وهنالك  
الأغلاط والمظالم والمصائب ومدت الفتنة أسبابها ، وأخذت  
الثورة أهبتها ، وشمرت جلبابها ، وما زال من البديهي  
انه لا يصدق عمل المرء حتى يصدق اعتقاده ، فاذا  
ضعف اعتقاد الانسان فلم يكن له من عقيدته ما هو باعث  
على الأعمال بل أصبح يجرى في جميع أمره على مذهب  
العرف السائد وسنة العادة المتبعة ، مخضعا رايه لرأى  
الدنيا ، جاعلا ارادته رديفا لارادة العالم وفكره جنيبا  
لفكر الملا ، فما هو والله اذ ذاك الا عبد وأسير ، وبالخطأ  
فيما يسند اليه خليق وجدير ، وهو أحد سواق الفتنة ،  
وحداة الثورة ، يضرب عجزها ويأخذ بناصيتها الى  
اليوم الموعود ، والأجل المحدود ، وما من عمل يأتيه من  
غير صدق ولا اخلاص ناظرا الى ظاهره الكاذب فقط ،  
الا وهو اثم جديد يلد لبعض الناس جديد مصاب  
ومستطرف بلية ، ثم تتراكم الآثام حتى تتفجر عن  
الثورة انفجار البركان . وهكذا لما أصبح الناس لا يؤمنون  
بكاثوليكية دانتى من حيث معانيها ، ولا يقدسونها ،  
لما افسد الشك والكذب والعمل المنكر الخبيث من  
مبانيها ، اتبع لشمها من لوثر ممزق ، ولنظامها مبدد

ومفروق ، وقضى ربك على العيشة الأقطاعية تلك العيشة الموثقة البهجة التي أبدع صفتها شاكسبير أن يكون ختامها الثورة الفرنسية ، وانما هو كما قلنا انفجار من الأثام المتراكمة كانفجار البركان ثم لا تستقر الأمور الا بعد مدد طويلة من الاضطراب والقلق .

وانه لمن البلية أن نظرنا من ذلك الأمر على جهة واحدة فلا نبصر في آراء البشر ونظاماتهم الا انها مشتتة ملتبسة وقتية رهينة بالفناء والموت . . والحقيقة غير ذلك، اذ نجد ان الفناء هنا انما هو فناء الثوب لا الجوهر، والموت موت الجسم لا الروح ، وكل اتلاف بسلاح الثورة انما هو خلق جديد على نظام ابدع ، ونطاق اوسع ، فكانت الوثنية الأودينية شجاعة وبسالة ، وجاءت النصرانية خشوعا وضراعة ، وما الخشوع الا ضرب من الشجاعة اشرف واكرم ، وما من راي جال في صدر الانسان جولة جد واخلاص عن عقيدة صدق وايمان الا وكان في وقته نظرة صادقة من الانسان في صميم الحق ، فيها عنصر صديق لا يزال على تجديد الأحوال جديدا ، فهو ذخرا لنا باق على كر الجديدين وتعاقب الخافقين . ثم اليس من الجور والسخف أن نرى أن جميع من خلق الله من الأمم في جميع الأزمان والامكنة مخطيء ضال الا نحن ، وانه ليس في خلق الله غابرا وحاضرا من بات على هدى من ربه الا نحن ، وان جميع الأمم والشعوب ضلوا وخابوا لكي نصيب ونفزع نحن . الفئة الضئيلة القليلة ، وان جميع تلك الأمم انما ساروا منذ بدء الخليقة حتى الآن مسير الجنود الروسية لم يك زحفهم نحو الخندق الا ليلقوا بأنفسهم فيه فيسدوه بأجسامهم الميتة فيكون لنا ثمة من جثثهم جسر

نمبر عليه الى المدينة المحاصرة فتأخذها ! وهذا وريكم غاية الفرور ومنتهى الباطل .

وما أشد ما يتمسك الناس بهذا الباطل فيحسبون أنهم سائرون على جثث جميع من سلف من القرون الى آمد النصر والظفر ، ولكن ماذا عسى أن يقال اذا هم وقعوا كذلك في الخندق وصاروا أجسادا ميتة ؟ وكذلك أرى في فطرة الانسان انه ما برح يحسب فكره امام الأفكار ورأيه خاتمة الآراء ، ويمضى على هذه العقيدة ، ولو أنصف الأبصر أن جميع من ذهب من عباد الله الصالحين ومن حضر انما هم جنود جيش واحد أدرجوا في سلك الكتيبة تحت قيادة الله ليقاتلوا عدوا واحدا . اعنى به عالم الظلمات والباطل ، فقيم التناكر والتجاهل والاشتغال عن جهاد العدو المشترك بقتالنا بعضنا بعضا لمجرد اختلاف في اللباس والزي ؟ الا كل الأزياء حسن ما زرت عراه على ذى مروعة ونجدة ، ومرحبا بالسلاح كله على اختلاف نوعه وشكله من العمامة العربية واليمنى المرفف الى معول ( ثورا ) يضرب به الجان والمردة ، وما زمجرة لوثر في حومة الحرب ، والجان دانتى من البراع والقصب ، الا عون لنا لا علينا ، وكلنا نحب ذياك القائد وذاك اللواء !

( وبعد ) فلنلق نظرة في جهاد لوثر هذا لنعلم أى ضرب من الجهاد هو وكيف كان فيه بلاؤه ، ولوثر لا تنسوه كان من أبطالنا الروحيين - نبيا لأمته وزمنه .

ولعل كلمة هنا عن الوثنية على سبيل المقدمة لا تكون إلا في مستقرها وموضعها ، لقد كان من أهم خواص محمد ( عليه السلام ) ومما امتاز به الأنبياء عامة شدة الإنكار للوثنية ، وهو أكبر مسائل الرسل ، وعبادة



الأوثان الميتة كاله هو ما لا يسكتون عنه أبدا ولا ينطقونه ، بل لا يزالون يشددون النكير عليه ويسمونهم بالذغ مياسم القذع والقذف ، وهو عنسدهم أس الذنوب ورأس الكبائر ، وهذا جدير بالتأمل ، وكلمة ( ايدول ) أصلها (أيدولون ) ومعناها الشيء المنظور أعنى العلامة أى الرمز ، فليس معناها اذن الها بل رمز للاله . وجدير بنا أن نشك هل كان قط انسان مهما بلغ انحطاطه وعماء في رأى ذلك الصنم أكثر من انه رمز ؟ أنا لا اظن ان مثل ذلك الأنسان كان يحسب ان الشيء الذى صنعه بيديه هو الاله بل كل ما يحسب هو انه يمثل الاله وان الاله كائن فيه بشكل ما . واذا كان الأمر كذلك حق لنا أن نسأل أليست كل عبادة أيا كانت هي عبادة بالرموز أو بالأشياء المنظورة ، وسواء تمثل الاله للعين الخارجية في صورة متطورة أو للعين الداخلية اعنى الذهن أو للخيال فانما هو فرق سطحى لا جوهرى ، اذ لا تزال تبقى هذه الحقيقة وهي ان هناك شيئا ينظر - بالعين أو بالذهن - دليلا على الاله ، وليس يخلو أروع الناسكين وأولع المتصوفين من المثلثات الذهنية للمسائل المقدسة وبها يعبد الله ولولاها ما وجد الى العبادة سبيلا : وكذلك كل العقائد والملل والنحل والتصورات المطوية على الوجدانات الدينية على هذا الحد أشياء منظورة ، ولا تسير العبادة قط الا بالرموز - بالأوثان . وعلى ذلك نقول ان كل دين وثنية ، وانما بعضها أشد وثنية والبعض أقل .

أين اذن شرها ؟ اما انه لا بد من أن تكون منطوية على شر كبير والا فما كانت ملاقية من انكار الأنبياء والرسل أشده وأبلغه أجل لماذا نرى الوثنية بغيضة كل ذلك

البفض الى الانبياء ممقوتة لديهم ؟ ولا احسب ان اكبر ما اسخط نبيا على الوثنية وملا صدره غيظا وحنقا ليس هو بالضبط ما كان يخطر بباله في ذلك الصدد ويصرح به للغير ، فان احط وثني من عباد الكواكب والاصنام كان كما رأينا خيرا من الحصان الذي لم يعبد شيئا ! بل لقد كان في عمله الحقير هذا نوع من الفضل الخالد ، شبيه بما يحمد في الشعراء ، اعنى ايناس الجمال الالهى والمعنى الكبير في النجوم وسائر الكائنات الطبيعية على الاطلاق ، فلماذا يا ترى ينقم عليه النبي كل هذه النقمة ؟ ان احقر وثني عاكف على صنمه ليس اذا امتلا صدره ايمانا بهذا الصنم الا جديرا بالرحمة لا الابغاض وان كان بعد اهلا للاحتقار والمقت والاجتناب ان شئت ليمتلىء باعتقادها قلبه وليستنير بها وعاء ذهنه الضيق المظلم او بالاختصار ليؤمن بصنمه الايمان كله يكن في ذلك خير له ، او بعسارة اخرى ما هو حاضر في ذاك الوقت من الخير وممكن ، ثم دعه وشأنه آمنا في سربه ماضيا على رسله .

ولكن الوثنية تصاب بعد ذلك بآفتها الكبرى ، وهى ان الايمان بها يكون قد تطرق اليه الفساد ازمان النبوة ، ويكون الكثير من الناس قد أدركوا بعض ما أدركه النبي من ان هذا الوثن انما هو قطعة من الخشب . وينكر النبي هذه الوثنية ، والوثنية المنكرة هى الخالية من الاخلاص والصدق لما اكلت الشكوك قلبها ونخبت الشبهات لبها ، فبينما يتشبث بها الوثني اذ يخيل اليه انه يتشبث بطيف الخيال واشباح الظلال ، وهذا لعمرى من شر البلية واسوأ المحنة ، ولقد قال كولريج : « انكم لا تعتقدون وانما تعتقدون انكم تعتقدون » وذلك هو الفصل الأخير من رواية الأديان والعقائد وآية دنو

الموت وأقتراب الهلاك ، وهو شبيه بما نسميه اليوم  
اتباع التقاليد وتقديس العادات . وليس في طاقة  
الإنسان أن يأتي جناية أفظع ، وموبقة أشنع ، ولا اثما  
أفجر - وجرما أتكبر - وما هي إلا رقدة العقل وشلل  
النفس ، وضياع الاخلاص والصدق ، فلا عجب اذن ان  
ينكر الحر ذلك ويمقته ويبرأ الى الله منه .

ولا اجد لوثر في امر الأصنام وتكسيرها الا كأي نبي  
من الأنبياء ، وما كان بغض محمد ( عليه السلام ) لآلهة  
قريش المصنوعة من الخشب والشمع بأكثر من كراهة  
لوثر لمسألة غفران ذنوب الموتى وأدواتها من الجلد والحبر  
كما كان يجريها بطارقة الكاثوليكية ، وأنه لشأن البطل  
أيا كان وفي كل زمان ومكان أن يرجع الى الحقيقة  
ويعتمد على الأشياء لا على ظواهر الأشياء ، ويقدر حبه  
لحقائق الأشياء واجلاله أياها اجلالا ناطقا يصدق به  
ضوت الشعر ويسبح ، أو اجلالا مفعما يجيش به  
الجنان ويعجز عنه اللسان ، يكون مقته وكرهه لظواهر  
الأشياء مهما صقل التمويه من أطرافها وهذب التزييق  
من حواشيها ومهما أيدتها قريش أو عززتها قساوسة  
الكاثوليكية ، والبروتستانتية عمل جليل جدير بفاعله  
أن يسمى نبيا ، وهي في نظري نبوة القرن السادس  
عشر وأول ضربة في مفاصل عقيدة أصابها الدهر بداء  
الكذب والوثنية ، وهي تمهيد جديد لمستقبل صالح  
سيكون حقا ويكون مقدسا !

يظن الذي لا يدقق النظر ان من شأن البروتستانتية  
محوها لما نسميه عبادة الأبطال وجعلها اساس الخير  
الديني والديني ترك الثقة بزعماء الدين وعدم الايمان  
بهم ، وطالما نسمع ان البروتستانتية أوقدت عصرا



جديداً شديداً الخلاف لجميع ما سبقه من العصور  
« عصر الرأي الشخصي » كما يسمونه ، وأما إذ كانت  
البروتستانتية ثورانا ضد البابا فقد أصبح كل فرد بابا  
لنفسه. وعلم فيما علم أن من أول واجباته عدم الثقة بأي  
بابا أو امام ديني ! وعلى ذلك نسمع القائلين يقولون :  
أولم تصبح الرابطة الدينية وكل انقياد لزعامة دينية  
بعد ذلك من المستحيلات ؟ أنا لا أنكر أن البروتستانتية  
لم تكن إلا ثورة ضد أئمة الدين من بابا وبطريق وما  
اليهما ، كما لا أنكر أن البيوريتانية الأنجليزية التي كانت  
ثورة ضد الماوك والأمراء إنما هي الفصل الثاني من  
الرواية التي أول فصولها البروتستانتية وأن الفصل  
الثالث من هذه الرواية هو الثورة الفرنسية الهائلة التي  
كان من شأنها فيما يرى ويظن أنها نسخت جميع  
الزعامات الدنيوية والدينية - الأرضية والسمائية - أو  
جعلت أمر نسخها قضاء لا بد من تنفيذه. والبروتستانتية  
هي الجذر الذي عنه تفرع تاريخ أوربا الحديث وتشعب  
لأن الروحانيات ما برحت تتقمص في العمليات والروحاني  
مبدأ العمل ، وقد أصبحنا الآن وملء آذاننا صيحات  
« يا للمساواة » « يا للأخاء » « يا للحرية والاستقلال »  
وأصبحنا ولدينا بدل الملوك أوعية أوراق الانتخابات  
وأصوات الانتخاب وكأنما قد ذهب من الدنيا بتاتا طاعة  
الإنسان للإنسان في الدنيويات والدينيات ، ولو أن  
الحقيقة كذلك لتنهى بأسى من الدنيا وأريقت صبابة  
رجائي ، ولكن أرسخ عقائدي أن الأمر ليس كذلك ،  
ولولا الحكم أخيار الحكم - الدنيويون والدينيون لأصبح  
أمر الناس فوضى ، وشر الأمور القوضى ، ولكني أرى  
البروتستانتية رغما مما أحدثت من الديمقراطية  
القوضوية منشأ ملوكية حرة صادقة ومنشأ نظام وصلاح

واحكام ، واراها ثورة ضد اشرار الملوك وكاذبيهم ،  
واراها الخطوة الاولى الى اقامة احرار الملوك بيننا  
وصلاحهم . وهذا يحتاج الى قليل من الشرح .

ولنذكر اولاً ان امر « الراى الشخصى » فى العبادة  
لم يك بالامر الجديد فى العالم ولكنه كان فى تلك المدة  
جديداً ، نعم ليس فى البروتستانتية شىء جديد فى  
جنسه وانما هى رجعة الى الحق والجوهر بعد الاقامة  
على الباطل والظاهر الكاذب بشأن كل رقى وتعليم  
صالح ، ولا احسب الا ان حرية الراى الشخصى ما برحت  
فى الناس من قديم الازل لم يخل منها جيل من الاجيال ،  
وما اظن ان دانتى كان قد عمد الى عينيه فقلبهما ولا  
الى حركات ذهنه فغلها وقيدها ، ولقد كان فى كاثوليكيته  
تلك حراً طليقاً وان اصبحت قوم فى اغلالها من بعده  
مكبلين وفى اصفادها موثقين ، حرية الراى ؟ ماذا اسمع  
كلاً والله ما كان قط فى قدرة السلاسل والاغلال ولا اى  
قوة بشرية ترغم انساناً على الايمان بهذا الامر او الكفر  
بذاك ، وانما رايه فى ذلك سراج الدائم الاشتعال الذى  
لا يخبو الا مع افول كوكب حياته ، وبه يستنير ويهتدى  
بفضل الله وحده : ان اشقى الضالين الذى يأمر باعتقاد  
الأعمى والطاعة المهيئة لابد من ان يكون قد اقنع نفسه  
اولاً بأنه لا حق لها فى طلب الاقنساء ، نعم و « رايه  
الشخصى » هو الذى اشار عليه بذلك كأصوب مايؤتى ،  
فمثل هذا الرجل حر الراى فى ضلاله ولكنه حر  
الراى ، وهو فوق ذلك مخلص ، وما دام فى قلب المرء  
اخلاص فالراى الشخصى جاره فى ذلك القلب وحليفه ،  
والرجل المخلص يعتقد بملء رايه وبجميع ما هو مطوى  
عليه من النور والهدى ، بينما ترى الرجل الكاذب

الذى يحاول جهده ان « يعتقد انه يعتقد » يسلك طريقا آخر ، فلأول تقول البروتستانتية « خيرا صنعت ! » وتقول للآخر : « ويل لك ! » فما هو كما ترون بالقول الجديد ولا الخطة العذراء ، وانما كما قلت عودة الى جميع ما قيل من اقوال القدماء « كن حرا ، كن صادقا ، كن مخلصا » لقد كان محمد ( عليه السلام ) يؤمن بملء قلبه ، وكذلك كان اودين وكذلك جميع المسلمين والنصارى وصادقى الوثنيين ، لقد رأى كل فريق منهم مذهبه الذى تبعه ( برأيه الشخصى ) .

وانى لا أقول ولا خرج ان الاستمرار على أعمال الراى الشخصى لا ينتهى قط بالاستبداد الأنانى والتفريق والتقاطع بل ينتهى بعكس ذلك بطبيعة الحال ، وليست الفوضى من نتائج البحث الحر والفحص الصادق ولكنها نتيجة الخطأ والكذب وضعف الايمان ، وما ثورة المرء ضد الباطل الا ميل منه الى ناحية الحق وجنوح الى اللحاق برمرة اهل الصلاح والتقوى ، فأما اهل المظاهر الكاذبة فمحال ان تكون بينهم صلة او رابطة ، وكيف وفى جوف كل منهم قواد ميت لا عاطفة فيه على حقيقة شىء . . . واذا أقفر القلب من العاطفة على الأشياء افترجو ان يكون منه على اخوانه الادميين عاطفة ؟ كلا انه لا ياتلف بالناس - انه رجل فوضى ، والوحدة ايدكم الله والجامعة لا تكون الا بين اخوان الصدق واولى الاخلاص .

اما من حيث قولهم ان كل انسان يعبد الله « برأيه الشخصى » فان معظم الناس ليس لهم آراء شخصية ، وانما الراى هبة الله يهبها الأعظم الرجال ، ثم لا بأس على غير العظماء ان يعتقدوا راى العظيم ويستشعروه



حتى لسكانهم مبتكرونه وقانصو شريدته ، ومخترعونه  
ونابشو دفينته ، وحسب المرء من الابتكار والاختراع ،  
والاكتشاف والابتداع ، ان يصح ايقانه ويصدق ايمانه ،  
فاذا كان ذلك ، فما ضره ان لم يكن من الراى بمنزلة  
كاشف خبيثته وفاض لطيمته ، ومن كان كذلك فهو  
الحر الصادق المخلص بل ان له فوق ذلك من فضيلة  
الاكتشاف والابتكار بمقدار ما هو فاهم للراى الذى  
يعتقده ويستنبطه ، فان فهمك لراى عظيم من العظماء  
ضرب من الشركة مع ذلك العظيم فى احداثه ، وكذلك  
لكل امرئ ان يكون متى شاء مخلصا صادقا اعنى  
مبتكرا بمعنى ما ، بل لقد اوجد الله امما وشعوبا كل  
افرادها مؤمن صادق ، تلك امم الحق وشعوب الايمان ،  
وقرون الصدق والصلاح ، واعصر البر والفلاح ، اعصر  
مباركة وافرة الثمرات كثيرة الخيرات ، جملة المبرات ،  
اذ كل فرد يقوم على اس الحقيقة لا الباطل ، فكل شجرة  
عمل يانعة الثمر ، وكل لفحة صنع غزيرة الدر ، وحاصل  
الجميع جم وافر ، بما كان كل فرد يضرب الى ناحية  
واحدة ، ويؤم غرضا بذاته وامدا بعينه ، هذه اعصر  
الربح لا الخسران وازمن الزيد لا النقصان .

ولد لوثر بيلدة ايزلين بمقاطعة ساكسونيا من  
ولايات جرمانيا لعشر خلون من شهر نوفمبر ١٤٨٣ ،  
وقد لبست تلك البلدة بمولده حلة فخار تبقى ما لبس  
النهار حلة الشمس ، وتاج مجد يدوم ما كلل البدر  
هامة الليل . وكانت امه وابوه وهو صانع فقير فى بعض  
معادن البقعة المسماة « موهيرا » قد ذهبوا الى سوق  
ايزلين الشتوى فاخذ السيدة المخاض فى حومة السوق  
وغماره فعادت بدار خفية وولدت غلاما سمي مارتين

لوثر - عجيب والله ذلك لو تدبرتمونه ، لقد ذهبت هذه المرأة « فرولوثر » وبعلمها الى ذاك السوق لتقضى حاجة من البيع والشراء - عله لتبيع ثمة ما كانت نسجت من ثياب الصوف ولتشتري ذخيرة الشتاء لدارها الحفيرة ، ولعل في ذاك اليوم لم يك في طول الأرض وعرضها اثنان هما اصغر شأنا وأخمل ذكرا وأقل خطرا من ذلك العامل الفقير وذوجه .

ومع ذلك فماذا ملوك الأرض وسلاطين العالم وباباته وبطارقته في جانب دينك الاثنين ! لقد ولد اليوم بطل جليل ، وشبه الله شهاب وقاد ، سوف يمتد على مئات القرون المقبلة شعاعه ، في ذلك اليوم ولد بطل اطل سكان الأرض ارتقابيه ، وخوله التاريخ احتفائه وترحابه ، عجيب والله وغريب وخطير على الغرابة وكبير ! وفيه ذكرى لميلاد اقدم عصرا ، واسمى بمنزلة وارفع قدرا وقع منذ الف وثمانمائة عام ، وهو حادث الصامت ازاءه أولى من الكلام ، وما عساه يقال في مثل ذلك المقام ؟ ويترجم الناس بعد لوثر ومولده ان الأرض قد صفرت من المعجزات ، وانقضت من الآيات . كلا واسماء الله انما العالم غريق في الاعجاز والمعجزة من نبات ذياكم الثرى .

وأرى انه كان ملائما جدا لوظيفة لوثر في هذا العالم وحكمة من الله بالغة ان ولد ذلك الرجل فقيرا ورثى فقيرا كافقر عبادته ، وكان أيام تلمذته يشحذ القوت متسولا بالغناء من دار الى دار ، وكان البؤس رفيقه والكرب شقيقه ، والشقاء أبدا مجاهره وجها لوجه ، والدنيا تكاشفه الكره والعداوة ، لا تخادعه قط برخارف الباطل والكذب ويوارق الأمل الخلب ،

وهكذا شب لوثر بين حقائق الأشياء المرة المضيضة  
لا ظواهرها الحلوة المصقولة ، غلاما خشن الهيئة  
ضعيف المنة ، في جوفه روح كبيرة نهمة كلها ذكاء  
وشعور ، شب في ملتطم أمواج البلاء ، ومصطدم أو  
أذى الشقاء ، ولكن ذلك خير مدارس له ، تعلم فيه  
سنة الحق والرفصحة الحقائق ، وهذا واجبته في  
الحياة ان يعرف الحقيقة ثم يرجع اليها العالم الضال  
بما قد طال في الباطل لجأجه ، واشتد بالزور والكذب  
لهأجه ، غلام نشأ في مهد العواصف وربى في حجر القر  
والزمهرير ، وغذته مرضعات الهم والنكد وغازلته بنات  
البأساء والسكهد ، فخرج من أحشاء وطنه خروج  
« ثورا » (١) من ضمير اسكاندينافيا ، وكيف وانه ما  
انفك يضرب في شياطين الافك والزور ، وأبالسة المنكر  
والفجور ، كما كان يفعل « ثورا » بالجان والمردة حتى  
هزم كتائب الكذب والمحال وكشف جنود البسـدع  
والضلال .

ولعل الأمر الذي كان عليه متحول مجرى حياته هو  
موت صديقه « الكسيس » بالصاعقة ، لقد كان لوثر  
قد أظهر في زمن طفولته وصباه أشد الميل للدرس  
والذاكرة رغما من كاثرات الفقر ، ورجا أبويه ان يكون  
له في الرقى قسمة فأركباه طريق الدراسة القضائية  
لأنها الطريق اذ ذاك الى النهضة والصعود ، فرضى  
لوثر بذلك رضا ككره ، وأساغه مساع الشجى وأغضى  
منه على القدى .

فلما كان في التاسعة عشرة وقد شخص هو وصديق  
له « الكسيس » ليزورا أبويه في بلدة « مانسفيلد »

(١) اله الرعد عند الامم الشمالية الوثنية وقد مر ذكره .



ثارت- زوبعة ورمت بالصاعقة فأصابته صديقه فاذا هو  
تحت قدميه ميت ففناجيه مناجى العبرة من أعماق نفسه  
« تبا لهذه الدنيا وقبحا لهذا الدار، ويا يؤس للحياة  
ويا رحمتا للإنسان ! ما هذه الحياة ؟ أتزول في لفتة  
الجيد ولمح البصر وتذهب كالقرطاس طوته السنة النيران  
فتضيع في مجاهل الأبد ؟ ماذا الدنيا وماذا الدول  
والممالك والسلطين والقيصرة ؟ كلهم في التراب ! بينما  
هم رافلون ، على الأرائك متكئون ، تغفر الأرض فاما  
فاذا هم في بطنها ثاوون ، وبالعفر والرغام مكحولون ؟  
والمدن والحجارة موشدون . أجل ، كل من عليها فان ،  
ويبقى وجه ربك ذو الجلال والإكرام » ، عزم من ساعته  
على الانتقطاع لله وعبادته طول عمره ، وأصبح قسيس  
كنيسة القديس ثم أن لوثر أوجاستين ببلدة «أرفورت»  
برغم أبيه والكثيرين من معارفه .

ولعل هذا أول شعاع برق في تاريخ الرجل ولكنه  
شعاع وسط ظلمات ، وقد حدث نفسه انه كان في تلك  
المدة قسيسا صالحا ، يجتهد ليؤدي وظيفته ،  
ويدرك السعادة ولكن عبثا حاول فما خفف مصابه  
ولا قلت شقوته ، ولكن تضاعف عليه البلاء حتى  
جاوز كل حد . وما أشقاه لا من كد في عمله ولا نصب  
ولا من مهانة العمل وذلك آتاه البلاء ، وانما لسقوط  
نفسه إذ ذاك في أسحق مهاوى الشك والخوف - الشك  
في انه على الهدى ، والخوف من عذاب الله في الآخرة ،  
وقام بخاطره انه قد دنا أجله ، وشر من ذلك انه قد  
دنا عذابه الأبدى ، اليس في ذلك دليل على خشوع  
الرجل وضراعه وإخلاصه ؟ لعله جعل يقول في نفسه :  
« من أنت ايها المسكين حتى تدخل الجنة ؟ أنت الذي

ما عرفت الا الشقاء والهوان . كلا ، ذلك مقام دونه الشمس ، ولم يكدر يفهم كيف ان في الصوم والتهجد وتكاليف الدين والكنيسة منجاة للمرء من النار فمن ثم هوت نفسه في اعتم ظلمات البؤس ، وجعل كأنما يرنح به على شفا جرف هار .

وكان عشوره على نسخة قديمة من الانجيل في مكتبة ارفورت حسنة اكبر من حسنات الزمن ، ولم يك قط قبلها أبصر الانجيل ، فلقنه درسا خلاف درس الصيام والتهجد ، واعانه على ذلك اخ في الله قسيس ، فعلم لوثر ان المنقذ للانسان من هذه البلاء ليس هو نشيد الصلوات وترتيل الآيات، وانما هو الله ومرحمته ، وذلك اقرب الى العقل وأوقع في الجنان ، فاعتصم من رحمة الله بأوثق عروة ، وانشب من مغفرة الله في ارضى طود وهضبة ، ولا بدع ان جعل بقدس الانجيل الذي اسدى اليه تلك المنة فأجله كما يبجل مثله كلام الخالق ، وعزم على الا يحيد عنه أصبعا ، وقد كان منه ذلك حتى لقي ربه .

فكان ذلك خلاصه من أسر الشكوك والريب ، ومنجاته من مرتطم الخوف والجزع ، وانتقاله من الضلال الى الهدى ، فازدادت نفسه من يوم الى آخر غبطة وصفاء ، وراحة ورخاء ، وكانت النتيجة الطبيعية انه اظهر للملا ما كان مكتوما قبل في زوايا صدره من المواهب الالهية والصفات العلية ، فأعظمه الرؤساء وبواوه من الدرج ما هو اهله ووكلوا به امر البعث ، فكلما آب من رحلة كلفوه اخرى ، ثقة منهم فيه بالحزم والصدق ، ثم اختاره أمير المقاطعة « فريدريك الملقب بالماقل » وكان عائلا عادلا استازا في جامعة « وتنبرج » فأحسن أداء

ذلك العمل كما أحسن البلاء في جميع ما نيط به من  
الأمور ، وجعل من يوم الى آخر يعلو في انظار الناس ،  
ويتغلغل في نفوسهم .

وكان في السابعة والعشرين من عمره ان رأى مدينة  
روما لأول مرة وكان أتاها برسالة من ديره ، ولا إخال  
الا ان لوثر عجب لما أبصر من حال البابا « يوليوس  
الثاني » وسائر أحوال روما اذ ذاك ، وكان ظنه انه قد  
أتى المدينة المقدسة عرش ولي الله في الأرض وامام الناس  
وهاديتهم سواء السبيل فاذا هو بين فسق وفجور ،  
وغفلة وغرور ، وويل وثبور ، وبين اثم وزور ، وبلاء  
وشر ، وباطل ومكر ، وما أحسب الا ان هذه الحالة  
السيئة قد بعثت خاطره في أودية الفكر وشعاب الظن ،  
ولكنها كانت هواجس لم يرقعها قلبه الى لسانه ، ولا  
أسلمها وجدانه الى بيانها ، لقد علم انه لا يبصر امامه  
هدى ولا حقا ، ولكن ماله ولذلك ؟ واني لرجل ضعيف  
مثله ان يصلح عالما ويقلب دنيا ، حقا ان لمثل هذا العمل  
لأنسانا غيره أعظم قدرا ، وأكبر خطرا . وحسب لوثر  
ان يوفقه الله الى هداة . ويسدد الى خطة الحق خطاه .  
وبحسبه ان يقوم بواجبه في خفية وقموض ، فاما العالم  
فعالم الله يفعل به ما يشاء والله في خلقه شئون .

وكذلك ترك لوثر هذه البابوية الضالة وشأنها وعاد  
الى بلاده ، نعم تركها وشأنها ولم يتعرض لها الا بعد  
ان تعرضت له ، لم ينقض عليها ويسطو بها حتى حاجته  
واستشارته ، ومن أكبر فضل الله أنها حاجته واستشارته  
واستدعته بذلك الى شن الغارة عليها والإيقاع بها ، اذ  
ماذا كانت الحال تكون والى أى شيء كانت تصير الأمور  
لو لم يشر لوثر ثورة الأسد المخدر في وجه ذلك المذهب



الباطلُ فرد عرامه ويفلّ غربه ويكف منه عن العالم شرا  
مستطيرا كان يؤذن بالويل العظيم والخطب الجسيم ،  
والتلف العميم ؟ ماذا كان يكون الأمر لو قد استمرت  
تلك البابوية تضرب في سنن غوايتها ، وتمعن في طريق  
عمايتها ، من غير أن تعترض لوثر في سبيله وتصادفه  
في منهاجه فتضطره الى الحملة عليها ؟ انما الواضح لى  
انه لو لم يكن ذلك ما كان لوثر ليفوه ببنت شفة عن  
مفاسد روما ومورقاتها ، وانما يجعل الأمر في ذلك الله  
شيمة الرجل المتخشع المتواضع الذى لا يرى من شأنه  
أن يستطيل بالتسفيه على ذوى الأمر من غير أن يكون  
ثمة موجب أو علة ، بل يرى كما قلت أن حسبه من  
التطفل بالنصيحة على الغير أن ينصح لنفسه ويبقى بها  
جادة الحق ومنهج السداد .

ولكن البابوية لم يكفها ما أنت في سائر الجهات  
والأمصار من التضليل والتفجير حتى هجمت على لوثر  
في قريته الحقيرة فسامتة خطة الخسف والضيم فأبى ،  
وآية الرجل الشريف انه اذا سيم الخسف قال : لا ،  
يملء فيه . وبيان ذلك ان البابا « ليو » العاشر احتاج  
المال ، وكان مبدرا متلافا فابتغاه من وجه حرام وطريق  
مفقوت ، اذ جعل يبيع الناس عفواً الله ، وعفواً الله  
لا يحتاج الى شفاعته بابا ولا بطريق ، وما هو بالسلعة  
تباع في السوق بالذهب والورق ، وانما هى بضاعة لا  
ثمن لها الا الاخلاص الصريح ، والتوبة النصوح ، ودمع  
الذنوب يقرع وجنتيه ، وسنه يضرس سبابتيه ، فان  
كان لابد من شفيع فالسيد المسيح ومحكم التنزيل ،  
وآيات التوراة والانجيل . ولكن البابا رأى الجهل  
فاشيا فى الناس، فأرسل فيهم رهبانه وقساوسته بتلك

الأوراق المدلّسة المرذولة ، وكان يسميها أوراق الغفران ،  
ومع كل راهب صندوقاً فيقول للناس : « من كان له  
في الجحيم صاحب أو قريب فأحب أن يغفر الله له  
وينقله إلى الجنة فلينبذ في هذا الصندوق قرشاً ، فإنه  
لا يكاد يصل حتى يطير الروح المعذب من مشواه في النار  
إلى أنضر مقامات الجنة » .

ونزل أحد هؤلاء الرهبان واسمه « تنزل » على بضع  
فراسخ من بلدة « تنبرج » حيث كان لوثر فأصغى إليه  
كثير من العامة لسذاجتهم ، وبلغ من شره أن بعض  
القوم نبذ طاعة لوثر في كثير من أوامره اتكالا منهم على  
ما اشتروه من عفو الله بالدرهم المنقود ، فقدح ذلك  
في أحشاء لوثر ، ورأى أنه قد آن له أن يثور في وجه  
البابوية الكاذبة ولم يخش الراهب « تنزل » بل قال :  
« أن يشأ ربي وربكم فلا صلعن مروتة ولا نحتن أثلته » .

ثم كتب رسالة أبطل فيها عمل البابا وطعن في خطته ،  
وأرسل صورة منها إلى بطريق مدينة « ماجد برج »  
شيخ النصرانية بألمانيا ، وعلق صورة ممضاة باسمه  
بباب كنيسة ( وتنبرج ) ، فهب هذا النبا مهب الريح  
في كل وجهة ، وطار في أنحاء العالم الأوربي مطير البرق .

وأدبر الراهب « تنزل » فنزل بلدة فراتكفورت الواقعة  
على ضفة نهر « أودار » فكتب ردوداً على أقوال لوثر  
ونشرها فتناول تلاميذ لوثر نسخة منها فأحرقوها ببلدة  
« وتنبرج » وسمع البابا بذلك فقال متهمكماً : « لا أخال  
أن لوثر هذا من نوابغ العالم » واستمر لوثر يكتب  
الردود والمطاعن وينشرها زعماء البابوية وأنصارها ،  
وتقوم بينه وبينهم سوق المناظرة ويحمى به وبهم وطيس  
الجدال فيدفع بالحق باطلهم ويدفع باليقين شبهاتهم ،

وما زال ذلك دأبه ودأبهم حتى نفذ صبر البابا وذهب عنه ما أبقاء التجلد من رمق الاحتمال والمطاولة ، فنشر لائحة كفر فيها لوثر ورماء بالخروج والزندقة ، وأمر بكتاباتاته ان تحرق ، وبه ان يرسل مكبلا في الأغلال الى روما لعله ليحرق أيضا فيلقى من الجزاء ما لقر القسيس « هاس » من قبله ، ونعم المناظرة النار ما اخصر وما أسرع وما أقرب الى الغاية وحسم النزاع ، يا للظلم ويا للفجور : يستدعى البابا القسيس « هاس » ويعطيه عهد الله وميثاقه الا يمسسه بسوء ولا يناله بأذى . ويحضر « هاس » رجلا لا مشاغبا شديد الخصومة ولا مشاكسا الد جدال . وانما رجلا سهل الشكيمة ، لين العطف ، سلس العنان ، فيودعونه سجننا اضيق من بياض الميم ، ثلاثة اذرع في مثلها ، ثم يضرمون عليه نارا ، فيقطعون بصوارم اللهب صوتا ما رفع الا في طاعة الله . . لبش والله ما يصنعون ، وسيعلم الذين ظلموا أي منقلب ينقلبون .

انا أحد الذين يفسحون ساحة العذر للوثر في قيامه الآن ضد البابا ، فان ذلك البابا المترف الكافر والوثني الاتيق الثوب الساتع الطعنة لا أوقد ناره لحريق مكتوبات لوثر أجج بها حنقا وسعر بها غيظا وجردا في أشجع فؤاد كان اذ ذاك في العالم . أشجع فؤاد واضرعه الله واشده تواضعا . أجل ، لقد استمر ذلك الفؤاد وتأجج ولات حين اطفاء . . وكان بلوثر يقول في نفسه حينذاك : « اتحرق يا هذا الرجل كتاباتي هذه وما أريد بها الا الحق والهدى ولم يعمد بها الى غير الله وتسمى نفسك بعد ذلك امام الناس وخليفة المسيح في الأرض ؟ اتجعل الجواب على هذه الأوراق احراقها وما فيها الا



عظة لك وحكمة وتريد ان تحرق كاتبها ؟ انت خليفة الله في ارضه ؟ كلا : انت خليفة الشيطان ومشواك مشواه ودارك مغنى لابلis وجنوده وعش لخفافيش العمى والجهالة وجحر لهوام السفه والضلالة ، واني لأشهد على لاثحتك تلك التي أصدرتها نقمة على بالكذب والجور وليس لها لدى الا النار . ولتعمل بعد ذلك ما تشاء » ثم ان لوثر جمع من شيعته وانصاره مجعما ورفعوا نارا فأحرقوا فيها لائحة البابا واكثروا عليها الهتاف والصياح يمرأى من مدينة «وتنيرج» بل يمرأى من العالم أجمع .

ويحك أيها البابا : لبثسما صنعت اذ استشرت من صدور الناس تلك الصيحة . فانها صيحة استيقاظ الأمم وانتباه العالم . لقد طالما أوغرت صدر المانيا حتى ضاق ذلك الصدر بما كظم . وحتى طفع ذاك الاناء ولم يبق في قوس الصبر منزع ، ولقد طال بالناس حكم الضلال وتراخت مدة الباطل وشاخت فيهم دولة الزور والبهتان وقد آن للحق ان يعيل عروشها فيهدمها .

وهل كان لوثر الا من قبيل الانبياء حاطمي الأصنام ومرجعي النساس الى الحقيقة بعد طول الإقامة على الضلال ، وتلك وظيفة العظماء عامة ، او لم يقل محمد ( عليه السلام ) للناس انما أصنامكم هذه خشب لا تضر ولا تنفع ، وهل كانت مقالة لوثر للبابا اذ يقول له : ( ما هذه الأوراق التي تسميها أوراق العفو الا اكذوبة واضلولة ، وما انت والعفو عن الناس انما ذلك بيد الله ) الا كمقالة محمد ؟ الله انت يا لوثر أي كاشف غمة ، ومنقذ أمة ، وأي مرجم شياطين ، وسيف على رقاب الظالمين انت ! وبأي أنت اذ تقول ولا تبالي

نيران البابا ولا جيوش السلطان : « انما العقول بيد الله والأمر لله وحده ، وانما البابوية وما يدعوها من تلك الرعاية الروحانية افك وزور . وكيف وما أراها الا اثوابا مرقوشة ، وأوراقا منقوشة ، وما كانت تلك المواد الجامدة الميتة لتكون زعامة دينية ، ورعاية روحانية ، انما هي حقيقة رائعة ، ومادين الله وفردونه وجحيمه بأباطيل كتلك ولا أكاذيب ، فهذا وحسده أومن وبه اعتصم وعليه أقوم وفيه أضرب أوتادى ، وأرسى أطوادى ، وانى اذ أفعل ذلك لأقوى منكم جميعا ، وعصمة الله أمنع للمؤمن من جميع ما تشيّدونه من القلاع والمعقل ، وبأس الله من بأسكم أشد ، وكيدكم من كيدكم أقوى ، وأنا وانتم بنصر الله كما قيل :

كادوا وكدت فازهقت ما دبروا  
احسدى هناتك أيما ازهاق

انا فى وحدتى بهدى الله قوى ، وانتم فى جموعكم بالضلال والكذب ضعاف ، انا من طاعة الله مدجج فى اكمل سلاح واحصن جنة ، وانتم من معصية الله فى اسـمـال رثاث وأطمـار رعايـل ، منكشفـو العورات حاسروا المقاتل ، وأنا من تقوى الله على صخرة أصلها تحت الثرى وفرعها فى السماء ، وانتم فى باطلـسـنكم كالمتكىء على الهواء والمعتمد على الماء .

ثم جاء بعد ذلك حفلة «ورمز» وظهور لوثر هنالك ، ولعل هذا كان أجل مشهد فى تاريخ أوربا ، والمنبـع الذى منه فاض تاريخ المدينة الحديثة ، والذى كان من أمر هذه الحفلة ان امبراطور المانيا شارل الخامس لما أعبته الحيل فى لوثر ولم تنفعه فيه المناقشات والمجادلات ، وكان قد عقد الحفلة للنظر فى شـيـئون

الولايات ، استسقى لوثر ليعرف ما عنده ولينتهى معه  
عند حال ، وكان المجلس حافلا بجميع الوجوه  
والأشراف وأمراء الدولة والولاة وزعماء الدين والملك ،  
والى هذا الجمع الحاشد استدعى لوثر من قريته  
ليسأل : الا يزال مصرأ على رأيه ؟ فيجيب : نعم ، أو  
لا ، خصمان متواجهان وقرنان متبارزان ، أحدهما  
قوة العالم وزهرة الدنيا وجيوش الأرض ، وثانيهما  
رجل فرد نجل الصانع المسكين ( هانز لوثر ) قائما في  
نصرة الحق ، وقد نصح اليه الإخوان لا يذهب وذكره  
نبأ القسيس (هاس) ليكون فيه عبرة ومزدجر ، فأغلق  
دون كلامهم أذنيه ومضى على عزيمته فى الذهاب وصمم  
وقال : ( تالله لأذهبن ولو أن بمدينة « ورمز » من  
الشياطين بقدر ما بها من الحصى ) ، وجعل الناس  
يصيحون به من نوافذ الدور وشرفاتها وهو سائر الفداة  
الى الحفلة أن أقم على مبدئك . وتشبث برأيك ومذهبك ،  
واياك والانخدال والهزيمة . وجعلوا يمثلون له آية من  
الانجيل فى ذلك المعنى ، ذلك ما طلبه اليه اهل وطنه ،  
وهل هو فى الحقيقة الا طلب العالم أجمع - طلب العالم  
الذى جهده أغلال الباطل وشفته ظلمات الضلال  
وأخذ بكظمه شيطان الجهل حتى بلغت الروح التراقى  
- طلب العالم يصيح بلوثر : اغثنا ، أدركنا يا بطل  
الأبطال فان مدار أمرنا عليك ، وأرواحنا فى يديك .

ولم يخذلهم لوثر ولا خيب فيه آمالهم ، وقام فى  
المجلس خطيبا فتكلم ساعتين كلاما ساداه الحكمة  
ولحمته الاخلاص والصدق ، أبان فيه أنه يدعن للحق  
وليس لغيره يدعن ، وان كتاباته بعضها من أملاء ضميره  
وبعضها مستمد من كتاب الله ، فأما ما كان من بنات



خاطره فذاك ملء بالعيب والخطأ بما انه كلام بشر ،  
واما ما كان مأخوذاً من قول الله فأساسه الحق وليس  
يبرأ منه أبد الدهر ، ثم سأله ان يناضلوه بالحجة  
والدليل فإذا دحضوا حجته زال لهم عنها وصار الى  
ما يحبون .. الى ان قال : « انا لا اخالف ما يأمرني  
به العقل والنهي ويوحى الى به صوت الحق من زوايا  
الضمير والنفس ، ذلك ما في وسعي وطاقتي وليس  
لي عنه محيد ولا دونه مذهب ، وعلى الله اتوكل وهو  
حسبي ونعم الوكيل » ..

الا ترون ايها الاخوان ان هذه كانت اخطر ساعة  
في التاريخ الحديث ، وان عليها قامت دعائم الدستور  
الانجليزي وبرلماناته ، والحرية الأمريكية واستقلالها ،  
والثورة الفرنسية ونتائجها في أنحاء الأرض ؟ نعم في  
هذه الساعة غرست جذور تلك الحوادث الكبرى  
والمسائل العظمى ، ولو سلك لوثر في تلك الساعة خطة  
أخرى لكان لها عواقب أخرى ؟ وكأننا العالم الأوربي  
كان ساعته مائلاً أمام لوثر يسأله هذا السؤال : أترى  
لا أزال في محنة وبلاء يهوى بي النحس الى مساقط  
الجهل والشقاء ام يرزقني الله من ذلك الداء الشقاء ،  
ولظلمة الباطل من نور اليقين الجلاء ، فأغبط بمنعم  
الراحة والصفاء بعد مخاض العيشة الكدواء ؟

ومما يمدح به لوثر انه اثار في وجه الدين ثورته  
وأحدث ذلك الانقلاب العظيم من غير ان يهيج زواجر  
الفتنة أو يسعر نيران الهيجاء : بل حقن الدماء في  
الأبدان ، والسيوف في الأجفان ، ولم يحول اليراع  
حساماً ، والقراطيس أعلاماً ولا استبدل من صرير  
القلم في الطروس ، سليل السيف في الرعوس ، ولا من

التناضل بالأقوال ، التناضل بالنبال ، ولا جعل  
الكلم (١) موضع الكلام ، والجلاد بدل الجدال  
والخصام ، وقلما نجد رجلاً أحدث أمراً جلاً وهاج  
حركة هائلة إلا غالت به أحداث غائلات ، والتهمة مما  
أثار من جوائح ، وهذه من مستلزمات الفتن والفتوق ،  
ومستدعيات كل خروج عن الأوضاع المألوفة ومروق ،  
وانما وفق لوثر الى ذلك بفضل ما أوتي من الحزم  
والبصيرة ، والحزم رأس بوارع الخصال ، وكرائم  
الخلال ، وداعية الصلاح ، وسائقة الفلاح .

ومن أكرم ما امتاز به لوثر فضيلة التسامح ، وبها  
كان يعبر الأمر الأساسي الجوهرى من غيره ، فجاءه  
ذات يوم عن بعض قسوس المذهب الجديد أنه يعظ  
الناس في قلنسوته (وكانت هذه سنة المذهب الكاثوليكي  
ومخالفة لمبادئ الملة الجديدة) فلم يعبا لوثر بتلك  
الشكوى ، بل قال : « وأى ضرر في القلنسوة ؟ دعوه  
يلبس قلنسوة أو ثلثا إذا شاء » .

وقد ذكر (ريشتار) لوثر فقال : لقد كانت كل كلمة  
من كلماته كموقعة حربية . وما أخطأ في قوله ، ولعل  
أهم صفات لوثر هو أنه كان يستطيع أن يحارب فيقهر ،  
ويقاتل فينتصر ، وأنه كان قطعة من الشجاعة ، وفلذة  
من المروءة : ولا نعلم قط في التاريخ الحديث والغابر  
إنساناً أشجع قلباً من لوثر ، ولما قال في مدينة «ورمز»  
كلمته الماثورة وهي : « ولو أن في ورمز من الشياطين  
عدد ما بها من الحصى لما حفلتها » لم تك لمجرد  
الافتخار والتهية ، كما يكون في مثل تلك المواطن ،  
ولكنه كان عن عقيدة صحيحة بأن هنالك شياطين

(١) الكلام جمع كلم وهو الجرح .

يعترضون عباد الله في مسالكهم بالشر والأذى ، ومن  
يذهب الى الغرفة التي كان يكتب فيها لوثر ترجمته  
للانجيل يرى على أحد حيطانها بقعة سوداء - اثر  
موقعة كانت له مع شيطان من الجن ، وأصل ذلك ان  
لوثر كان جالسا في تلك الغرفة يكتب ترجمة الانجيل  
وكان قد نهكه الكد ، واعياه الجهد ، وبلغ منه المرض  
والصوم ، وكان من اثر ذلك ان تراءى له شبح مبهم  
الشكل مخوف الهيئة فحسبه ابليس اتاه ليقعده عن  
عمله ، فثار لوثر ثورة جبار ، وأخذ الدواة فرمى بها  
الخيال فاذا هو قد املس . واثر الدواة في الحائط  
باق الى الآن آية ودليلا على أمور شتى ، وان في قدرة  
أى تلميذ بممارسة الطب ان يكشف لنا القناع عن هذه  
الحادثة ويحل لنا مشكلها ، ولكن اعتقاد لوثر ان  
الشبح القائم أمامه هو ابليس ثم نهضت في وجه  
ابليس وقذفه اياه بالدواة دليل على منتهى الشجاعة  
وأقصى غايات البأس والنجدة ، ومن كان لا يهاب  
شياطين الجحيم وأبالسة جهنم فهو أحرى ألا يهاب  
ملوك الأرض وجبابرتها ، وقد كتب مرة العبارة الآتية:  
( الشيطان يعلم ان عملي هذا ليس بنتيجة رهبة ولا  
مخافة فلقد طالما رايت الشياطين ونازلتها ، والدوق  
جورج لا يعادل شيطانا واحدا ، وأين هو من سطوة  
الشياطين ؟ فليعلم هذا الدوق اني لو شئت أن ادخل  
بلدة « ليبزيج » لدخلتها قسرا وعنوة وجست خلالها  
ولو أن سماءها تمطر أمثاله من الدوقات تسعة أيام  
ولاء ) ، لك الله يا لوثر، أى طوفان وسيل من الدوقات  
تريد أن تفتحهم !..

وشد ما يخطيء الذين يحسبون أن شجاعة هذا



الرجل كانت ضربا من البطش والفتك ، وصنفا من  
العناء والعصيان والخشونة والعجرفة ، وما أبعدهما  
عن ذلك ، وأنا لا أنكر أن هناك ضربا من قلة الخوف  
مصدره قلة العطف أو قلة التفكير ، وربما كان منشؤه  
وجود البغضاء والحنق الأعمى ، كشجاعة النمر وهل  
تروون لشجاعة النمر قيمة ؟ أما لوثر فكان غير ذلك  
بته ، ولم أر تهمة أكذب من نسبة الفتك والقسوة  
إليه . وكيف وما كان قلبه قط مجالا لغير الحب  
والرحمة شأن كل فؤاد ذي مروعة وبر ، والنمر أن  
صادف قرنا أشد منه بطشا فر هاربا ، فما هذه  
بشجاعة ، وإنما فتك وقسوة ، ولست أعلم شيئا أرق  
والطف مما كان يصدر عن فؤاد لوثر من أنفاس المودة  
والعطف ، تلك التي كانت أرق من أنفاس العاشق في  
الهجر ، وأنفاس النسيم في السحر ، الله ما كان أرق  
هاتيك الأنفاس ، وأعنى بها كلمات الرجل ، وما كان  
أصفاها وأخلصها من شوائب الرياء والكلفة وأشبهها  
بالعذب الزلال تتفجر به الصخرة الملساء ، وهل كانت  
كأبته واطرافه ويأسه مدة صباه إلا بعض آثار التفكير  
والاعتاظ والعبرة مما يكون عادة في القلوب الرقيقة  
والنفوس الحديدية الشعور الذكية الوجدان ؟ وهي حالة  
يصاب بها ذور الرقة من الشعراء وقد أصيب بها  
الشاعر المسكين وليم كوبر ، بل لقد بلغ من رقة لوثر  
وتواضعه أنه كان يحسبه الناظر غير المدقق رجلا ضعيفا  
هيابة وعندى أن أكرم الشجاعة وأسميها ، بل أشدها  
وأقواها ، هي المنبعثة من فؤاد كله لين ورافة .

وكم لنا في كتاب لوثر المسمى ( حديث المائدة ) ذلك  
الذي جمعه أصحابه بعد وفاته من أقواله وكلماته من

فِي آيَاتِ الْبَيِّنَاتِ الدَّالَّةِ عَلَى عِظَمَةِ الرَّجُلِ وَفَضْلِهِ .  
فَمَنْ ذَلِكَ مَا أَبْدَاهُ عِنْدَ وَفَاةٍ حَفِيدَةٍ لَهُ مِنْ جِلْدٍ فِي رَقَةٍ ،  
وَصَبَرَ فِي حَرْقَةٍ ، وَقَوْلُهُ أَنَّهُ اسْتَوْدَعَ الصَّبِيَّةَ عِنْدَ اللَّهِ  
وَلَسَكَنَهُ يَمْلِكُ مَعَ ذَلِكَ وَجَدًا عَلَيْهَا قَدْ أَوْقَدَ لَوْعَتَهُ ،  
وَهَاجَ غَلَتَهُ ، وَكَمَدَا وَالتِّيَاعَا ، وَحَنِينَا وَنَزَاعَا ، ثُمَّ جَعَلُ  
وَهُوَ مُشْدُوهُ ( مَدْهُوش ) حَائِرٌ يَنْظُرُ فِي أَعْقَابِ رُوحِهَا  
الصَّاعِدَةِ إِلَى اللَّهِ قَدْ غَابَتْ فِي أَثْنَاءِ تِلْكَ الْعَوَالِمِ الْمَجْهُولَةِ  
وَرَاءَ حِجَابِ الْمَوْتِ ، — يَنْظُرُ دَهْشًا حَائِرًا ، وَحَسْبُكُمْ  
ذَلِكَ دَلِيلًا عَلَى صِدْقِ الرَّجُلِ وَإِخْلَاصِهِ وَعِلْمِهِ . أَنَّهُ  
رَغِمَا مِنْ اخْتِلَافِ الْمَلَلِ وَافْتِرَاقِ النَّحْلِ فَإِنَّا مَعِشَرُ  
الْأَدَمِيِّينَ لَا نَعْلَمُ شَيْئًا وَلَنْ نَعْلَمَ ، وَكُلُّ مَا يَدْرِكُ أَزْوَاجَ  
حَادِثِ الْمَوْتِ الَّذِي اخْتَرَمَ حَفِيدَتَهُ هُوَ أَنَّهَا سَتَصْبِغُ  
عِنْدَ اللَّهِ وَأَنَّ اللَّهَ أَرَأَفُ بِهَا وَأَرْحَمُ ، وَأَنَّ خَيْرَ الْأُمُورِ أَنْ  
يَسْلَمَ الْأَمْرُ لِلَّهِ ، فَالْإِسْلَامُ دِينُهُ وَمَذْهَبُهُ .

وَمِنْ آيَاتِ عِظَمَتِهِ أَنَّهُ أَطْلَعَ مِنْ نَافِذَتِهِ مَرَّةً فِي جَوْفِ  
الَّيْلِ فَقَالَ فِي نَفْسِهِ : « عَجَبًا لِهَذِهِ الْقَبَةِ الزَّرْقَاءِ وَهَذَا  
الْفَلَكَ الدَّوَارِ وَهَذَا السَّحَابُ الرُّكَامُ ، يَا اللَّهُ مَا أَرُوعَ  
وَمَا أَجْلُ ، عَلَى أَيِّ دَعَامَةٍ تَقُومُ هَذِهِ السَّمَاءُ ؟ لِادْعَامَةِ  
الْإِقْوَةِ اللَّهِ سُبْحَانَهُ . وَفِعِ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ ،  
وَأَمَطَرَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ نَبَاتًا ، وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي  
الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا يَعْلَمُ مَسْتَقَرَّهَا وَمُسْتَوْدِعُهَا » ،  
وَلَمَّا كَانَ عَائِلِدَا ذَاتِ يَوْمٍ إِلَى دَارِهِ أَعْجَبَهُ رَوَاءُ مِغْسَارِ  
الْقَمْحِ ، فَقَالَ : مَا أَبْهَجَ مَنَظَرُهَا صَفَرَاءَ تَمِيلُ فَوْقَ  
خَضِرَاءَ كَأَنَّهَا حَقَاقُ الذَّهَبِ عَلَى قُضْبَانِ الزَّيْرِجِدِ ، بَرَكَةٌ  
تَفْطَرُ عَنْهَا أَحْشَاءَ الْأَرْضِ ، وَنِعْمَةٌ سَلَّتْهَا يَدُ اللَّهِ مِنْ  
أَعْمَادِ الثَّرَى .

وَمِنْ آيَاتِهِ أَيْضًا ، أَبْصَرَ ذَاتَ مَسَاءٍ عَصْفُورًا قَدْ خِيمَ

في وكره على شجرة باحدى البساتين ، فقال : عجبا  
لهذا العصفور ما راعه هول ما فوقه من هذى السموات  
ان يطمئن في عشه آمن السرب ، ساكن القلب ، مفوضا  
امره للخالق الذي مهد له في جنايه ووطأ له في كنفه ،  
هذا وما زالت شذور المزاح تفصل نظام حكمه ، وما  
برحت نكت الفكاهة تزين ديباجة كلمة ، وكذلك من كان  
قلبه أمين النواحي رقيق الحواشي ، غزير مادة الحنان  
والحب ، وقديما كان الضحك الصريح عنوان الكرم  
والخير ، وامارة المروءة والبر ، ثم اما ترون في حبه  
الشديد للموسيقى جملة تفاصيل هذه الأميال الكريمة ،  
ومجمع تفاريق هذه النزعات العالية ، وكم من معنى  
لطيف ، يعيا به البيان ، ووجدان شريف ، يعجز عن  
تأديته اللسان ، اداه الينا لسان مزماره ، وباحت به  
مناطق أوتاره ، وكان يقول ان الشياطين لتفر من  
نغماته وتفقد عند وجود الحانه ونبراته .

قلله انت ايها البطل من جامع الضنين ومؤلف  
النقيضين ، بأس تسطو به على الجن وأبالستها ، ورقة  
جذبت لبك نحو الأنغام ومطرباتها ، والألحان ومرقصاتها ،  
انهما والله قطبان لروحك العظيمة ، وبين هذين القطبين  
مجال لكل كريمة من الخصال ، ومضطرب لكل شريفة  
من الخلال .

وأرى في وجه لوثر عنوانا على خلقه ، فهو وجه  
خشن الملامح تعرف في نتوء عظامه ووعورة أركانه معاني  
البأس والقوة ، والنشاط والهمة ، وفي العينين حزن  
في صبر ، ووجد في سكينته ، وكأبة لا تكيف ، ورقة  
لا توصف وتلك أصل كل عاطفة رقيقة ، ومنها يستفيد  
ذلك الوجه ما يرى فيه من سيماء الشرف والنبيل ،



وقد قلنا ان الضحك كان مغروسا في طينة الرجل ،  
ولكن تلك الطينة كانت فوق ذلك مسقية بالدموع  
نهلا ، وكان فيها ينابيع الدمع وبخاره ، وخلجه وأنهاره ،  
وكان اساس حياته الحزن والجهد والاخلاص والجهد ،  
ولقد قال في اخريات عمره بعد مظافره وانتصاراته انه  
قد مل البقاء وسئم تكاليف الحياة ، وان له عند الله  
امنية ، هي ان يريحه من متاعب الوجود ويقبضه اليه .  
ومن عابه بكلمته هذه وعدها عليه فقد اخطا ! وما  
احسب الا ان لوثر كان رجلا كبيرا - كبير القلب ، كبير  
العقل ، كبير النفس - رجل من خيرة رجالنا وصفوتهم ،  
ولا اراه الا كالجبل الاشم اصم الصخور صلد الصفا  
وفي نقره وثغباته الماء الزلال ، العذب السلسال ، وعلى  
جوانبه الرياض تبسم نضارة ، وترف بهجة وغضارة ،  
الى زهر وريحان ، وفاكهة الوان ، وقصارى القول انه  
بطل ونبي ، ونتيج الطبيعة وسليل الحقيقة ، والجدير  
ان يحمد الله عليه هذه الأجيال ، ومن سوف يدرج  
على هذه الأرض من غابر الناس ويدب .

ثم ان مذهب لوثر تفرق شعبا ، فأكرم شعبه وأطيب  
فروعه ذلك الذى نبت فى انجلترا ، أعنى الملة البيوريتانية ،  
فأما فى ألمانيا ذاتها فان البروتستانتية أخذت تضمحل  
حتى تحولت عن منزلة الأديان الى مواطن الجسد  
والمخاصمة ، وزالت من القلب الى اللسان ، وعن العقيدة  
الى الحجة والبرهان ، بل ما زال بها الاضمحلال حتى  
ضارت فولتيرية ، وانتهت الى تلك المباحثات الجدلية  
التي كانت أيام الثورة الفرنسية ، أما فى بلادنا (بريطانيا)  
فقد أخذت البروتستانتية صورة أخرى هي البيوريتانية  
ثم غولى بالبيوريتانية حتى صسمارت الملة المسماة

( البريزباتيرانية ) وهى الكنيسة القومية الاهالى اسكوتلاندة ، وهى ملة صريحة ، وعقيدة محضة صادقة ، مفرسها القلب وثمارها جمة فى أنحاء العالم البريطانى . وحقيق بنا أن نذكر كلمة عن مؤسس هذه الملة الامام (نوكس) ذلك الشجاع النبيل ، وقبل ذلك نذكر كلمة عن البيوريتانية ومعناها البروتستانتية فى انجلترا ، ومنها نشأت البريزباتيرانية - مذهب القسيس نوكس .

فى عام ١٦٢٥ رحل القسيس الانجليزى وليم تيندال الى بلدة لوثر (وتنبرج) منجذباً اليها بشهرة ذلك البطل الكبير وخطورة مذهبه . وكان القسيس تيندال شديد التدين والتقى ناقماً على الكاثوليكية فرحب بمذهب لوثر أى ترحيب وكان قبل رحلته الى المانيا بطويل قال لأحد القسوس الجدليين : ( ان يطل الله مدتى لأترك راعى الغنم وهو أعلم بكتاب الله منك ) ، ولماذا ذهب بلدة لوثر وجدها محط الرحال وملتقى الرجال قد ازدحمت بالقاصدين من كل صوب وحذب وجلهم من الطلبة ، فقد أخلصوا الله وتغانوا فى حبه فلم يكن لحالهم تلك مثيل إلا حالة الصليبيين ولا لبلدة لوثر شبيهاً إلا مدينة بيت المقدس ، وكانوا اذا دنوا من البلدة هتفوا بحمد الله ، وصاحوا غبطة وسرورا ، وهناك ترجم تيندال الانجيل وأرسل ستة آلاف نسخة منه الى انجلترا ولم يك هذا الكتاب مقصورا على ترجمة الانجيل ، بل كان بما ضمن من أقوال لوثر كأنه قطعة من الحركة اللوثرية ، فقابلته الكنيسة الانجليزية بأشد المقت والانتكار ، وأمرت بعدد كبير من نسخه أن تحرق فأحرقت فى مدافن كنيسة سانت بول بعين الوزير ولزى ، ولكن ذلك لم يمنع أرباب المذهب الجديد من تهريب العدد الوفير من تلك

النسخ ومن الرسائل المهيبة التي كان يكتبها لوثر وأنصاره الى الأقطار الانجليزية ونشرها بين طبقات الفقراء من العمال والصناع والباعة ، وكان المتولى لذلك جمعية اسمها ( الاخوان النصاري ) مؤلفة من بعض تجار لندن وأهلها مركزها لندن ولكن رسلها تنتشر في سائر البقاع البريطانية ، فوجدت هذه النسخ سبيلها الى الجامعاتين « كامبردج واكسفورد » حيث كانت النهضة العلمية قد فتحت عيون القرائح الى المسائل الدينية ويعتشت الطلبة على الاشتغال بالمناظرات الفقهية والالهية . وكانت كامبردج قد رميت بالزندقة وسرت منها العدوى الى اختها اكسفورد ، وكان من أمر ذلك الهياج الذي أعقب انتشار النسخ المذكورة ما ألجأ الوزير ولزى الى مؤاخذه الهائجين فزج بقسوس اكسفورد في السجن وأحرقت كتبهم ، ولكن ولزى لم يتجاوز في عقابهم ذلك الحد رغما مما ملكهم من اللسر والفرق ، وإنما صرفته شئون السياسة عن مسائل الدين .

وكان لانتشار الانجيل بين سكان بريطانيا من التغير الأخلاقي ما لم يسبق له مثيل في تاريخ البشر ، اذ أصبحت انجلترا أمة كتاب - وهذا الكتاب هو الانجيل ، نعم أصبح الانجيل كتاب كل انجليزي ، يتلى في الكنائس وفي المساكن ، وحيثما وقعت كلماته قرعت آذانا ، لم تخلقها كثرة الاعادة ، ولا بلدها طول التكرار ، فحركت من النفوس ما حركت وعزت من كل جنان اريحيته ، وهاجت من كل قلب غيرته في الله وصبوته . وحب الأمة للانجيل راجع الى علة خلاف السبب الديني ، وذلك انه كاد يكون أول كتاب أدبي نظر فيه الشعب الانجليزي وتنزه في رياضه وجنانه ، وجنى ازهاره وثمراته ، ولم



يك قبل ترجمة الانجيل لدى الانجليز من اسفار الادب  
الا ما كان كتبه « ويكليف » وكاد ينسى ، والا ما نظمه  
الشاعر (تشوسار) وكان لا يعرفه الا الاقلون ، نعم لم  
يوجد قبل ترجمة الانجيل في اللسان الانجليزى تاريخ  
قط ولا رواية ولا قصة ولا شعر الا منظومات تشوسار ،  
فلا غرو ان اصبح الشعب الانجليزى يرفع الاذان  
لاستماع عبارات الانجيل فيجد ابهج مستمتع فيما بذلك  
الكتاب المقدس من الروايات والقصص واغانى الحرب  
واناشيد الدعاء والتراجم والسير ومواعظ الرسل  
ومزاجر الانبياء ، وحكايات الاسفار البرية والاطوار  
البحرية وجولات القسوس في بلاد الوثنية ، وفي المناظرات  
الفلسفية وتصورات الكهنة ، فقد كان اذ ذاك نهضتان  
علمية احدهما ظهور دفائن العلوم القديمة اليونانية -  
ودينية احدها كشف خبايا الايات العبرانية ، والثانية  
ابعد اشواطا وامتد انفاسا ، واعمق جذورا واطول اغراسا  
من حيث انها نهضة شملت الخاص والعام في حين  
انحصار الاولى في دوائر العلية المتأدبين ، وذلك انه لما  
لم يك في طاقة الترجمة ان تنقل الى الانجليزية براهات  
اللسان اليونانى تركت عرائس ذلك اللسان مخبوءة في  
خدورها ، فلم يستطيع استجلاءها الا الواقفون على  
اسرار اليونانية وهم قليل ، ولكن الايات العبرانية  
كانت اسمع ما يكون قيادا في عنان الترجمة حتى اصبحت  
في ثوب الانجليزية مثلها في حلتها العبرانية حسنا وبهاء ،  
وبهجة ورواء ، بل اصبحت اشرف ما لدينا من تحف  
البراع الانجليزى واكرم نفائسه ، واسسلسلويها ميزان  
الاساليب في الانشاء ونظامها معيار النظم في الكتابة ،  
بل ان اثره ابقى في نفوسهم ككتاب ادبي ، واذا تذكرنا  
ما هو مبعوث في عرض كلامنا العادى من كلمات كبار

مؤلفينا - أعني تلك الشذور التي تسريت الى أحاديثنا من دواوين شاكسبير وملتون وصحائف ديكنز وثكري ، أدركنا كيف كان اللسان الانجليزي في تلك الأوقات يأخذ من ترجمة الانجيل زخارفه وحليته .

وأعظم من أثر الانجيل في الأدب ولغة المحاورة أثره في أخلاق القوم ، لقد كان الانجيل يفعل بالألباب اذ ذاك ما تفعله الآن الجرائد الدينية والمقالات والرسائل والمحاضرات والخطب والمواظ ، وكان من أثره انه بدل آراء الجمهور فيما يتعلق بمسائل الحياة واحوال الانسان ، وبعث في جسم كل طبقة من طبقات الأمة روحا جديدة أخلاقية وأخرى دينية ، ونفض الدين صيفته في الكتابة ، فما من رسالة تصدر الا وبها عرق زاخر بالورع والتقوى ، وهكذا خلفت الكتابات الدينية في ذلك الوقت ما كان يشغل العصر السابق من مترجمات الآداب الطليانية واللاتينية ، وقد قال جروشاس وذكر انجلترا « وأصبحت السيادة فيها للدين » ، وقصارى القول ان البلاد امست وهي كنيسة كبيرة ، ومسألة الموت وما وراء الموت تلك المعضلة التي اعتاصت على ذوى الألباب وأولى النهى في عصر شاكسبير فما عرفوا لها حلا عادت الآن نصب عين الفلاح والتاجر بطالب نفسه بحلها ، ولم تك البيوريتانية في أول أمرها تقشفا وتعصبا ولم تعد الى ملاهى أربابها وملاذمهم فتلفيها ، وتبطلها ، وإنما كان البيوريتاني في أول الأمر كما قيل :

فله منى جانب لا اضييسعه  
ولله منى والخسلاعة جانب

فمن أدلة ذلك ان احدي السيدات لما صورت زوجها القائد هاتشنسون ، وكان بيوريتانيا ، وجهت جل عنايتها

الى ابراز جماله كما كان ايام صباه ، ولو كان امر  
التكشف والورع أمكن في نفوسهم اذ ذاك من امر  
الزخرف والزينة لكان لها مندوحة عن فعلها ذاك ،  
ولكن السيدة مالت الى ابداء ثغره الوضاح ، كاللآلىء  
النسق والأقاح ، وجبين كأنه المصباح ، أو فلق الاصباح ،  
ولة ، حالكة مدلهمة ، فهي كما قيل :

وجاء بهيـسا ثور ترف كأنها  
سلاسل برق لينها وانسكابها

هذا وقد كان السيد المذكور مع حسن تدينه وصحة  
تقواه مولعا بالصيد والقنص مغرما بالمسابقة والرقص ،  
كلفا بالفنون الجميلة ، لا تزال تستخفه قصيدة ،  
وتستفزه صورة ، وتستبيه نغمة ، وتطبيه دمية ، وكان  
ربما نزل بستانه فسقى وعل ، وغرس واستأصل ،  
وأصلح وشذب ، ونقح وهذب .

وكان البيوريتاني يعد عزوفا عن الفحشاء والمنكر ،  
قد صرف صـبواته عن الحرام الى الحلال ، وعدل  
بصباباته عن مراتع الوخامة والوبال ، الى مقامات الشرف  
والكمال فكان ابا رحيم ، وخلا حميما ، وزوجا شفيقا ،  
واخا رفيقا ، ولم يك قط في فتنة النساء ما يحرك  
شهوته ، بل كان غضيب الجفن عن كل ما يريب شامس  
العطف عن المغريات تجده الفتنة بأصعب مرام وأوعر  
ملتمس ، عفيف النفس ، عفيف الطرف طيب معقـد  
الازار ، يقف من النساء عند محاسن الحديث والسمر ،  
ويقنع منهن بشهوة السمع دون البصر .

وكان البيوريتاني حسن القصد في اموره قليل السرف ،  
يباكر شئونه والبركة في البكور ، لا ونية عنده ولا فتور ،  
مشمرا من ذيله ، منكمشا في عمله ، وكان احسن ماوفق



اليه من المحامد فضيلة المساواة ، وذلك ان اخاءهم في  
الله اتساهم ما كان قبل راسخا في نفوسهم من تفاوت  
الدرجات وتفاضل المقامات ، حتى كان احقر فلاح يعتقد  
ان الله قد شرفه وقدمه ، وحتى صار اكبر الوجوه  
والأعيان يوقر مساكين الأبرار ، وصعاليك الأتقياء  
الأخيار ، ولكن افراطهم ذلك في حب الفضيلة والتقوى  
وان عاد بالقوة على اخلاقهم فانه ضيق دائرة رحمتهم  
وفهمهم ، وقد ظهر اثر ذلك في الشاعر الكبير البيوريتاني  
ملتون - في احتشامه وانقباضه واحتقاره لآراء الفوغاء  
« كما كان يسميهم » وعزوفه عما يحيط به من أساليب  
الحياة الغليظة الخشنة ، بل لقد كان على فرط حبه  
شاكسبير لا يظهر ارتياحا الى مجون ذلك الشاعر الأكبر  
ومتزاحه ، واذا كانت هذه حال ملتون وهو يعد سيد  
شعراء عصره وعصارة قومه ، فكيف كانت الحال مع  
من هم اقل ادبا وعلماء ، واجمد قريحة واكثف فهما ،  
نعم لقد آل ذلك التشدد في التدين والافراط في التورع  
بهؤلاء القوم الى اجمد أساليب الحياة وامرها واكرهها  
وابعدها من الألفة وحسن العشرة ، واصبح البيوريتاني  
وليست الرابطة بينه وبين الغير هي رابطة الانسانية ،  
ولكن نسب التورع والتدين بين طائفة المتدينين المتورعين  
أصغياء الله وأوليائه ، وكل من خرج عن دائرة هؤلاء  
الأبرار المصطفين فليس منهم ولا هم منه ، وانما هم  
منه أبرياء ، وان ثغور البوريتانيين من المخالفين لمذهبهم  
هو السبب فيما نرى من الخلاف الشديد بين رقة  
قلوبهم وبين غلظة ما قد يأتون من وحشي الفعال ، وهذا  
كرومويل نراه بينما قد آدمى حشاه موت ابنه حتى  
حرمة القبطة والسرور بانتصاره الباهر في واقعة  
« بطحاء مارستون » فعاد من المعترك فائزا كخائب

وظافرا كمنهزم - نراه مع ذلك يهش وييش لدن موقع  
امضاء على الأمر الصادر بإعدام الملك « شارل الأول »  
وما ذلك الا لاعتقاده ان ذلك الأمير المنكود الحظ من  
المعشر الضالين وليس هو لغلط في كبده او فظاظته في  
طبعه ، وكان من تغانيهم في الله أن ماتت فيهم فضيلة  
التسامح والتساهل حتى في أصغر الأشياء ، وهكذا  
تحولت حقائر الأمور في حرارة التدين ووهج الغيرة ،  
جسائم وعظائم ، وأصبح أحدهم يؤله من رؤية فطرة  
الحيد أو كمكته ما يؤله من رؤية الخباثات والمفاسق ،  
وبانت الحياة وهي عبء من الأعباء وسخرة خالية من  
اللذة وكلفة قفر من البهجة ، وقام بدل مباحج العهد  
اليصــــــــــــــلابانى ومفارحه ، وماآسه وممارحه ، مرارة  
البيوريتانية وجدما ، وعبوسها واربدادها .

ولقد كان البيوريتاني مصابا فوق كل ذلك بمخافة عذاب النار وهول القيامة ، ويقضى الكثير من وقته نهب هاتيك الوسائس ، وتلك الهواجس ، وكان في شدة حرصهم على الورع والتقوى ما يخيل اليهم ان حياة الناس العادية نوع من الاثم والخطيئة . ولقد قال أحد كبار البيوريتانية اوليفار كرومويل : « لشد ما غويت وضللت أيام الشباب ، وما أدراك ما هذا الضلال وما تلك الغواية ، هي انه كان يباشر الطيب الحلال من ملاهى الشباب ولذاته . ويعوز ركائة حلم الكهل ورذانة عقل الشيخ ولا بأس على الشاب في الا يكون كذلك . ثم انظر الى جون باتيان صاحب الكتاب الجليل «سيرة الحاج» كيف حدث عن نفسه فقال : « لما كنت صبيا في التاسعة من عمري كانت تحضرني خواطر الموت وهواجس النار والحشر والجنة ، وما أشبه ذلك ، فكانت مبعث رعب

لى ومشار قلق وكرب ، تعترينى اثناء لعبى مع الصبية  
عظة من الله وزجره ولكنى كنت أهملها وآبى الا اقامة  
على ذنوبى ومآثمى « افتدرى ما هى تلك الذنوب التى  
آبى الا الاقامة عليها ؟ هى نوع من لعب الاطفال  
وصنف من الرقص ! فاما عيبه الحقيقى وهو الاكثار  
من الحلف فقد كان اقلع عنه عملا بنصيحة عجوز رأت  
منه ذلك فأتكرته . وكان له ولوع شديد بسماع  
الأجراس تقرر وكان يحسب ذلك مأثما فكان لايزال  
يذهب الى موضع تلك الأجراس من الكنيسة فيقف  
تحتها وهى تقرر حتى يخيل اليه أن الله سيرميه بأحدها  
فيفر هاربا ، وانصرف حينما عن الرقص والألعاب ، ثم  
عاد اليها وفى ذلك يقول : « لقد صرفتنى عظة رجل من  
القسوس عن الألعاب ، ثم ما لبثت أن استهوتنى بلذاتها ،  
فانى ذات يوم اللاعب قطتى وقد لطمتها لطمة وهممت  
أن الطمها الثانية ، واذا بصوت من السماء قد نفذ الى  
صميم قلبى وكأنما يقول : ايهما تفضل وتختار ، ترك  
الذنوب ونعيم الجنة ؟ أم الاقامة عليها ، وعذاب النار ؟  
فأصابتنى لذلك دهشة وأطلقت القطعة ، ورفعت طرفى  
الى السماء ، وكأنما رأيت بعينى ذهنى السيد المسيح  
ينظر الى كالفاضب على ، وكأنه يتهددنى بعقوبة صارمة  
أن انا لم اقلع عن تلك الذنوب والآثام .. »

وكذلك كانت البيوريتانية مزيجا من النقص والفضل  
وخليطا من السخف والتبل ، ولنا أن نذم من تلك الملة  
عيوبها ما شئنا ، ولكنه لا يسعنا مع ذلك الا الاعتراف  
بأنه لا يزال فيها ولن يزال جوهر من الحق . وهى بعد  
غرس غرسته الطبيعة وما أن نزال نتفقده فهو ينمو ثم  
ينمو ، وطالما قلت أن الحياة مشترك فما فاز فيها وظفر



فهو حق وما خاب وانهزم فهو باطل فالقوة مقياس  
الفضل ، خذ مثلا عظمة أمريكا الحالية وانظر ماذا كان  
أصلها ومنشؤها ، الله يعلم ان منشأها لم يك الا فئة  
ضعيفة بيوريتانية من أهالى هولاندة أضر بهم جور  
السلطان وشفهم ظلم الحكومة فخرجوا من ديارهم ،  
وهاجروا منذ قرنين الى أمريكا في تلك السفينة الصغيرة  
المسماة زهرة الريح ! ولو كان لنا خيال اليونان  
وشاعريتهم لقلنا في ذلك الحادث المذكور القصيد المحبر  
ولكن حسبنا ان الطبيعة كتبت في هذا الحادث المذكور  
قصيدتها الفراء بحروف الحقائق الناصعة على صفحة  
العالم . ولقد كان بأمريكا قبل تلك الفئة البيوريتانية  
جماعة من النزلاء مبعثون هنا وهناك ، ولكنهم لم  
يكونوا الا كجسم ميت فلما نزلت تلك الفئة فيهم كانت  
كأنها الروح دبت في الجثة الهامدة فأحييتها ، نعم لقد  
ضاقت بهؤلاء القوم بلادهم فعزموا على انتجاع أمريكا ،  
وما أدراك ماذا كانت أمريكا اذ ذاك ؟ غابات خضر ،  
وآجام سود مسلوذة عذراء لم تفتزعها قدم ولا فتحت  
اغلاقها يدان ، مستبهمة المعالم طامسة الأعلام ، وامم  
همج وحشية ، ولكن هذا كله اخف وطأة من الحكومات  
الظالمة والملوك الفاشمة ، وقد علموا انه مهما يكن من  
صعوبة جانب الطبيعة هناك ، فان في الرياضة ما يدلل  
انفها ، ويلين عطفها ، ويستغزر درها ، ويستسندر  
خيرها ، وانهم سيجدون من الأرض وطاء ، ومن السماء  
غطاء ، ثم تطمئن بهم النوى ويستقرون في حيث تنام  
عنهم الحادثات ، وتلهو صروف الدهر ، فيقضون اعمارهم  
بالعبادة والتقوى ، ويتزودون من دنياهم لاخرتهم ، ولما  
صحت منهم النيات على ذلك ، وصدقت العزائم أخذوا  
عددهم وشحنوا امتعتهم ، واستأجروا مركبا - السفينة

السماة زهرة الربيع - واستقبلوا بها صباب اليم .

ولما نزلوا السفينة ، أقاموا بها شمسًا مائرا الوداع  
والتشجيع على صورة دينية ، ولا غرو ، فقد كان عملهم  
هذا دينيا - وان تشأ فقل ضربا من الصلاة والعبادة ،  
فصحبهم قسيسهم الى جوف السفينة ، وشيعهم كذلك  
اخوانهم الباقون بعدهم ، وابتهلوا جميعا الى رازق النسر  
في السماء ، والحيوت في بطن الماء ، ان ينظر اليهم بعين  
عنايته ويسقيهم من صوب نعمته ، ويظلمهم بجنس ساح  
رعايته ، ويكون لهم في بلاد الغربة ، وديار الوحشة حرزا  
منيعا ، وروضا مريعا ، وكنا دفيئا ، ووثارا وطيبا ،  
نعم ، لقد كان لهذه الفئة البيوريتانية شأن كبير ، وقد  
جعل الله على ايديهم نفاذ امر من أجل أموره ، وان كان  
قدرهم اذ ذاك لم يك الا صغيرا ، فأول النار شرر ،  
وأول الفيث قطر ، وكل شيء حق فمهما ضؤل وضعف  
فسيريكه الدهر يوما ما ، ضخما جسيما .

مثل الهلال بدا فلم يبرح به  
صوغ الليالى فيه حتى أقمر

والبيوريتانية وان سخر منها الناس سلفا ، فلا  
يستطيعون ان يسخروا منها الآن . وكيف وقد اخذت  
عندها ، وليست سلاحها ، وحملت الحلق واللباقة في  
أصابعها العشر ، والبطش والقوة في قوائمها الأربع ،  
وأصبح في وسعها نزع البحار ، ونسف الجبال وتسخير  
البخار ، وتسيير الجوار المنشآت في البحر كالأعلام ،  
فهى الآن من أشد قوى العالم .

ولست أرى في تاريخ اسكوتلاندة عصرا جديرا بالذكر  
الا ذلك الذى حدث فيه بيوريتانية « نوكس » . وما  
ظنك ببلاد قفر ، لا تغنيها المشاحنات من أهلها ،

والمشاغبات والفتن والمذابح - ناس في أدنى حقيقتهم  
الغلظة والسقوط أحسن بقليل من أهالي إيرلندة  
الحاليين - طوائف من جياع الأمراء والسادة ، أبي عليهم  
جهلهم و حماقتهم أن يعرفوا كيف يتقاسمون فيما بينهم  
تلك الغنائم التي سلبوها جماعة فقرائهم وعمالهم ،  
ولكنهم كالجمهوريات الكولومبية الحالية لا يستطيعون  
أن يحدثوا تغييرا حتى يحدثوا معه ثورة عامة ، ولا  
يجدون الى تبديل وزارة سبيلا الا شتى أفراد تلك  
الوزارة ، أشجاعة هائلة ؟ نعم ، ولكنها شجاعة  
متوحشين لا تمتاز عن شجاعة آباءنا الأولين الوثنيين من  
سكان الشمال ، أولئك الذين لا نجد في مآثرهم الوحشية  
ومساعيهم الدموية شيئا يذكر . أجل لقد استمرت  
اسكوتلاندة جسما بلا روح ، حتى نفخ الله فيها من نهضة -  
« نوكس » روحا ، فأصبح كل فرد بها برا صالحا تقيا ،  
وان تشأ فقل بطلا ، ورسولا نبيا .

ومما يقال في مدح هذا الرجل انه لم يطلب تلك المرتبة  
بحيلة ، ولا بلغها بوسيلة ، وانما أتته من تلقاء نفسها  
وذلك بعد أن أوفى عقد الأربعين وكان من أمره انه عاش  
طول تلك المدة غامض الشأن ، فقضى أيام صباه في  
المدارس ، ثم تخرج منها قسيسا واهتق المذهب الجديد  
- مذهب لوثر ، وقد قنع من التداخل في شئون الغير  
بالاقبال على نفسه يصلح من شأنها ويحملها على المنهج  
القويم ، وكان يكتسب باللقاء الدروس في الأسرار الكريمة ،  
يشرح مبادئ مذهبه اذا سئل ، ثابتا على الحق يصدع  
به متى دعت الحال ، غير نحاسب انه يستطيع أكثر من  
ذلك ، وعلى هذه الصورة قضى أربعين من عمره ، فلما  
كان ذات يوم وقد اشتد الحصار على جماعة الخوارج



المصلحين وكان « نوكس » بينهم وقد أخذ رئيسهم يخطبهم يربط نافر جاشهم ويقتل مرر عزائمهم ، ويستنهض عاثر همهم ، قال فيما قال : أنه لا بأس أن يكون من القوم من يعمل عمله من عظة الناس ونشر المذهب ، وأنه جدير بكل من وهبه الله قلبا حافظا ولسانا ناطقا أن يكذب في نشر الحق لسانه ، ويبيع في الارشاد الى الصواب ، وان « جون نوكس » هو ذلكم الرجل ، ثم التفت الى القوم فقال : « أوليس هو كما وصفت ، اذن فما قعوده عن الارشاد والنصيحة ؟ » فوافقته الجمع على مقالته وقالوا انه عمل غير صالح ، فاضطر « نوكس » الى الوقوف ، ولكنه ارتج عليه قلبه برهة صامتا حائرا ، ثم أجهش بالبكاء .. وخرج من المجلس يعدو ، ودموعه على وجنتيه أشد عدوا .

ومن ذلك الوقت فصاعدا ، ثار ثورته واشغل المذهب البيوريتاني في قلوب الناس اشعالا ، حتى عادت الأمة الاسكوتلاندية أمة قسوس ، وعادت البلاد وكأنها كنيسة ، وبدأ الناس يحيون ، واعتقادي أن كل ما جاء بعد ذلك من آداب اسكوتلاندية وأفكارها وصناعاتها أثر من آثار تلك النهضة ، بل أن من آثارها أيضا ونتائجها أولئك الرجال الذين هم فخر الأمة الاسكوتلاندية ! جيمس وات ، ودافيد (داود) هيوم ، والتر سكوت ، وروبرت بارنز ، واني لأجد نوكس ومذهبه ينفشان قوتهما وسرهما في قلب كل واحد من أولئك الأبطال وهاتيك العوارض ، وأرى انها ما كانت تكون قط لولا البيوريتانية ، نعم .. لقد فاضت تلك الثورة الدينية الاسكوتلاندية بالخير العميم على جميع أنحاء الدول البريطانية ، وذلك انها شبت جمرة في كنيسة ادنبرج (عاصمة اسكوتلاندة) فاذا

هي قد صارت حريقا أسرع في كل جانب من جوانب  
بريطانيا ، وبعد أن دارت رحى الجهاد خمسين عاما زف  
الله الى البلاد عروس الحرية متعة هنية ، وهبة سنية ،  
والفضل في ذلك للذين جاهدوا لنا وكافحوا . ولم ينعموا  
بثمرة كدهم ، ونعمنا بها دونهم ، وما تلك بالقسيمة  
العدل ، أن يسطلوا نار الجحيم ، ونستصبح نحن  
بنورها ، ونأكل جنى النحل ، وهم يكابدون لدع أبرها ،  
وتلك حال هي كما قلت : أشبه بحال الجيش الزاحف  
على قلعة محصورة ، تبادر مقدمته الخندق المحفور ،  
فتسدها بجشتها لكي يفوز الباقون على تلك الأجسام ،  
كانها قنطرة فيفتحوا القلعة ويملكوها . . فسبحان  
قاسم المخطوط . . لهؤلاء النصر والظفر ، والأولئك الموت  
الأحمر ، وكم من رجل كنوكس ، وكرومويل ، كافحوا  
وجاهدوا وقاسوا ، وكابدوا ، ولاقوا الشدة والبرحاء ،  
والكرب ، والبلاء ، بل اللوم والتفنيذ ، والهجوم ،  
والتنديد ، قبل أن يسوق الله للبلاد الحرية ، ترفل في  
الأوراق الرسمية ، والمواد البرلمانية .

وانه لمن افحش الجور ، أن تتناول الذرية عرض  
نوكس بالقدح والدم ، فيكون وهم كما قيل :  
جزى بنوه أبا الغيلان عن كبر  
وحسن فصل كما يجزى سنمار

وعيب وعار الأتزال الأجيال تستثير صدى ذلك البطل  
من لحده ، ثم تنصب سببه للمحاكمة كأنه بعض الجناة  
المجرمين . . ولا جرم له الا اليد البيضاء ، والهمة  
القضاء ، والصدق الصميم ، والحسب الجسيم ، والا  
انه كان يحمل تحت ضلوعه أشجع فؤاد في الأقطار  
البريطانية ، وانه كان ولا مشاحة ، أنبل أبناء جلدته

وانجدهم ، ولو كان متقاعس الهم متقاعد العزم ؟ للزم زاوية بيته كما فعل غيره ، فلم تنتشل اسكوتلاندة من قبضة البلاء ، وراح هو يعرض برىء السباحة أملس الجانب . ولكنه أثر المروءة مع لوم الناس على الدنيئة مع قلة اللوم . فأصبح وحده ذا الفضل العظيم على بلاده ، والنعم الجلييلة على العالم أجمع ، فوا عجبا أن يحمل ذلك البطل على أن يستغفر لنفسه من ذنب المروءة واثم المجد ، وأن يسأل اسكوتلاندة العفو لأنه كان أنفع لها من الآلاف المؤلفة ممن لم يذنبوا ذنبه فهم في مأمن من مثل ما يصاب به من اللوم ، وفي غير حاجة الى مثل ما يقدمه من الأعذار ! وهل في العدل أن يحل ذلك برجل باع اللذة في سوق الحق بالألم ، والراحة بالنصب ، والرفاهة بالشظف والقشف ، ونزل المعترك بلا درع ، ولا جنة ، وأهدف للسهم صدره ، واحتمل في الله النفي والأسر ، يسام العذاب الوانا ، ويعرض للعود القواصف وللرياح العواصف ، الى غير ذلك من ضروب المحن ، وصنوف البلاء ، ولكن ليقول الناس فيه ما يقولون ، فليس والله يعنيه قولهم وهو يعلم من نفسه ما لا يعلمون ، وإن كان يعنينا نحن أن ندفع الظلم عن رجل لا نزال نرتع في غرس يديه وأن نقشع ضباب التهمة عن شمس حقيقته .

وأرى أن أول شروطنا في البطولة ، امنى الاخلاص ، ينطبق تماما على نوكس . وليس أخذ ينكر أنه مهما تكن عيوبه وعوراته فلقد كان من أشد الناس اخلاصا ، وكيف وانما كان بالحق لا غيره يتشبهت وذلك بفطرة فيه وغريزة ، ثم يرى كل ما عدا الحق شبيحا باطلا فيدعه ، ولما نفى أسيرا مع أصحابه الى سجون نهر اللوار بفرنسا بعد سقوط حصتهم أثر حصار طويل جاءهم أحسد



السجائين يوما بصورة مريم وسألهم أن يركعوا لها ، فقال نوكس : « اتزعم هذه أم المسيح ؟ كلا ما هذه إلا قطعة خشب عليها ألوان وصبغ ! وأولى بها أن تطفو على مياه هذا النهر ، ثم تناولها فألقى بها في اليم » . ولم يكن مثل هذا المرح بالشئ الرخيص إذ ذاك . ولكن نوكس لا يبالي في سبيل الحق ماذا يبذل .

وكان يسلي صحبه في النكراء ، ويعزيهم في المحنة السوداء ، ويقول لهم : سيظهر الله الحق مهما لج به الخفاء والحق أبلج ، والباطل لجلج ، وأخو الباطل على الأيام مقهور ، وصاحب الحق على كر العصور منصور ، والحق سنة الديان ، والباطل مسلك الشيطان ، ولا بد من يوم يقذف الله بالحق على الباطل فيدمغه فإذا هو زاهق . فمثل هذا البطل ممن لا حياة له إلا في عنصر الحقيقة ، فهو يتشبث بأعطافها كما يتشبث الفريق في أطراف الصخرة الركود ، وما أحسب إلا أن الله قد طبع فؤاد هذا البطل على غرار أفئدة الأنبياء ، فهو نبي القلب وإن لم يكن نبي اللسان . وما أصدق ما كتب « مورتون » على قبره حيث كتب : « تحت هذه الصفائح رجل كان لا يهاب وجه إنسان » وهو أشبه المحدثين بالأنبياء الأولين من رسل بني إسرائيل ، له ما لهم من شدة التمسك بطريقته والتفاني في الله وتضحية كل شئ في تلك السبيل ، وشدة الانحاء باللائمة على كل من شذ عن الصراط السوى والخطئة المثلى ، فيا له من نبي عتيق في ثياب قسيس محدث ، وما ينبغي لنا إلا أن نعدده كذلك ، ولا نأسف أنه كان كذلك ..

وقد أتكروا الناس سيرته مع الملكة ماري وغلظة خطابه لها وخشونة نصحه ، هكذا يزعم الناس ، ولكن من

قرأ تاريخ هذه الحوادث وجد الأمر على خلاف ما يزعمون ولم ير لنصائح الرجل ومقالاته من الغلظة ما ينسب إليها ، بل أنى لأراها من اللين على قدر ما كانت تسمح به الحال إذ ذاك ! ولم يمثل نوكس أمام الملكة ليعطيها ملق الحاشية وإنما الأمر غير ذلك كان مثوله هنالك ، ومن قرأ محاوراته معها فلم ير فيها إلا قحة سوقى للأميرة خطأ وجه الحقيقة وأشوى مقتل الصواب ، لأنه كان من المستحيل إذ ذاك أن يجمع جامع بين التأدب في حضرة الأميرة وبين مصلحة الأمة الاسكوتلاندية وشرفها ، ومن كان همه حينئذ أن يحمي البلاد من أيدي الأجانب من أمراء فرنسا ويربأ بها عن أن تكون مدياً لمكايد أمثال « دى جيز » ومسرحة لمطامعهم ، ويعترف بدين الله عن مساقط الذلة ومواطىء الأقدام ، ومواطن الكذب والضلال فغير ملء أن يتلذذ بحلاوة الملق وعذوبة الأطراء الى الحظوة لدى الأميرة والحال عندها ، وما أصدق قول « مورتون » حيث يقول : « لأن تبكى النساء خير من أن تخضل اللحى بدموع الرجال » ، وماذا كان نوكس يفعل وقد رأى الأوطان ، قد خانها الأعوان ، ونام عنها الأنصار ، وتواكل من أشرافها ، وتخاذل من عيونها وأعلامها ، من كان يرجى للكريهة ويدخر للجلى ، أكان يقعد عنها فيمن تقاعد ويخنس فيمن تقاعس ويتركها نهبا لأيدي الحوادث وغرضا لسهام الخطوب ؟ كلا ما هذه شيمة الرجال ، ولا تلك سجية الأبطال ، وهذا أمر دونه خبط القتاد ، وضرب الأجياد ، وقالت له الأميرة ماري حين جاء ينصحها : « من هذا الذي قد بلغ من جراته أنه تكلف نصيحة وجوه هذه الملكة وأميرتها ؟ » فأجاب : « سيدتي ! رجل من رعايا هذه الملكة وأبنائها » جواب أصاب والله الفصل وقرطس الغرض !

نحن نلوم نوكس على عدم تسامحه ، ولا انكر ان التسامح محدود بشرط الا يتجاوز الصغائر الى الكبائر والقشور الى الجواهر ، وانما التسامح الصادق هو العدل وامتلاك النفس عند الغضب ، والا يكون المرء لثيم القدرة ، فاما التسامح مطلقا بلا حد فهذا من المنكر الذي من حق النبلاء ان يترفعوا عنه ، وما ارسل الله المرشدين والهداة ليتسامحوا ، ولكن ليجاهدوا ويكافحوا . ويهزموا ويقهروا ، نحن لا نتسامح في جرائم الكذب والسرقة والظلم اذ اصابتنا ، وانما نخاطبها بقولنا : « انت اكدوبة ، وانت سرقة ، وانت ظالمة لا يتسامح فيك ولا يتجاوز عنك ! » وانما نحن في هذا العالم لنخمد الأكاذيب ونقطع دابرها بطريقة صالحة ! ولست مشددا النكير على طريقة استئصال الباطل وان شابه العيب ، فحسبها ان بلغنا الغرض من ازالة الشر ومحو الباطل ، ومن هذه الوجهة ، اعنى من وجهة الضلال ولو بواسطة معيبة - بالواسطة التى لم يمكن غيرها - كان نوكس عديم التسامح .

وما كان رجل اضطهد ونفى الى بلاد الغربية اسيرا سجيننا ليكون في معظم اوقاته الا مر الطباع وعمر الناحية ! ولست بقائل قط ان نوكس كان في طبعه عدوبة وفي جانبه لين ودماثة ولا انه كان سييء الخلق شرس الشيعة ، ولم يخل قلبه من عواطف الرحمة والبر والبراقة ، هذا ولقد كان في جرائمه على الملكة باللوم وفي رجاحة وزنه عند اشراف اسكوتلاندة - اولئك الذين كان لهم من الكبرياء والتهيه الميزان الراجح - واستطاعته ان يقبض على زمام النفوذ في تلك البلاد الوحشية العاتية زمنا طويلا - لقد كان في كل ذلك دليل على ان الرجل لم يك حرج الصدر ضيق العطن ، وانما كان رجلا حمالا



للعبء ، نهاضا بالفادح من الأمر مضطلعا بالبصاهظ من  
الخطب ، ولا يكون ذلك الا لمن أوتى بسطة في العلم ،  
وقضلا في الذكاء والعقل ، وقد ينمون عليه تهديمه  
للكنائس كما لو كان ثوريا مخربا ، وانما أمره عكس  
ذلك لو انعمنا النظر ! وما هدم الزور والفساد وغسل  
القلوب من كل دنس ورجس ؟ نعم ، ولا كان ديدنه  
الثورة بل النظام التام ، وانما كان من سوء حظه ان  
الجىء الى الثورة في سبيل امضاء عزمه ، وما كان مثل  
هذا الرجل ليكون الا عدوا للثورة والفوضى ، ولكن  
ماذا يصنع اذ لم يجد بدا من ركوب الفتنة لبلوغ غرضه ؟  
يركبها الرجل المضطر ، يركب الصعب وهو عالم بركوبه ،  
هذا وانه كان على الحق ، والحق هو النظام .

ومن العجيب غير المنتظر ان نوكس هذا كان فيه مزح  
وفكاهة ، وكان بصيرا بمواضع الضحك في كل شيء ،  
وصفحة تاريخه مخللة من سطور الفكاهة بما يلين من  
قسوة جدها ويحلى من مرارة وقارها . فلما تشاجر  
اثنان من القسوس بباب كنيسة «جلاسجو» على الاولوية  
في الدخول من ذاب تقدم صاحبه ، واشتد الخصام بينهما  
وعلا الضجيج وتخطبا بمصويهما كان لنوكس في هذا  
المنظر مضحك ، اى مضحك ! ضحك فيه مع التهكم  
والازدراء ، والمرارة شيء من الرحمة والرثاء والعطف -  
لا قهقهة وانما ابتسامة تملأ العينين اشراقا ، ورجلا  
رقيق الفؤاد ، كثير الوداد ، محب لبنى آدم ، اخ للقوى  
واخ للضعيف ، صاحب للوضيع ، صاحب للشريف ،  
وكان يتناول الكأس في حان الخمار بمدينة ادنبرج -  
دليل والله على رقة طبعه ولطف شمائله ، وانه لم يك  
كما يزعم الناس بالشرس النكد الجعد الاخلاق الجهم

الطلعة المكفهر الجبين المتعصب الصخاب ، كلا ، انه  
كان من أثبت الناس أمرا وأرسخهم حالا .. حازم بصير  
جلد صبور ، طويل الأغضاء عن الأمر الذي لا يفسد  
عليه أمره ، فان عرضت مفسدات الشرف والدين قام  
لها على قدم ، فهو كما قيل :

صفوح اذا ما الذنب لم يعد حده  
الى الوتر تباع قفسا الوتر ارقم  
وكما قيل :

له سبورة مكتنة في سكينه  
كما اكن في الغمد الجراز المهند

لقد جاهد هذا البطل في الله حق جهاده ، وركب من  
عيشته متن صعبة عوصاء ينافح الأمراء ، ويكافح  
الزعماء ، بعزم لا تقل من حده الخطوب التوازل ،  
وجنان ثابت على الهزاهز والزلازل .

ترى ساكن الأصال باسط وجهه  
يريك الهوينى والأمور تطير

كابد والله من حياته هول حروب خرس ، ووقائع  
حمس ، ولكنه خرج منها كالصارم العضب يجول في  
صفحتيه رونق الظفر ، وفرند الفوز والنصر ، وان كان  
بمضريه فلول وثلم ، وما زال الأمل حليفه حتى دخل  
معه قبزه ، فلما جاءت سكرة الموت واعتقل لسانه ،  
سألوه : « هل عندك أمل ؟ » فرفع اصبعه يشير نحو  
السماء ، ثم فاض ، له المجد والشرف وسقى عهده  
الغمام .

كلمة في الختام عن مذهب نوكس — كان مذهبه سيادة  
الكنيسة على الحكومة ورئاسة القسيس على الملوك ،



أو بعبارة أخرى حاول أن يجعل على اسكوتلاندة حكومة دينية . وهذه في نظر الناس جريمة ، وحقا لقد حاول أن يسير الناس جميعا على كتاب الله ملوكا وسوقة ، وأن يعلموا أن هذا قانونهم الذي ليس فوقه قانون ، وشد ما ساءه اغتصاب جياح الأعيان أمتعة الكنيسة ، وقد جعل يقول : ان هذه ليست ملكا مدنيا وانما ملك ديني ، وحقها أن توقف على منفعة الكنيسة - على التعليم ، والمدارس ، والعبيادة . فأجابه الوصي « موران » مستهزئا : « هذه أحلام تقية » .

ذلك مذهب « نوكس » الذي سعى في تحقيقه ، وانه وان يك اخفق في بلوغ ذلك ولكنه لم يخفق في احياء الدين وبعث الأمة من طول رقادها مبعثا كان اصل رقيها ونهضتها ، ومجدها وعظمتها ، وكيف ينمى الناس عليه مذهب - كيف ينكرون منه محاولته أن يجعل الحكومة لله وتلك ما لانزال نحاول ونرجو ، وما جاءت الرسل والقسوس الا لذلك ، وقد ارادها « هلدبراند » وحاولها « كرومويل » وبلغها « محمد » . . . او لم تقل أمنية كل غيور مخلص ، وكل ولي تقى ، وكل رسول نبى ! ولا يسعنا الا شكر ذاك القسيس البطل الذي حاول جهده تحقيق هذه الأمنية : وافنى في طلبها أيامه بين الكدح والجهد ، والمعارضة والرد ، والنصب والسهر ، والحبس والأسر .



## وكلاء اشتراكات مجلات دار الهلال

جدة - ص ٠ ب رقم ٤٩٣  
السيد هاشم علي نحاس  
المملكة العربية السعودية

THE ARABIC PUBLICATIONS

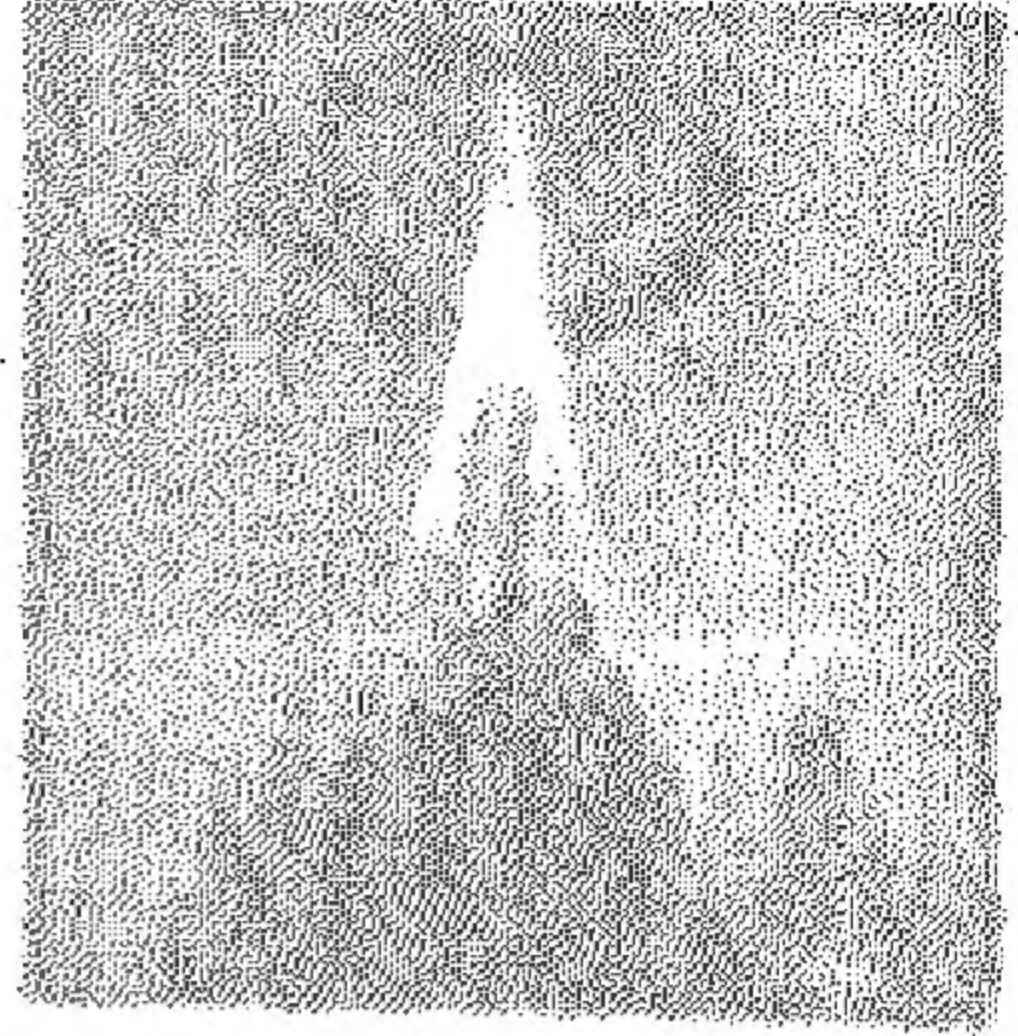
7. Bishopstrove Road  
London S.E. 26  
ENGLAND

انجلترا :

M. Miguel Maccul Cury.  
B. 25 de Maroc, 994  
Caixa Postal 7406,  
Sao Paulo. BRASIL.

البرازيل :





## هذا الكتاب

كتاب « الأبطال وعبادة البطولة » لتوماس كارلايل .. من الكتب الفريدة في بابها في التاريخ . أنه سبع محاضرات عن البطولة ألقاها في جامعة لندن توماس كارلايل كبير المفكرين والناشرين الانجليز في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، وفسر فيها معنى البطولة ونفذ إلى لبابها ، وأجاب على سؤال عسير هو : من هو البطل ولماذا يبلغ تقدير الناس أياه درجة القديس ؟ ..

وقد اختار كارلايل سبعة من عظماء التاريخ جعلهم رموزاً على البطولة . كلا في ميدانه .. ومن بين صور البطولة التي اختصها بمحاضرة : صور البطل في صورة نبي تحدث فيها عن رسول الله صلى الله عليه وسلم على نحو لم يسبقه إليه كاتب أو مفكر عربي . وللمرة الأولى في تاريخ الفكر الغربي يرى الناس محمداً بن عبد الله كما ينبغي أن يروه ..

ومن نصف قرن قام الأديب الكبير محمد السباعي بنقل هذا الكتاب إلى اللغة العربية نقلاً فريداً يمتاز بدقة الفهم وقصامة اللفظ والأسلوب . ومن بين كتب محمد السباعي الكثيرة يعتبر هذا الكتاب أجملها وأدلىها على شخصيته وأسلوبه .

إنها ليست ترجمة حرفية ، إنما هي عمل أدبي لأديب عربي كبير على أساس عمل أدبي لفكر عربي كبير .

لهذا اختار الهلال أن يقدم هذا الكتاب ضمن سلسلته التي تعتبر ذخراً من ذخائر المكتبة العربية ..

ولم نر أن نختصر في الكتاب لكلمة واحدة ، ولهذا فالتنا ننشره في جزعين في شهرين متوالين حتى يقتنيه كاملاً كل حريص على عيون الأديب للعالي ..